

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA



LIANA CARELL, LAMBERTO MAGGIORANI ED ENZO STAIOLA RECITANO A SOGGETTO CON LA GUIDA DI VITTORIO DE SICA IN UNA TRASMISSIONE DI HOOP...LÀ. QUESTI ATTORI SI SONO RIVELATI PER LA PRIMA VOLTA AL PUBBLICO IN OCCASIONE DI UN RECENTE FILM DIRETTO DA DE SICA  
(Foto Waga)

## *In questo numero*

Due Concerti della stagione sinfonica della Radio Italiana

Una lettera di Ildebrando Pizzetti ed una intervista con Alberto Savinio sul «Premio Italia»

Gli ordinatori, gli attori e il pubblico de «Il teatro dell'usignolo»

Le esperienze di Galvani e l'elettricità animale

# STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA			RETE AZZURRA			AUTONOME		
	kC/s	metri		kC/s	metri			
Ancona	1429	209,9	Bari II	1348	222,6	Radio Sardegna	536	559,7
Bari I	287,3	105,9	Bologna II	1058	280,9	Trieste	1140	263,1
Bologna I	1303	230,2	Bolzano	536	559,7			
Catania	1104	271,7	Firenze I	610	491,8			
Firenze II	1104	271,7	Genova II	986	304,3			
Genova I	1357	221,1	Messina	1492	201,1			
Milano I	1357	221,1	Milano I	814	348,6			
Napoli II	1312	228,7	Napoli II	1068	280,9			
Roma I	1357	221,1	Roma II	1259	238,5			
Palermo	545	531,1	Torino I	986	304,3	Busto Arsizio I	9630	31,15
S. Remo	1348	222,6	Udine	1258	245,5	Busto Arsizio II	11810	25,40
Torino II	1357	221,1	Venezia I	1222	245,5	Busto Arsizio III	15129	19,84
Venezia II	1492	201,1	Verona	1348	222,6	Busto Arsizio IV	6085	49,30
						Roma	7250	41,38

**STAZIONI PRIME:** Ancona - Bari I - Bologna I - Bolzano - Catania - Firenze I - Genova I - Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Roma I - Torino I - San Remo - Udine - Venezia I - Verona

**STAZIONI SECONDE:** Bari II - Bologna II - Firenze II - Genova II - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II

# STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	metri
<b>ALGERIA</b>				<b>MONACO</b>				<b>INGHILTERRA</b>	
Algeri I	20	318,8	941	Rennes I - Lathouire	100	289,40	1040	* Programma onde corte	
Algeri III	10	31,34	9570	Rouen - Louvetot	20	206	1456	da ore 5,00 a ore 7,15	49,10-31,55
<b>BELGIO</b>				Strasburgo I - Brumati	20	349,2	859	7,15	31,55
Bruxelles	25	483,9	620	Toulouse I - Muret	100	328,6	913	8,00	9,90
<b>FRANCIA</b>				<b>SVIZZERA</b>				9,00	11,00
Programma nazionale				Montecarlo	10	410	731	11,00	17,00
Parigi-Villierbon	100	431,7	695	Bernmunster	100	539,6	556	11,00	20,00
Bordeaux I - Nèac	100	278,6	1077	Sottens	100	443,1	677	20,00	25,42-31,55
Clermont Ferrand I	20	227,10	1321	Monteceneri	15	257,1	1167		
Digione II	20	215,4	1393	<b>INGHILTERRA</b>				<b>RADIO VATICANA</b>	
Limoges I - Nieuilly	20	224	1339	Programma nazionale				Orari e Programmi in lingua italiana	
Pau - Biter	20	309,9	968	North England	100	449,1	698	11,30 Domenica mt. 31,06 - 50,26	
<b>Programma Parigino</b>				Scotland	100	391,1	648	13,30 Domenica mt. 48,47 - 222	
Parigi II - Romainville	10	386,40	776	Welsh	100	373,1	608	14,30 Tutti i giorni mt. 48,47 - 56,26 - 222	
Bordeaux II - Nèac	20	259,10	1158	Londra	100	342,1	877	20,15 Sabato mt. 31,06 - 50,26 - 222	
Grenoble II	100	247,30	1213	N. England H. S.	100	307,1	877	20,30 Tutti i giorni (escl. sabato)	
Limoges I - Nieuilly	100	463	648	Midland H. S.	40	296,2	1013	mt. 31,06 - 50,26 - 222	
Lion I - Trarosse	100	335,20	895	North Ireland H. S.	100	285,7	1050	21,15 Martedì Pro Oriente mt. 31,06-50,26-222	
Martigla I - Realceur	20	400,50	749	<b>Programma leggero</b>				21,15 Mercoledì Pro Cina e Giappone	
Nancy I	20	312,8	959	Droitwich	150	1500	200	mt. 31,06 - 50,26 - 222	
Nizza I - Labrugue	40	253,10	1185	Stazioni sincronizzate	—	261,1	1149	21,35 Giovedì Pro Venezuela e Colombia	
								mt. 31,06 - 50,26 - 222	

*Ricordo di Milano*

VANTAGGIOSA OFFERTA  
AI NOSTRI LETTORI



PAIO DI CALZE

"MILLE AGHI,"

«Dancing» NYLON 100/100  
(54 gg.) nell'artistico cofanetto  
«Posie» — valore di L. 2500  
per sole L. 2000—

PAIO DI CALZE

"MILLE AGHI,"

«Teatro Scala» NYLON, aeree  
(10 gg.) nell'artistico cofanetto  
«Posie» — valore di L. 3000  
per sole L. 2500—

TRITICO DI CALZE

"MILLE AGHI,"

«Dancing» NYLON 100/100  
(54 gg.) nell'artistico cofanetto  
«Posie» — valore di L. 3500  
per sole L. 3000—

IN NUOVI COLORI  
DELLE CALZE

"MILLE AGHI,"

NUOVE D'OMBRA  
TERRA D'OMBRA

FUMO DI LONDRA  
CIELO DI COBALTO

La firma autografa del Maestro su ogni calza.

ECCO IL VANTAGGIO

Per ottenere il beneficio del ribasso all'atto dell'acquisto presentare il Buono qui sotto riprodotto.

IN 24 ORE IN TUTTA  
ITALIA

Chi desidera ricevere il Cofanetto a prezzo ridotto, fuori Milano, franco di porto a domicilio, o farlo giungere di sorpresa all'indirizzo di una donna, deve accompagnare l'ordine con il Buono di riduzione, unitamente all'importo delle calze, più L. 100 (da uno a sei paia o Tritici) per le spese postali.

Maestro PILADE FRANCESCHI

Via Manzoni 16-MILANO-C.C.Post. 3 32295



Anche adulti con CURA GARANTITA AMERICANA DI CRESCITA. AUMENTI BUSTO - GAMBE 100 12 cm.

Consigliata da medici - Clienti felici. Inviare Lire 760 o contrassegno

NESSUN SUCCESSO, DENARI INDIETRO Opuscolo ILLUSTRATO GRATIS

UNIVERSAL - BRESCIA - C. POST. 14

La tecnica del laccio in pelle

FELSINEA

DONA SQUISITA ELEGANZA

ALLA CALZATURA

HA DURATA PIU' DELLA SCARPA

CIPSON-VIA TOLEANA 80-BOLOGNA

FUMATORI

IN 2 GIORNI SMETTERETE DI FUMARE

Seguendo il nostro nuovo metodo riuscirete facilmente nell'intento. Vi consigliamo per la Vostra salute.

INFORMAZIONE GRATUITA

ROTA - Casella Postale 3434

MILANO (151)

# Radiomondo

Gli appassionati di musiche orientali apprenderanno con interesse che la «Voce della Cina» diffonde due volte alla settimana un programma di musica classica cinese nel corso dei servizi per l'Europa e il Nord America del trasmettitore di Chungking. Tale programma è ascoltabile il martedì e il giovedì dalle 14 alle 14.15 GMT sui 25 e 41 metri.

Nel corso di una conferenza sulla radioastronomia una nuova scienza nata dalla scoperta che la terra veniva bombardata costantemente da onde elettromagnetiche provenienti da tutte le direzioni dello spazio — tenutasi all'Università di Cornell è stata data dimostrazione di un nuovo strumento, il radiotelescopio, così chiamato in quanto intercetta le radioonde provenienti dalle potenti «stazioni trasmettenti» degli spazi siderali fra le quali, ad esempio, le macchie solari in fase di attività. Lo strumento consiste in uno specchio parabolico di circa cinque metri di diametro è munito, nel punto focale, di un'antenna che convoglia le onde riflesse in un ricevitore ad altissima sensibilità, a sua volta collegato a un amplificatore che le rende percepibili all'orecchio umano. L'antenna è montata in modo da seguire automaticamente il sole e da mantenersi «puntata» contro una particolare zona del cielo. Per adesso le ricezioni stellari si presentano sotto forma di una continua successione di suoni vari e dissonanti.

Per iniziativa di una donna, la signorina Ruth Railton, figlia di un pastore anglicano di Liverpool, è sorta sì è affermata in Inghilterra una grande orchestra sinfonica che ha la specialità d'esser composta di 99 elementi tutti di età fra i 13 e i 18 anni. Questo corpo di giovanissimi orchestrali è stato ottenuto mediante una cernita accurata fra circa duemila ragazzi delle più diverse origini sociali. Si trovano fra essi la figlia di un medico, un violinista di 14 anni figlio di un pianista di jazz, il rampollo di una famiglia di missionari protestanti, la primogenita di un contrammiraglio, un fanciullo nato in una capanna, un altro che ha per padre un fabbricante di sigarette, ecc.

L'entusiasmo e l'affiatamento unitamente alla qualità individuale di questi concertisti in erba hanno assicurato il più grande prestigio, a questa orchestra. Una prova se n'è avuta recentemente, quando la BBC, della quale sono noti l'eleganza e il rigore nella scelta dei collaboratori artistici, ha impegnato l'orchestra per una serie di registrazioni sinfoniche che hanno incontrato il più vivo successo.

In America si sta provando un congegno che mette in grado gli aerei pericolanti di chiamare, automaticamente, al soccorso anche senza intervento del personale di bordo. Si tratta, precisamente, di una stazione irradiante che viene installata sull'aereo in guisa tale che non possa infrangersi né bruciare. In caso di pericolo la stazione provvede da se stessa a lanciare il S.O.S. e ad irradiare le coordinate della sua posizione.

**radiocorriere**

SETTIMANALE DELLA  
RADIO ITALIANA

**DIREZIONE**

TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172  
ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54 - TELEF. 663.061

**AMMINISTRAZIONE**

TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172

**PUBBLICITÀ S.P.A.**

VIA ARSENALE, 20 - TORINO - TELEF. 52.581

## Consuntivo di una celebrazione

**I**l 22 dicembre, con un'ultima trasmissione da Torino, si chiude il ciclo celebrativo del Centenario del '48, ciclo ideato e realizzato alla Rai. Aperto con il ricordo di contrasti di idee e di opinioni che si ebbero in Piemonte all'alba del '48 — non sulle piazze, ove tutti i cuori battevano all'unisono e una sola volontà manifesta, quella di affrancarsi da ogni forma di servitù, ma nell'intimità delle case, ove le opinioni potevano più apertamente e francamente esprimersi — il ciclo si conclude con un'azione sceneggiata che alla vigilia di Natale si svolge nell'intimità di una casa piemontese. In essa, con franchezza di linguaggio, vengono rievocati gli avvenimenti lieti e tristi dell'annata e le speranze che perdurano.

Nelle quarantasei trasmissioni rievocative della Rai si è spaziato. Non avevano altra pretesa che quella di rievocare alla mente degli ascoltatori i fatti e le persone che primeggiarono in quella meravigliosa primavera: cose lette, sentite e per qualcuno anche viste, ma idealmente collegate e realizzate proprio nei luoghi in cui gli avvenimenti si svolsero, hanno costituito un interessante panorama storico a formare il quale hanno dato il loro contributo tutte le regioni italiane. Nel grande coro, si sono avvicendate le città d'Italia che dettero i maggiori concorsi di nomi, di idee e di sacrifici agli avvenimenti del '48: Torino, la capitale del Risorgimento; Milano, la città delle Cinque giornate; Palermo, che ai moti insurrezionali diede l'avvio e costituì il primo Parlamento, subito seguita dalla capitale subalpina; Genova, Napoli e Bologna che alzarono nelle loro strade le barricate della libertà e stennamente le difesero; Roma, che sul finire dell'anno accolse fra le sue antiche braccia i più popolari fra i protagonisti del Risorgimento e anticipo di un secolo la costituzione repubblicana che oggi regge l'Italia. Tutte le promesse fatte nel Calendario che costituì la pre-

illustrativa del ciclo sono state mantenute. Ai microfoni della Radio sono venuti, con le loro parole, Garibaldi e Mazzini, Carlo Alberto e Cavour, e ciò che è stato detto non furono cose inventate, ma parole effettivamente pronunciate e proprio negli avvenimenti sono stati ricordati, rievocati e celebrati.

Che gli italiani siano rimasti dei tutti soddisfatti del modo con cui è stato ricordato e celebrato il '48 nelle manifestazioni pubbliche, è stato messo in dubbio da più parti. Gli avvenimenti che rendono memorabile tale anno, ricco di fatti e di fasti, di rinnovamenti e di glorie, hanno avuto in pubbliche adunate e in discorsi d'eccellenti oratori, illustrazione ed esaltazione degna, ma nel suo complesso la Celebrazione non ha avuto la solennità e la continuità che, nel '98, ebbe la rievocazione degli albori del Risorgimento e nel '91 la proclamazione del Regno d'Italia con Roma capitale. Torino, Firenze, Roma, con delle spettacolose rassegne hanno, in allora, posto in evidenza, e il mondo ne rimase sorpreso e ammirato, i progressi raggiunti dal nostro Paese in cinquant'anni di vita unitaria; altrettanto si aveva in animo di fare per la ricorrenza centenaria, ma i concepiti piani grandiosi, che dovevano servire a rappresentare, nel rinnovato clima nazionale, i progressi raggiunti dalle nostre imprese, dai nostri commerci, dal nostro lavoro, hanno dovuto essere contenuti. E non si ebbe, ciò che sarebbe stato desiderabile, una rassegna grandiosa, con carattere internazionale, della potenza delle nostre imprese e della operosità della nostra gente. Nel consuntivo della Celebrazione non resta all'attivo che l'appassionato richiamo al passato, e in questo richiamo occupa un posto notevole il ciclo rievocativo della Rai. E ci piace rilevarlo, a soddisfazione di coloro che lo idearono e provvidero a realizzarlo.



Il ministro degli esteri argentino Bramuglia accolto al suo arrivo a Roma dal conte Sforza e intervistato da Luca di Schiena per i microfoni della Rai.

(Photoreporter)



«Salotto di Buonincontro»: la signora Luly Lombardo (al centro), il prof. Emilio Servadio e Anna Maria Meschini rispondono alle lettere degli ascoltatori.

(Foto Waga)



In occasione del Concerto eseguito nell'auditorium di Radio Monte-Carlo per la celebrazione del Centenario della nascita del Principe Alberto I di Monaco. Al centro: la Principessa Ghislaine e il Principe Ereditario. All'estrema sinistra: il signor Robert Schick, Direttore generale di Radio Monte Carlo.

## Programmi in italiano dal Canada

**D**omenica 6 dicembre, con uno speciale programma originato da Montreal e consistente in un concerto sinfonico diretto da Jean Marie Beaudet, hanno avuto inizio le trasmissioni quotidiane dedicate all'Italia della Canadian Broadcasting Corporation (C.B.C.). Nel programma inaugurale sono stati inclusi due messaggi rispettivamente dell'on. Brooke Claxton, Sottosegretario canadese per gli Affari Esteri, e del Conte Carlo Sforza, il quale ha colto questa occasione per rivolgere agli «Amici Canadesi» il suo affettuoso saluto, lieto di questa nuova iniziativa della C.B.C. che contribuirà ad una maggiore reciproca conoscenza fra i popoli dei due Paesi.

Il messaggio del Conte Sforza, pronunciato in italiano, francese ed inglese, è stato registrato dalla R.A.I. direttamente nello Studio del Ministro, a Palazzo Chigi, ed inviato per aereo a Montreal, insieme al messaggio di S. E. Jean Dèsy, Ambasciatore del Canada a Roma, che ha voluto ripetere quelle e quanta sia la stima e la simpatia che Egli nutre per l'Italia e per gli italiani. Ha parlato anche l'Ambasciatore d'Italia ad Ottawa, S. E. Mario di Stefano.

La Radio Canadese ha voluto dare una speciale importanza a questa prima emissione ritrasmettendola in collegamento con le emittenti canadesi della «French Network» e «Trans-Canada Network».

Le trasmissioni dei regolari programmi giornalieri per l'Italia, avranno luogo, per adesso, alle ore italiane 17,15 e saranno ascoltabili sulle frequenze d'onda di m. 16,84, e di metri 19,58.

# I pesci elettrici

La lettura occasionale di un vecchio opuscolo sul conflitto tra Galvani e Volta mi ha dato lo spunto a queste brevi note sull'elettricità animale.

Il Galvani, professore prima di medicina e poi di anatomia all'ateneo bolognese, oltre che per i riconosciuti suoi meriti di valentissimo operatore ebbe notevole rinomanza per i suoi studi e le sue pubblicazioni in vari settori della medicina e dell'anatomia, ma la sua celebrità mondiale è dovuta esclusivamente alla famosa esperienza della rana che può riassumersi così: toccando i nervi lombari e i muscoli delle estremità posteriori di una rana scorticata di recente con le estremità di due conduttori metallici differenti uniti all'altra estremità, si verificano nella rana delle contrazioni.

Tale esperienza diede vita ed impulso a tutta una serie di ricerche ed a tutti è nota la forte divergenza di idee fra Galvani sostenitore dell'esistenza di una elettricità animale e Volta che la negava sostenendo la teoria dell'elettricità a contatto di due metalli attraverso un mezzo umido. Questa divergenza, poco dopo la morte di Galvani, terminò col trionfo di Volta per la scoperta della pila.

Non ostante il trionfo di Volta gli scienziati di allora e di tutti i tempi continuarono a tenere in grande onore Galvani, consideran-

dolo sempre come l'ispiratore di tutto quel seguito di studi che ha portato all'attuale stato di conoscenza dei fenomeni elettrici.

Ciò vuol dire che la maggioranza degli scienziati di tutto il mondo e di tutti i tempi si è schierata a favore dell'opinione che senza le osservazioni di Galvani non sarebbe stata da Volta scoperta la pila.

Non è mancato, in verità, chi ha osato esprimere l'opinione che ormai alla fine del secolo XVIII si era giunto a un punto tale per cui o presto o tardi, per una o per l'altra strada i fenomeni elettrici avrebbero trovato modo di essere da qualche genio palestrini, ma a questa opinione si può vittoriosamente ribattere che la storia delle scienze mostra come molte volte si sono sfiorate delle grandi verità, le quali però a venire alla luce hanno tardato anche dei secoli, fino a quando è sorto il genio che ha saputo svelarle.

A proposito poi dell'arrivare alla scoperta della verità partendo da un errore, si è istituito un parallelo tra Galvani e Cristoforo Colombo per concludere che se nessuno può negare a Colombo, partito da un errore, la gloria di aver aperto la via verso il Nuovo Mondo, nessuno può contestare a Galvani la gloria di aver aperto la via all'elettrodinamica.

Il parallelo fra questi due grandi italiani vale anche per gli altri

anni della sua vita Galvani, come Colombo, cadde in disgrazia, perdette la cattedra perché non volle prestare giuramento al governo straniero insediato nel suo paese e finì tribolatamente la sua vita.

Galvani, nel pieno della polemica con Volta, eseguì a Sinigaglia e a Rimini delle esperienze sui pesci elettrici e precisamente sulle torpedini constatando che le scariche elettriche si verificavano, senza bisogno dell'arco metallico, al semplice contatto diretto di due dita di una mano e ciò lo persuase sempre più di aver a che fare con l'elettricità generata da organismi viventi.

In queste esperienze Galvani constatò anche che le scariche elettriche date dalle torpedini sparivano togliendo il cervello e permangono invece asportando il cuore, ed egli commentò il fatto con queste parole: «Se dunque separati e recisi i nervi del cervello perisce ogni forza elettrica, sembra ragionevole concludere che dal cervello venga somministrata per i nervi, ai corpi elettrici, la elettricità».

La teoria sull'elettricità animale e le deduzioni di Galvani sono ritornate in pieno onore.

Oramai è indubbio che i pesci elettrici esistono: lo dimostrano e confermano una infinità di prove, di esperienze, di misure compiute su tutti i pesci elettrici, sia sulle torpedini, sui ginnomi e su tutti gli individui che danno scariche abbastanza intense, sia su quelli che come il malatteruto danno scariche debolissime, sufficienti però per uccidere i piccoli animali di cui poi questi pesci elettrici si cibano.

E' assodato che le torpedini possiedono un apparato elettrico formato da un aggregato di prismi (circa 500) similmente orientati nella direzione dorso-ventrale, ciascun prisma essendo costituito da dischi (circa 400) sovrapposti a mo' di pila. Ognuno di questi dischi riceve un fletto nervoso che vi si termina in rettilico. Sottoponendo questo insieme ad una compressione si provoca una scarica complessa, facilmente apprezzabile al galvanometro.

Col sussidio di rilievi oscillografici si è potuto documentare che esercitando compressioni più o meno leggere si hanno scariche più o meno deboli; che esercitando compressioni continue e senza urti si osservano scariche ritmiche di una sorprendente regolarità; che vi è relazione fra la frequenza di scarica e l'intensità della compressione.

Esperimentando poi sulla corteccia cerebrale si rileva che l'attività di questa è accompagnata da continue oscillazioni di potenziale elettrico.

La natura dei fenomeni non è ancora completamente elucadata, quantunque siano state elaborate parecchie teorie le quali, anche se abbastanza divergenti e talora anche contrastanti fra loro, concordano tutte nell'esistenza di un collegamento fra l'apparato elettrico e il cervello.

Perché abbiate una idea grossolana, badate bene molto grossolana, del fenomeno, cercherò di fare un paragone con una centrale elettrica.

In una centrale elettrica, come tutti sanno, vi è un certo numero

## abbonatevi al radiocorriere

per l'anno 1949

A tutti coloro che effettueranno un «nuovo» abbonamento per l'anno 1949 (annuale, semestrale, trimestrale) entro il mese di dicembre 1948, verranno inviati in omaggio i numeri del «Radiocorriere» dalla data di versamento dell'importo a tutto il 31 dicembre 1948.

L'abbonamento costa:

per un anno L. 1250

per un semestre L. 630

per un trimestre L. 320

ed il versamento delle quote può essere fatto sul conto corrente postale 2/13500 intestato al

## radiocorriere

di macchine che producono l'energia elettrica, un certo numero di conduttori che portano quest'energia a un quadro di comando e di distribuzione, dal quale in definitiva partono i fili che vanno a distribuire l'energia ai diversi consumatori.

Nei pesci elettrici l'apparato elettrico, composto dei prismi e dei dischi che prima vi ho descritto e che risiedono nell'addome, rappresenta la macchina che genera l'energia, i fletti che fanno capo ai singoli dischi sono i conduttori che vanno al quadro di comando e di distribuzione ossia al cervello, che pensa poi a far arrivare l'energia a destino.

La trasmissione dell'energia nei pesci elettrici avviene così come per una chiamata telefonica, cioè mediante una serie di impulsi che corrono in ogni fibra nervosa, essendo l'effetto elettrico in relazione alla concentrazione più o meno grande di impulsi contemporanei.

Come vedete, dopo circa un secolo e mezzo di studi e di indagini compiute con mezzi sempre più grandi e sempre più perfezionati siamo ritornati a quella teoria che Galvani col suo genio aveva intuito ed aveva precisato scrivendo che dal cervello per i nervi viene somministrata l'elettricità.

Conclusione: Galvani colla sua esperienza sulla rana ha fornito a Volta gli elementi base per la invenzione della pila, mentre colla esperienza sui pesci elettrici ha messo in assoluta evidenza quell'elettricità animale che credeva di aver trovato nella rana.

Forse arriveremo presto a negare decisamente il presunto errore di partenza di Galvani, per merito dei continui progressi della scienza che tende a dimostrare essere la vita esclusivamente elettricità.

LUIGI SELMO

## I CONCERTI SINFONICI DEL SABATO POMERIGGIO

D CEMBRE 1948 - APRILE 1949 - ORE 18.15

*direttori* (in ordine di tempo)

GIUSEPPE GALLIANO, PIETRO ARGENTO, CARLO MARIA GIULINI, SIGISLAO SKUBIKOWSKI, ARNE HAMMELBOE, BRUNO BOGO, GIANANDREA GAVAZZENI, FRANCESCO MOLINARI PRADELLI, ANTONIO PEDROTTI, NINO SANZOGNO, GIULIO GEDDA, ROBERTO LUPI, ARMANDO LA ROSA PARODI, HEITOR VILLA LOBOS

*solisti* (in ordine di tempo)

ALFREDO THEY, pianista - CAMILLO OBLACH, violoncellista - TITO APREA, pianista - CARLO BUSSOTTI, pianista - MARISA TIPO CAVALLO, pianista - FULVIO RENZULLI, violoncellista - FERRUCCIO SCAGLIA, violinista - GINO DIAMANTI, pianista - Duo pianistico EMMA CONTESTABILE, MARIA BUFANO - Duo pianistico LIBERO BARNI, ZITA CUCHELLI - CLARA JANSONI, pianista - LUIGI CALABRIA, pianista - GIUSEPPE TERRACCIANO, pianista - EDMONDO MALANOTTE, violinista - CLARA SALDICCO, pianista.

Istruttore del coro GAETANO RICCITELLI



ORCHESTRA SINFONICA E CORO DI RADIO ROMA



## Una lettera di Ildebrando Pizzetti

L'autore di Debora e Jacie ha inviato a Giulio Razzi, Direttore dei Programmi della RAI, questa nobile lettera a testimonianza dell'interesse che ha suscitato in lui il «Premio Italia».

Ci è molto gradito pubblicarla poiché essa si inserisce idealmente nel quadro delle più interessanti interviste riportate nei numeri precedenti del nostro giornale.

Caro Razzi,

ho letto attentamente il Regolamento del Premio Italia.

Prima di tutto mi lasci dire — e se c'è chi voglia sorridere della mia dichiarazione, peggio per lui — mi lasci dire che mi fa piacere, e mi conforta, che un premio di importanza mondiale come quello istituito per il Concorso Internazionale di Radiodiffusione si intitolò dal nome del nostro Paese.

Come si potrebbero disconoscere l'importanza e i vari significati, di questo Premio Italia, del quale l'idea, proposta dalla Radio Italiana, ha già avuto l'approvazione e il consenso di altre tredici organizzazioni di radiodiffusione?

Importante il Premio, non solo per la sua entità, ma perché a saperselo guadagnare sono invitati musicisti e poeti di tutto il mondo. Ma ancora al disopra dell'importanza del premio stanno, a mio parere, i suoi impliciti significati. Eso fra l'altro significa, mi pare, che la Radiofonica comincia a voler essere e poter essere ispiratrice di opere concepite ed attuate secondo possibilità differenziate da quelle sulle quali, specialmente in quanto facoltà di rappresentazione, musica e poesia hanno potuto sinora contare. Come e sino a qual punto sia possibile creare opere di specifico carattere radiofonico io non presumo di poter indicare: ci penseranno i musicisti e poeti che concorreranno alla conquista del Premio. Ma questo è certo: che il Premio Italia pone musicisti e poeti di fronte a un problema artistico del tutto nuovo, e che non è soltanto meccanico, strumentale.

E un altro fra i vari significati che si possono attribuire al Premio Italia è, mi pare, questo: che con la istituzione di esso, da parte di organizzazioni radiofoniche di numerosi paesi differenti di nazionalità, di costumi, di lingua, viene espressa la volontà, o almeno l'intenzione, di promuovere fra gli uomini di tutto il mondo,

almeno nel campo dell'arte, rapporti di simpatia e di comprensione che li inducano a sentirsi più generosi e più fraterni.

Che il Premio Italia possa far nascere, degna della fiducia o della speranza dei suoi ideatori, qualche opera bella!

Un affettuoso saluto, caro Razzi, dal Suo vecchio amico.

ILDEBRANDO PIZZETTI



## Un'intervista con Alberto Savinio

Pittore, letterato, critico, musicista, Alberto Savinio ci ha accolto con il più aperto e cordiale sorriso nel suo studio di viale Bruno Buozzi non appena gli abbiamo sollecitato una intervista per conoscere il suo pensiero sul Premio radiofonico «Italia».

— Ho seguito con il più vivo interesse — mi ha detto subito l'illustre Maestro — attraverso i resoconti dei giornali e le corrispondenze dei settimanali gli sviluppi del Convegno radiofonico di Capri. Debbo dire che l'iniziativa partita dai dirigenti della Radio Italiana è stata ottima e sono stato assai lieto del successo che ha riportato. Sono certo che tutto il mondo intellettuale continuerà a occuparsi del Premio radiofonico e ciò contribuirà a rinvigorire ancor più il rinato interessamento internazionale per l'Italia e in particolare per la sua preminenza artistica.

— Vorrei conoscere il suo pensiero più preciso in merito a quanto è stato stabilito a Capri.

— Debbo fare una premessa: io sono un convinto assertore di una moderna arte radiofonica vera e propria, che nasce da nuove esigenze e da un mezzo espressivo meccanico particolare quale è il microfono. Secondo me, cinematografo e radio sono le due espressioni artistiche più vive del nostro tempo.

— Come lei sa l'idea del Premio è nata dalla deficienza di un fattivo apporto culturale e artistico alla radio. Data la sua premessa, della quale mi compaccio come uomo della radio, come spiega questa deficienza?

— Ritengo che si tratti di un fenomeno del tutto passeggero che si riallaccia direttamente a quella naturale diffidenza che sempre è esistita ed esiste fra vecchi e giovani. E' quindi un fenomeno episodico che sarà facilmente superato e che proprio la nascita di questo premio radiofonico avrà

alla sua logica soluzione, favorendo un duraturo riavvicinamento fra Radio e artisti.

— Come pensa che debba essere concepita e realizzata un'opera radiofonica?

— Premesso, come le ho già detto, che un mezzo meccanico (e il cinematografo lo ha ormai dimostrato ampiamente) non è di impedimento alla realizzazione di un'opera d'arte, io penso che quella radiofonica debba assolutamente scartare ogni ripiego e ogni forma di compromesso per affidarsi esclusivamente alla sua naturale espressione che è quella fonica: affidarsi cioè al suono, alla parola, al rumore in tutte le sue forme. Desidero dire di più: ritengo che — sia più o meno prossimo — l'avvento della televisione non muterebbe nulla nei veri termini della questione, come pretendono e temono alcuni. In ogni modo, sono del parere che bisogna perdere una buona volta la cattiva abitudine di pensare le cose a priori, secondo uno scolasticismo che è la rovina del mondo e soprattutto dell'Italia.

Naturalmente, come è suo costume, il Maestro non ha potuto rinunciare a qualche battuta caustica e amara. A una delle tante mie domande, ha infatti risposto:

— Secondo me, vi sono molti, troppi premi, specialmente da noi. Tutta l'Italia ne è tappezzata e questa straordinaria moltiplicazione finisce per essere soltanto un'umiliazione per i veri artisti che dovrebbero lavorare e vivere senza la beneficenza dei premi. In fondo, ogni premio non è che un tentativo di avvicinamento fra pubblico e artisti e per ciò dimostra che il pubblico non interessa, o interessa poco, agli artisti e che questi dal canto loro non giungono a interessare il pubblico. Comunque — ha proseguito Savinio — queste considerazioni non valgono per il Premio radiofonico «Italia» che oltre tutto, è il primo in questo settore e pertanto è originale. A parte la notevolissima entità del Premio (la cifra posta in palio, infatti, è fuori dell'ordinario), ritengo che l'iniziativa sia veramente destinata al successo.

Quasi si compiacesse a tenermi in uno stato di tensione, Savinio, non appena ha colto un mio accenno di complimento, con la foga che gli è propria ha aggiunto:

— Badi che io sono del parere che difficilmente un concorso possa rivelare qualche

LUIGI GRECI

(Segue a pag. 9)



# STAGIONE SINFONICA DELLA RAI

## L'ultima composizione di Alban Berg

Con un audace panorama di tre secoli inizia Carlo Maria Giulini il nuovo ciclo di attività dell'orchestra sinfonica romana. A Torino si è cominciato venerdì scorso sotto il segno di un unico musicista; qui partiamo dalla concettosa severità del Manfredini — pistoiense di nascita e bolognese di elezione, annoverabile tra coloro che tennero a battesimo nella seconda metà del Seicento la forma del Concerto grosso evolvendola dalla *Sonata da chiesa* — per giungere al tardo romanticismo di Franck (il Franck vibrato e cantante di *Amore e Psiche*) e all'estrosa originalità dei *Quadri* di Mussorgsky. Non ci soffermeremo però su queste composizioni assai note; solo di sfuggita noteremo che

ta di risultati e il linguaggio è un mezzo le cui articolazioni interessano soltanto i filologi. Ma si tranquillizzino, codesti timorosi, e si accostino a Berg a cuore aperto: troveranno un musicista tutto nervi, vigilato ma pieno di vita. Uno di quelli che vanno al fondo dei sentimenti e li esprimono secondo una legge non puramente fisica, appunto perchè li filtrano attraverso la trama dell'intelletto.

Che per far ciò impieghi o meno un certo linguaggio, non ha importanza; il suo linguaggio è veramente un mezzo. Anzi, non si irretisce mai in una tecnica; spazia per un campo vastissimo di possibilità, riesce a tenere uniti strumenti e fine. Meno coerente di Schönberg, suo maestro, egli è certamente di lui più generoso; né consente che l'intelligenza uccida l'affetto. Basterebbe pensare a quel suo volto acuto, i cui tratti angolosi si risolvono in schiarite; quel volto pieno di intelligenza e di tormentata cordialità che troppo presto si raggelò nell'impassibilità della morte.

Quando corse la notizia della scomparsa di Berg ancora in piena maturità creativa — si era nel 1936 — egli appunto aveva da poco terminato il Concerto per violino. Vi aveva lavorato con strana rapidità, quasi con l'affanno di finire. E' possibile parlare di un presagio di morte? Impressiona il ricorso a Bach, ch'egli fa nel *Coral* del secondo movimento; è il tema con il quale Giovanni Sebastiani sottolineò le parole del sacro testo: «Es ist genug! Herr, wenn es Dir gefällt, so spanne mich doch aus...». («Il corso è compiuto! Signore, se ti piace, levami di questa vita...»).

L'idea del Concerto era nata per un dolce vizio di fanciulla, Manon Gropius, figlia della vedova di Gustav Mahler; morta troppo giovane anch'ella e forse a Berg troppo cara.

In tali coincidenze si appuntano i dati salienti della personalità di Berg: la derivazione mahleriana, un disperato anelito di dissoluzione, una disperata dolcezza di sopravvivere. E la sintesi di intelligenza moderna, lacerante, con cuore antico.

Il violino non parla da protagonista, ma si oppone e si fonde «*primus inter pares*», con una tecnica tutta appuntata alle esigenze della verità; la qual verità, come in ogni cosa, può esser cruda a volte, e ne esce più illuminata la speranza o la conciliazione finale.

Il Concerto — così com'è — può ancora sembrare arduo; ma occorre accostarlo con fiducia. Allora i frammenti dell'espressionismo bergiano, le serie e i modi, le libere forme del poema e i particolari di ciascun momento limbrico, si salderanno in quella unità che fa degna di ricordo l'opera d'arte.

S. M.

Concerto sinfonico diretto da Carlo Maria Giulini con la partecipazione del violinista Vittorio Emanuele. Mercoledì, ore 21.30 - Rete Rossa.



Il maestro Mario Rossi che ha diretto venerdì scorso il Concerto inaugurale della Stagione Sinfonica della RAI, in mezzo a due dei suoi più valenti collaboratori: il violinista Armando Gramigna (a sinistra) e il violoncellista Benedetto Mazzacurati.

## FRANCO VITTADINI

Nel tardo pomeriggio dell'ultimo giorno di novembre è mancato nella sua casa di Pavia il maestro Franco Vittiadini.

Musicista operoso, metodico, paziente e meticoloso, la sua produzione, pur così varia e abbondante, nacque passo per passo, dopo convinti meditare e come realizzazione d'un programma già da tempo fissato nella mente non solo nelle linee generali ma — spesso — anche nei più minuti dettagli. Vittiadini non fu il musicista dalle improvvise folgorazioni che generano la pagina perfetta o del lampo d'intuizione che risolve fulmineamente un dato quesito di tecnica teatrale o di contrappunto liturgico, ma — da genuino figlio di quella terra di Lombardia così prodiga di buon senso e di praticità — pervenne all'opera d'arte attraverso una dura disciplina interiore e un severo controllo delle proprie aspirazioni e delle proprie possibilità. E si che per la facilità e per la scioltezza del proprio ingegno, al musicista sarebbe stato molto naturale e istintivo concedere al gusto imperante e guardare con simpatia alle melodie semplici e di popolarità costante, ma egli seppe mantenere costantemente nelle sue creazioni un livello nobile ed elegante, così da rifuggire sia dal troppo semplice, sia dal troppo elaborato, senza quindi mai deviare da un intelligente quel medium, che non deve tuttavia esser inteso come un compromesso con le tendenze del suo tempo, ma va invece interpretato come uno spontaneo atteggiamento spirituale.

Vittiadini lascia sei opere, numerosi balli teatrali e una cospicua mole di composizioni sacre, oltre a molta musica sinfonica e da camera. Dei lavori di teatro — *Il mare di Tiberiade*, *Anima allegria*, *Nazareth*, *La Sagredo*, *Caracciolo* e *A peso d'oro* — *Anima allegria*, dopo ventisette anni di vita (il battesimo al «Costanzi» di Roma, nel 1921, fu un trionfo) resiste tuttora alle ingiurie del tempo grazie alle sue melodie affettuose e alla saldezza della sua costruzione. *A peso d'oro*, su libretto di Forzano, era stata compiuta pochi mesi fa e il Mae-

stro era appunto in rapporti con un nostro teatro per la sua esecuzione, quando sopravvenne la morte.

Dei suoi balli, ricordiamo in modo speciale *Fiordisole*, *la Taglicini* e quella *Vecchia Milano* così generosa di grazia e di fascino di prelo stile Ottocento.

Un aspetto invece immeritato, meno noto dell'attività vittadiniana è quello che si riferisce alla sua operosità nel campo della musica sacra.

E' invero nelle Messe, nei *Moetetti*, nelle numerose composizioni per organo, egli rivela una individualità artistica di prim'ordine per la ricchezza degli atteggiamenti e per il magistero della tecnica. Ne fanno fede lavori, come la *Missa Jucunda*, la *Messa per Cristo Re* e quella intitolata *Tu es Petrus*.

La vita di Franco Vittiadini fu una semplice e intensa vita di studioso e di artefice. Fu bene spezzata. La morte l'ha purtroppo troncata quando egli avrebbe ancora potuto donarci molto.

C. S.



Il violinista Vittorio Emanuele che eseguirà nel concerto sinfonico diretto da Carlo Maria Giulini il «Concerto» per violino e orchestra di Alban Berg (Mercoledì, ore 21.30 - Rete Rossa).

la *Seconda sinfonia da chiesa* di Manfredini, scovata ed elaborata dal Nielsen, fu presentata al recente Convegno radiofonico di Capri, ove suonò come una rivelazione.

Veniamo invece alla parte che fa più spicco nel programma: il Concerto per violino e orchestra di Alban Berg. Non è una novità, per l'Italia; anzi proprio Vittorio Emanuele se ne è fatto da noi, o è già qualche tempo, coraggioso assertore. Ma ogni volta che ricompare — troppo di rado, invero — si riscontra quell'ansia delle prevedute battaglie che consolidano una faticata vittoria. E si fa gran parlare di linguaggio, di atonalismo, di serie, tra la diffidenza degli irriducibili conservatori e il compiacimento degli audaci. Proprio queste ardue parole fa paura agli uomini non del mestiere; i quali temono di nulla scoprire dietro la loro vernice; né sappiamo dar loro torto, perchè l'arte è fat-

# L'elemento demoniaco nell'opera di Mozart

Nel marzo 1784 Mozart scriveva da Vienna al padre: «Ora, come potrete immaginare, devo necessariamente suonare — e quindi scrivere — cose nuove. L'intera mattinata la dedico agli allievi, e quasi tutte le sere ho da suonare». Questo gran suonare in pubblico, a cui Mozart accenna, si riferisce all'attività concertistica straordinariamente intensa che egli svolse nei quattro anni che intercorrono fra il 1783 e il 1788. Gli anni, insomma, che vanno dal matrimonio di Wolfgang con Costanza Weber (e dalla contemporanea composizione de *Il ratto dal serraglio*) fino alla

tra in parecchie composizioni di questo periodo.

Ma quel virtuoso, quel pianista e compositore in voga, che l'aristocrazia viennese considera, in fondo, nient'altro che un proprio e lussuoso e costoso ninnolo, è Wolfgang Amadeo Mozart, uno dei più grandi geni della storia umana. A un certo punto, davanti agli occhi del musicista intento a creare, il pubblico scompare; si delega la necessità di ottenere effetti virtuosistici. Mozart ha tutto dimenticato, assorto com'è nella contemplazione dell'assoluto musicale. Allora i fantasmi che gli si agitano nello spirito si trasferiscono nelle costruzioni sonore, così aeree, così ordinate, che gli vien creando; allora trabocca in quelle musiche un senso drammatico, pieno di domande angosciose appagate da una serena parola finale, colmo di mistero che per negare qualunque consolazione e che tuttavia si placa come dinanzi a una volontà di fede profonda. Questa capacità mozartiana di presentare contemporaneamente due diversi ed opposti aspetti d'un medesimo stato d'animo è stata definita dall'illustre musicologo Heuss come l'elemento demoniaco dell'opera di Mozart. Noi ne avvertiremo la presenza ascoltando il secondo concerto della Stagione Sinfonica della Radio Italiana che il maestro Mario Rossi dirigerà al Conservatorio di Torino avendo come collaboratrice la pianista Marcelle Meyer.

In questa udizione, infatti, verrà eseguito il *Concerto in re minore K 466*, uno dei quattordici concerti per pianoforte che Mozart compose, nel periodo cui ho fatto cenno, per il pubblico vienne-



La giovane soprano Giuliana Raimondi, che ascolterà lunedì in alcune liriche di Vincenzo Davico (ore 18 - Rete Azzurra).



Il maestro Alfredo Simonetto dirige il concerto sinfonico-vocale di lunedì, ore 21,15 - Rete Azzurra.



L. pianista Marcelle Meyer partecipa al Concerto sinfonico di venerdì (ore 21 - Rete Azzurra).

creazione de *Le nozze di Figaro*. In quel periodo Mozart che si è fissato a Vienna, diventa improvvisamente «l'artista alla moda» della capitale. Per causa d'uno di quegli innamoramenti irrazionali e improvvisi di cui il pubblico d'ogni epoca è capace, Mozart si trova ad esser ricercato, adulato, esaltato, così come lo era stato nella lontana sua infanzia di bimbo prodigioso. Certo, non più le sue doti di esecutore e di virtuoso che quelle di compositore a schiudergli il mondo dell'aristocrazia viennese. Ma, comunque, egli è festeggiato e acclamato: la sua posizione finanziaria ha modo di migliorare; quei quattro anni sono destinati a restare come i più felici fra quelli da lui trascorsi a Vienna e fra i più sereni di tutta la sua vita.

Organizzatore dei concerti è Mozart stesso. Dopo i primi tentativi, piuttosto timidi, egli, per quei propri concerti, apre una sottoscrizione fra la nobiltà viennese, lancia cioè una vera e propria forma di abbonamento. Per la stagione del 1784 riesce a toccare i 174 aderenti, per la seguente del 1785 i 150. Ogni abbonato paga una sterlina; Mozart dà un certo numero di concerti in teatro e si produce, inoltre, nelle famose «serate musicali del sabato» nella casa del pianista Richter. Ecco ora spiegata la necessità di scrivere di continuo cose nuove (come dice Mozart nella lettera citata); ed ecco chiarito il perché d'una certa aria brillante e palesemente tendente ad ottenere l'«effetto», che si rison-

se. Questo concerto è un capolavoro, ed è uno dei più frequentemente eseguiti. Coloro che stimano la musica di Mozart come limitata a quella sfera estetica definibile con i termini di grazia, di innocenza, di leggiadria, di spensieratezza, ascoltino queste pagine. Si troveranno in presenza di un Mozart meno convenzionale e più vero: sia nel malinconico e angoscioso battito dell'*Allegro*, sia nella divina poesia della *Romanza*, sia nella animazione ritmica del *Rondo*. Non senza significato è il ricordare che questo concerto fu particolarmente caro a Beethoven, il quale scrisse per esso alcune cadenze.

Il Concerto in re minore di Mozart è preceduto, nella prima parte dell'udizione, dalla brillante *ouverture* della weberiana *Preciosa* e seguito, nella seconda parte, da musiche di Petracchi, Stravinsky e Ravel. L'italiano, il russo e

il francese sono rispettivamente rappresentati dalla *Partita*, dal *Concerto in mi bemolle per orchestra* e dal notissimo *Bolero*. Composta nel 1932, la *Partita* di Goffredo Petrassi ebbe subito la lusinghiera sanzione di autorevoli riconoscimenti ufficiali vincendo nel '32 e nel '33 due primi premi in concorsi di composizione, il primo fra musicisti italiani, il secondo fra compositori di tutto il mondo. Nello stesso anno 1933 la *Partita* venne prescelta a rappresentare l'Italia al Festival di Amsterdam. Con questo lavoro l'allora ventottenne musicista richiamò di colpo l'attenzione del mondo musicale sulla propria personalità, che doveva da allora affermarsi come una delle più saldamente dotate della nuova generazione. E inverso la *Partita* rivela una vigorosa concezione di architettura sonora e di dinamismo strumentale. *Gagliarda*, *Ciaccona* e *Giga* sono tre movimenti che la compongono. La rievocazione delle arcaiche forme è puramente meccanica, mentre il contenuto è caratterizzato da una modernità che si realizza con una violenza ritmica e una consistenza costruttiva di assoluta attualità.

Il *Concerto in mi bemolle* fu battezzato da Stravinsky *Dumbarton Oaks* dal nome della ridente cittadina americana da lui scelta quell'anno come luogo di villeggiatura.

Concepito nella forma del «concerto grosso», esso può essere composto nello stesso spirito di Bach. Vi ritroviamo perfino (nel secondo movimento) dei frammenti tematici che rammentano singolarmente il Terzo concerto brandeburghese e anche alcuni momenti di Vivaldi, tanto da poter fermare come in questo *Dumbarton Oaks*, Stravinsky possa venir considerato in un certo modo un «classico». Chiude il concerto una pagina di universale gradimento che, se non è la più eletta, è senza dubbio la più popolare di Ravel. Intendiamo dire il *Bolero*. Una idea melodica, semplice e chiara, percorrente dal piano al forte e dal forte al piano una parabola perfetta, è tutto il materiale tematico del *Bolero*. Ad esso si aggiunge però uno atterribile virtuosismo di orchestrazione, così sapiente, smaltito, intuitivo, da conferire al disegno melodico tutti i requisiti del sinfonismo. Tanto che l'opera è viva e vitale anche avulsa dall'elemento coreografico per il quale fu pensata.

Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi - Venerdì, ore 21 - Rete Azzurra.

## I GRANDI CONCERTISTI INTERNAZIONALI

### JACQUES THIBAUD

DOMENICA, ORE 21,15 - RETE AZZURRA

E oggi ospite graditissimo della Radio Italiana il più grande violinista francese, Jacques Thibaud, autorevolissimo maestro di quella famosa scuola francese che seppa dare all'arte del violino un'impronta tutta particolare, impronta di grazia, di eleganza, di raffinatissimo stile.

Una autorità strumentale indiscussa, un suono delicato e vivo insieme, una profonda comprensione dell'opera d'arte, un senso musicale, un calore lirico personalissimo, tali le caratteristiche di questo artista celebre.

Fu proprio Jacques Thibaud il violinista prescelto da Debussy per presentare la *Sonata per violino*, quello stesso Jacques Thibaud che il mondo

musicale al di qua e al di là dell'Oceano aveva applaudito come solista e come componente di un trio eccellente con Casals e Cortot.

Per le stazioni della Rete Azzurra Jacques Thibaud, accom-

pagnato dal pianista olandese Marinus Flipse, che fin dal '46 lo ha seguito nelle varie tournée attraverso le due Americhe, eseguirà un interessante programma.



# LIRICA

## L'OCA DEL CAIRO

Opera comica di W. A. Mozart - Riduzione e adattamento di Diego Valeri e Virgilio Mortari - Domenica, ore 21,40 - Rete Rossa.

La partitura di *L'oca del Cairo*, che si trova nella Biblioteca di Berlino (o meglio, è più prudente asserire che si trovava perché è probabile che la tragedia di questi ultimi anni abbia distrutto il prezioso materiale) consta di soli otto numeri di musica. Dodici o tre-



Interpreti de «L'oca del Cairo» (in alto): Vera Olmastroni (Lavinia); (in basso): Gabriella Scutti (Celidoro).

dieci anni fa Virgilio Mortari, esaminati i frammenti più o meno compiutamente redatti e gli appunti della stessa mano di Mozart, notò i pregi notevolissimi del lavoro e decise di condensare l'intreccio scenico, che avrebbe dovuto svolgersi in tre atti, in un atto solo, formando con quei pezzi e con altri opportunamente scelti nella copiosa produzione mozartiana una commedia di per sé stante.

L'azione e i dialoghi, dovuti all'abate Varesco (già librettista di Mozart per *Idomeneo*) e pur essi frammentari, vennero ricomposti in una trama logica e coerente da Giovanni Cavicchioni. In tale edizione *L'oca del Cairo* affrontò il pubblico e la critica del Festival di Salisburgo del 1936. Qualche anno dopo il libretto veniva rito-

stampe in Italia, e rappresentata per la prima volta nel nostro Paese nel marzo 1940 alla Scala.

L'intreccio attuale si può riassumere in poche parole. Don Pippo, che crede morto la moglie, vuol sposare Lavinia, dama di compagnia di sua figlia Celidoro. Per dominare i loro affetti, le controlla severamente. Ma non riesce a impedire che Celidoro ami Blondello, né che Lavinia sia corrisposta da Calandrino, che non vuole e Chichibio ridono di lui e attendono il giorno delle loro nozze. Ma come indurre a indulgenza il vecchio ottenendo il consenso per gli sponsali?

Calandrino e Lavinia si fingono iniezioni dal Sultano del Cairo e gli recano in dono una portentosa oca di quel paese, la quale conosce il futuro e dà a tutti i più saggi consigli. Don Pippo ascolta infatti l'oca che lo ammonisce di rinunciare a Lavinia e ci crede. Ma poco dopo lo assale il sospetto di essere beffato e chissà cosa risale. Infine accetta lo scherzo e acconsente alle nozze delle tre coppie. Una trama, dunque, delle più semplici e scherzose, si dà suggerire musiche lievi e superficiali, senza preoccupazioni di indagini psicologiche, né complicazioni e dubbi su significati più o meno nascosti. Ma anche in queste aeree e garbate creazioni, resta Mozart quel grande spirito che ci si rivela sempre geniale e illuminato in ogni sua pagina. La gentile opera ha tutti i caratteri di quello che nel '700, con franchezza e senza malignità, veniva definito pastiche, ma diciamo pure che si tratta di un pastiche molto ben riuscito grazie all'elegante materia mozartiana e all'ingegnosa abilità di Virgilio Mortari che con molto garbo ha rito-

completato, e rifinito i concetti di Wolfgang, tessuto le armonie e scelto timbri strumentali quanto mai snelli e vivaci.

E se *L'oca del Cairo* non è una rivelazione e neppure una parola superiore a quella eccelsa già detta da Mozart, è pur sempre un delizioso piccolo momento di spontanea freschezza.

# PROSA

## ANTICAMERA

Un atto di Mosca - Giovedì, ore 19 - Rete Rossa.

Sono rappresentate in questa breve commedia le aspirazioni di un mondo di illusi che rimangono bloccate nell'anticamera di un generico commendatore che dovremo ad essi aprire le porte del successo. L'illusione inganna, l'attesa rinfocola le speranze, accende miraggi e fantasticherie. Ma poi tutto ricade; meglio accontentarsi di quel poco che ci dà la nostra sorte.

Si presentano in questa «Anticamera», per essere ricevute da un commendatore influente, un inventore, una dattilografa che vorrebbe diventare diva cinematografica; una ragazza di pochi scrupoli che si propone di conquistare addirittura l'autorevole personaggio; un rappresentante di commercio che avrebbe maggiori ambizioni; un fattorino che aspirerebbe ad ottenere un triciplo per continuare, ormai vecchio il suo lavoro; un giovane che è munito della lettera di un ministro densa di generici elogi per lui. Che cosa vuole questo giovane? Nulla. Vuol tenersi la lettera che lo illude di essere qualcuno, e desidera che il commendatore non lo riceva per non consegnargliela. Questo suo bisogno di illusione egli sa trasmettere ai suoi compagni di anticamera. In ognuno di essi egli crea lo stato d'animo per cui il sogno vive, l'aspirazione si realizza. E tutti se ne vanno senza vedere il commendatore, felici di sentirsi quelli che avevano sperato di essere. Il solo vecchio fattorino rimane al suo posto quando il commendatore suona il campanello, iniziando le udienze. L'usciera, visto che il fattorino non risponde, credendolo addormentato, lo scuote leggermente. E' morto. Umoreismo? Poesia?

## JEAN DE LA LUNE

Tre atti di Marcel Achard - Lunedì ore 21,10 - Rete Rossa.

Il tema fondamentale dell'opera di Achard è stato sempre il dolore degli uomini davanti all'amore.

Con *Jean de la lune* la malinconia e il pessimismo ironico di Achard lasciano il posto a una concezione piena di entusiasmo, di fede nella propria illusione, la quale, può essere capace di celare una realtà che coincide con i propri desideri. In *Jean de la lune*, la donna, anche se abbandonata completamente al suo istinto, priva di controllo, sarà dall'amore dell'uomo rifatta spirito, diventando casta e fedele, dolce e buona.

Jean de la lune è una sorta di Pierrot, secondo allude il suo nome, sostenuto da una ingenuità addirittura patetica. Egli ha una tremenda, inespugnabile, incrollabile fede nella donna che lo vediamo sposare al primo atto, quando egli sa appunto che esce allora da una vita poco onesta. Questa fede non lo abbandona mai, durante cinque anni di matrimonio, sebbene la donna continui deliberatamente nelle sue facili esperienze; egli sa che la vittoria resterà a lui, che la donna diventerà prima o poi quella che egli ha costruito con il suo pensiero e la sua fiducia. E così avviene: è un vero trapasso spirituale, una sorta di suggestione, morale e sentimentale. La femmina diventa donna, diventa sposa vera.

Achard tenta di ristabilire l'importanza di alcuni valori spirituali da tempo in decadenza: e questa difficile impresa l'assolve con lucida intelligenza, con moderna comprensione, con delicatezza e pura poesia. La donna redenta dall'amore è una concezione ormai vecchia e romantica: ma è bello vederla restaurata e riportata ad altezza di poesia lirica.

# La radio per le scuole

STAZIONI  
PRIME  
ORE 11,30

**A**vete notato che il *Centofinestre*, radiogiornale per gli alunni delle Scuole medie inferiori, da alcune settimane si presenta ai suoi ascoltatori con una veste completamente rinnovata? Numerosi e disparati gli argomenti che in esso vengono trattati e molte le rubriche che li distinguono, caratterizzandone il contenuto. Notizie di ogni genere, curiosità scientifiche, artistiche, letterarie e sportive. Seguitelo, cari amici, il *Centofinestre*; seguitelo attraverso le sue varie rubriche che ogni volta si alternano e si rinnovano portando sempre tutto ciò che maggiormente interessa ai ragazzi intelligenti e volenterosi.

Tra i programmi di questa settimana, segnaliamo: **Lunedì 13 (per le Scuole elementari):** «Bisbigli notturni nella classe V B», di M. Padovini.

Basta il titolo, come vedete, per rendervi conto che questa è, come dire, una *fantasia*, uno di quei fatti che forse non avvengono mai o che forse avvengono a nostra insaputa. Ogni giorno, voi tutti, dopo le consuete lezioni, abbandonate la scuola gridando e schiamazzando, mentre Paula rimane fredda e silenziosa, quasi morta. Ma che cosa accade, di notte, nella scuola? A tutta prima vien fatto di pensare che non vi accada proprio nulla. Il buio e il silenzio, null'altro. Pure, se solo forzate un pochetto la vostra fantasia, dovrete accorgervi che proprio quando meno ve lo aspettate, ne possono accadere di belle! Perché anche gli oggetti, le cose

inanimate come i banchi, le penne, i calamai e le lavagne, possono agitarsi talvolta e vivere e parlare tra loro con un linguaggio che solo la grazia magica del microfono può farvi intendere.

**Mercoledì 14 (per le Scuole medie inferiori):** «Australia Felix», di O. Caselli.

Siete mai stati in Australia? No, vero? Bene, questa radioscena vi trasporterà nel lontano continente australiano, facendovi rivivere l'epopea romanizzata della sua colonizzazione nella parte occidentale, che ha nome appunto «Australia Felix». Apprenderete così una storia veramente avventurosa col tragico naufragio di una nave.

**Sabato 18 (per le Scuole medie inferiori):** «L'organo», di A. Casella.

L'organo, come sapete, è il più ricco e completo strumento musicale. In ogni chiesa, oratorio o cappella e in tutte le grandi sale di concerto o nelle scuole musicali, un organo piccolo o grande non manca mai. Ma come nacque, o meglio, come rinacque l'organo dopo che i greci lo ebbero tanto usato? E come fu introdotto in Italia e poi in Europa l'organo da chiesa, quel gigantesco strumento con tutte quelle lunghe canne lucenti, i tasti e la pedaliera? A questi ed altri interrogativi risponderà la radioscena in parola, presentandovi inoltre alcuni episodi particolarmente interessanti per lo sviluppo e la maggiore affermazione artistica dell'organo.



## CARTE IN TAVOLA

Tre atti di S. Maugham - Giovedì, ore 21,15  
- Rete Azzurra.

Da otto anni Roberto Oldhan e Carol Ashely si amano teneramente; ed in capo ad ogni loro desiderio mostrano porre una sognata unione che l'esistenza del marito di Carol, pur lontanissimo e disamorato, è sufficiente a respingere nel cielo delle speranze irraggiungibili. Ora, improvvisamente, accen-

A questo punto, a risolvere la vicenda, interviene un vecchio amico dei due; che per salvare i due sognatori dalle insidie della realtà, inventa la favola che il marito di Carol non sia morto. La donna intuisce l'inganno, ma insieme comprende il bene che da quello può nascere, e si presta al gioco, avvalorando la favola, le dà apparenza di verità, la fa credibile. Ed ecco le amiche commosse ed intensite, ecco Roberto nuovamente devoto ed innamorato; l'ideale è risorto, l'amore di Carol e di Roberto non sarà più minacciato e potrà durare inalterabile, perfetto, senza insidie e senza tramonti.

La commedia è leggera e non nuovo il suo tema: ma spiritosa, intelligente e vivace, gremita di piccole verità sensate ed ironiche, di sottili rivelazioni psicologiche, condotta al suo quieto termine con mano così sicura e leggera da assicurare un successo duraturo e costante.

## PAESAGGIO CON FIGURE

Radiodramma di Tennessee Williams, traduzione e adattamento di Franca Cangioli - Venerdì, ore 22,25 - Rete Rossa.

Il filo conduttore di questo radiodramma, non va ricercato nella vicenda che non è unica e compiuta, ma nella linea ideale che unisce le tre protagoniste delle tre scene che compongono l'opera.

Si tratta infatti di tre figure di donne sullo sfondo di tre diversi paesaggi, tre donne ugualmente illuse e disilluse in tre stagioni diverse della vita. La prima è una bambina sui quattordici anni, già vestita da grande, dipinta, e adornata di una bella spilla di strass, ma ancora con la bambola in mano. Il paesaggio è quello geometrico di una strada ferrata, accanto a una casa di ferrovieri. La fanciulla vive tra la realtà e l'illusione; nel dialogo con lei non si sa dove le bugie cedano il passo alla realtà. Essa insegue la fallace chimera di una sorella più grande che se ne andò in città a far la vita. Il falso scintillio di questa vita, ha già viziatto i suoi sogni infantili.

La seconda è ancora giovane, ma logorata da una vita frivola e vuota. Lo sfondo, questa volta, è un salotto di provincia con tende di cretonne, cuscini dipinti sul di-

vano e mensole con le fotografie dei defunti. Qui, la madre tenta di riportare la figlia alla realtà; gli anni sono passati, la bellezza è perduta, la malattia è in agguato, non è più possibile mentire né con gli altri né con se stessi. La figlia, invece, disperatamente si accanisce a difendere i ricordi del suo passato di bella donna, i suoi falliti successi, l'immagine di una vita brillante che non è più sua.

Nella terza scena il paesaggio è di nuovo esterno. Una casa di campagna americana con il portico, un cespuglio di rose, e un bel vento. Una vecchia zia vive in casa dei suoi due nipoti dissamorati ed egoisti. Essi la tengono come una serva. Il malumore per un pranzo mal riuscito deciderà i nipoti a mandarla in un ospizio, ma come in un antico mito, sarà il vento a trascinare via dalla terra, l'inutile straccio di questa povera vita.

Tennessee Williams, disegna con raffinata poesia queste tre figure di donne, che sono poi un tipo solo, quello a lui caro della donna del Sud, degli Stati Uniti, donna svagata e nevrotica, estremamente sensibile, raffinata e desiderosa di raffinatezza, per bene e facilmente attratta da una vita corrotta, donna americana di fatto ed europea di origine, di gusto francese, soggiogata dal patetico e dal melodramma, squisitamente femminile. Ed egli con vibrante drammaticità coglie le sue tre protagoniste nei tristi momenti di una disperata fanciullezza, del riconoscimento di una vita fallita, di una ultima e mortale disillusione.

## TEATRO POPOLARE

CACCIA AL CINGHIALE - Bozzetto maremmano in un atto di Luigi Ugolini. ACQUA PASSATA - Scena fiorentina di Augusto Novelli. Sabato, ore 17 - Rete Azzurra.

Soltanto chi non ha cacciato potrà sorridere di fronte all'interesse, alla passione, alla serietà che animano i protagonisti di *Caccia al cinghiale*. L'autore di questo popolare bozzetto maremmano, esperto in materia di cani e di cinghiali, di fucili e di reti, di fischietti e di richiami, ci fa assistere ad una battuta al cinghiale in una tenuta

Un'intervista  
con Alberto Savinio

(Segue da pag. 5)

cosa di particolarmente originale e valoroso. D'altronde l'esito di tutti i concorsi artistici sembra suffragare la mia opinione. Auguro, però, che il Premio «Italia» mi smentisca e dimostri con fatti il contrario.

— Da che cosa nasce questa diffidenza?

— In parte è una diffidenza istintiva, in parte è determinata dal sospetto che attraverso le varie società radiofoniche che partecipano al Premio, i vari Stati finiscano per intervenire nella designazione dei concorrenti. E questo, secondo me, è il pericolo più grave poiché l'iniziativa e l'intervento dello Stato nel campo dell'arte è sempre dannoso, specie negli attuali regimi democratici, poiché alla fine prevale inevitabilmente la tendenza di accendere e vaporizzare soprattutto le cose più ufficiali, più ortodosse, a tutto scapito della modernità e della originalità che formano la linfa vitale dei divenire dell'arte e, pertanto non raccogliamo simpatie negli ambienti conformisti come sono sempre quelli investiti di una qualche autorità.

Su questa battuta, le labbra fini del mio interlocutore si sono inarcati; ed è difficile dire se fosse una smorfia od un sorriso.

LUIGI GRECI

Jazz di altri paesi  
alla Radio Italiana

Hoop... là! Copacabana!

Una primizia di cande autentiche musiche sudamericane per alcuni minuti ha vibrato attraverso migliaia di altoparlanti tra le 20,30 e le 21 di martedì scorso. Ma non per dileguarsi lasciando dietro di sé una esotica fosforescente scia sonora, Copacabana ritorna ai nostri microfoni per una serie di trasmissioni nel mese di dicembre. Le trasmissioni di questa Orchestra tipica brasiliana si alterneranno con altre del Complesso danese di musica jazz diretto da Sendt Asmusen e formato da Poul Greenson (contrabbasso), Erik Frederiksen (batteria), Sendt Hauberg (chitarra-clarinete), Torgren Ingeman (chitarra) e Max Leth (piano e vibrafono). Una autentica costellazione di nuovi astri del jazz, recentemente rivelatisi tra le brame del Nord. Ma non è tutto. Altri complessi di fama internazionale si succederanno in questa nuova parata del jazz, quali, ad esempio, l'orchestra spagnola «Los Clippers» e il «Quintetto hot negro».

de che questo marito venga a morire nell'interno del continente africano. Appena la notizia arriva, subito attorno ai due si alza il coro degli amici, delle amiche, di quanti ammiravano la bellezza della loro fedele passione; e son tutti concordi, sicuri e contenti che i due poveri e romantici cuori si congiungeranno, che Carol e Roberto, finalmente, si sposeranno.

Gli unici che si sentono indotti in qualche esitazione e perplessità, son proprio i due innamorati; poiché, in realtà, ciascuno dei due si era adattato abbastanza bene alla sua condizione, e la parte che recitavano da tanti anni era divenuta loro cara e familiare; ed ora che un'aspirazione vaga ed irrealizzabile sta per prendere i contorni precisi della realtà; essi dubitano che potranno esser felici in questa nuova condizione che loro si offre di raggiungere, non sono certi che la mutata atmosfera in cui vivranno consentirà loro di serbarsi l'uno dell'altra amanti, manterrà intatte le loro illusioni, le loro stesse immagini. Ma la società, le convenienze hanno il loro peso, essi sentono ciò che da loro si attende, e così Roberto si risolve a chiedere Carol in sposa. Ma Carol si accorge che la sua esitazione trova un'eco in quella di Roberto, e stizzita contro se stessa e contro di lui, lo rifiuta.



Il maestro Tito Petralia, che ha concertato e diretto il «Notturmo romantico» di Pich Manigalliani trasmesso da Radio Torino il 20 e il 22 novembre, colto dall'obiettivo fra gli interpreti dell'opera (da sinistra: Aldo Corelli, Rina Corsi, pianista Alberto Bersone, Tito Petralia, Renato Capechi, Rosanna Carteri e Aldo Bertocci).

della maremma grossetana. Il filo della tenue vicenda è tutto legato allo sviluppo della caccia, che ha solo aspetto di burlesca tragicomedia in mezzo a tanti cacciatori incalliti che attendono in capo al letto le prede di non si sa mai quanti cinghiali. Capita un buffo di baronetto cacciatore per amore e chi ci va di mezzo è un povero cane che ha le disgrazie di passare per caso a tiro del fucile dell'inesperto e tremebondo cacciatore. Come in ogni buria che non si sa mai quanti cinghiali, ed è difficile dire se le cose si accomodano con generale soddisfazione. La graziosa musica del m° Montanari accompagna i punti più caratteristici del bozzetto rendendo l'ascolto ancor più piacevole.

Augusto Novelli in *Acqua passata* rievoca una situazione vecchia e pur sempre attuale: quella dell'incontro di due vecchi dell'ospizio che si trovano prendere il sole sulla panchina di un giardino pubblico. La vita del giardino sull'organetto che accompagna le coppie che danzano sullo spiazzato, i bambini che giocano a mosca cieca e si rincorrono per i vialetti e le massie che siedono a chiacchiere sulla panchina, con il venditore di dolciumi invece delle madi e delizia dei bambini, ci appare in tutta la sua evidenza. Si innestano in questa cornice i ricordi di due vecchi che sentono di riconoscersi dopo tanti anni: hanno diviso le loro vite improvvisamente, bruscamente; la sposa è fugita di casa, abbandonato il marito ed un figlio di pochi anni ed è sparita. Da allora sono passati 40 anni, lui non ha più saputo nulla di lei e lei di lui. Si ritrovano ora all'ospizio e rimasero le ceneri di un passato tanto remoto per giungere alla conclusione che acqua passata non macina più. Non resta loro che il rimpianto di una felicità che avrebbe potuto essere e non è stata.



**STAZIONI PRIME** 7,53 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 «Buongiorno» e musiche del buongiorno. Complesso tipico italiano Aurora diretto da Angelo Morbiducci. — 8,45 Canto di questi giorni. — 8,45 La radio per i medici. — 9 Culto evangelico. (BOLOGNA I: 9,15-9,25 «Il saliscendi», rubricetta economica familiare). — 9,15 Musica leggera. — 9,45 Notiziario cattolico. (BOLOGNA I: 9,45-10 Vangelo in lingua italiana). — 10 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. — 10,30 Trasmissione per gli agricoltori. — 11 CONCERTO dell'organista ENZO MARCHETTI: Bach: a) Due Corali, b) Preludio e fuga in re maggiore; Roscomandi: Tristezza. — 11,30 MESSA in collegamento con la Radio Vaticana. — 12,05 Lettura e spiegazione del Vangelo. — (BOLOGNA I: 12,05-12,56 Programma tedesco). — 12,25 Musica leggera e canzoni. (ANCONA - BOLOGNA I: «Alma mater» dedicato all'Università di Bologna). — 12,40 Rubrica spettacoli. — 12,50 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi. — 12,56 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.** La domenica sportiva Buton.

**STAZIONI SECONDE** 11 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. Cantano E. De Paulis e N. Ossani. — 11,30 Kramer e la sua orchestra. Cantano N. Otto, V. Paltrinieri e F. Sondon. — 12,05-12,25 La biblioteca dei ragazzi e musica leggera. (GENOVA I - SAN REMO: 12,25-12,50 La domenica in Liguria).

## RETE ROSSA

13,10 Carillon (Manetti e Roberts).

13,20 Melodrammi controluce  
LA FAVORITA  
di Gaetano Donizetti  
a cura di Emidio Tiersi  
e Umberto Benedetto  
(Manetti e Roberts)

13,55 «Cinquant'anni fa» (Biemme e C.).

14— I programmi della settimana:  
«Parla il programmatista».

14,10-14,40 Fantasia domenicale  
«Le tragedie cinte di rosa», di  
Gulio Scarnicci e Renzo Tarabusi.  
(Chlorodont)

## SOLO STAZIONI PRIME

14,40 Trasmissioni locali. Eventuale musica leggera.

ANCONA e PALERMO: Notiziario - BARI I: Notiziario. «Ki d'al scena» - GENOVA I e SAN REMO: Commedia satirica. ROMA I: Radiocampidoglio settimanale di vita romana.

15,25 Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

15,30-16,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO. (Cinzano).

## RETE ROSSA

16,30 CARNET DI BALLO

Nello Segurini e la sua orchestra. Cantano: Ida Bernasconi, Gioconda Fedeli, Leda Valli, Aldo Alvi, Giorgio Baracchini e Paolo Sardisco.

Wilhelm: Calcutta; Boreazza: Notte di amore; Grandi-Filibella: Mama Ines; Conald-Danpe: O mama mama; Maccari-Poldo: No, non l'amo; Pearl Geldier: Passo l'arrotino; Mascheroni: Lontano; Escobar: Juan de Castilla; Redi-Testoni: Apri l'occhio; Zino: Soing alle 2; Marietta: Maria Carmà; Pictori-Picchi: Sen va e Calman; D'Anz-Marchesi: Stasera canto; Veleni-Geldieri: Mi chiami amor; Madero-Nisa: Napoli a mezzanotte; Tom Barki: Mezzo matto; Pollak: O doice mammina; Feriali: Saratoga.

17,30 Dal Teatro Argentina di Roma:

MESSA DA REQUIEM  
di GAETANO DONIZETTI  
per soli, coro e orchestra  
Solisti: soprano Mirella Fleri; mezzo-soprano Luisa R Bacchi; tenore Arrigo Pola; baritono Mario Borriello; basso Mario Petri.  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: GIANDEA GAVAZZENI  
Maestro del coro:  
Bonaventura Somma.

Orchestra stabile e coro dell'Accademia nazionale di Santa Cecilia. Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,40 Notizie sportive (Cinzano).

20 Segnale orario.  
Giornale radio.  
Notiziario sportivo Buton

20,32 «Celebrazioni del '48»: «Ver-so la Repubblica romana».

20,50 POKER D'ASSI

Varietà musicale

21,25 Notizie sportive.

21,40 L'OCA DEL CAIRO

Dramma ginevrino in un atto ricomposto da Diego Valeri sui frammenti del testo originale dell'abate G. B. Varesco

Musica di W. A. MOZART  
Ricostruzione e orchestrazione di Virgilio Mortari

Personaggi e interpreti:  
Don Pippo, marchese di Ripasecca, vedovo innamorato di Lavina  
Renato Capocchi  
Celidoro, sua unica figlia,  
amante di ..... Graziella Sciutti  
Biondello, gentiluomo ricco di Ripasecca ..... Emilio Renzi  
Calandrino, amico di Biondello e amante di ..... Mario Corini  
Lavina, compagna di Celidoro, pro-messa sposa di Don Pippo  
Vera Olmastrovi  
Chichibio, mastro di casa di Don Pippo, amante di  
Cristiano Dallamangas  
Aureba, cameriera

Maestro concertatore e direttore d'orchestra Giuseppe Morelli  
Dopo l'opera: Musica da ballo.

23,10 Giornale radio.

«Questo campionato di calcio»  
commento di Eugenio Danese

23,25 Dal Jichy Club di Roma:  
Orchestra brasiliana Copacabana

24 Segnale orario.

Ultime notizie. «Buonanotte».

0,10-0,15 Previsioni del tempo.

PER L'ELENCO DELLE STAZIONI  
VEDERE TABELLA A PAGINA 2

21,40 - RETE ROSSA

## L'OCA DEL CAIRO

DI W. A. MOZART

## RETE AZZURRA

13,10 Carillon (Manetti e Roberts).

13,20 UNA CHITARRA  
E MOLTE CANZONI  
Quintetto Zuccheri  
(B.C.D.)

Montagnini: Ho scritto una canzone;  
Marietta: Va pensiero; Zuccheri:  
Ho la festa nelle nuvole;  
Occhi di donna; Lanza: Son sette lune;  
Ignoto: Rodriguez pelle.

13,40 POLVERE DI STELLA. Biografie sonore di Riccardo Morbelli.  
(Soffentini)

13,55 «Cinquant'anni fa» (Biemme e C.).

14— I programmi della settimana:  
«Parla il programmatista».

14,10-14,40 ANGELINI  
E LA SUA ORCHESTRA  
Cantano: Nilla Pizzi, Luciano Berenove e il Duo Fasano

Salsi: Parata di ritmi; Panzuti:  
Che bella cosa; Coquatrix: Clopia  
Clopan; Madro: Che peccato; Raimondo: Milano canta; Callegari: Vivo nel sogno; Garcia: Marietta per la monaca; Russo-Bonfanti: Je t'attends; Beatrix: Sperduti nel nulla.

## SOLO STAZIONI PRIME

14,40 Trasmissioni locali. Eventuale musica leggera.

BOLOGNA: Notiziario teatro dialettale - FIRENZE I: Notiziario regionale. L'ora di tutti. Radiosettimana GENOVA II: Notiziario MILANO I: Notiziario regionale. Pagine a colori - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Succede a Napoli - TORINO I: Notiziario «Twino '48» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: La settimana delle Province venete. Commedia dialettale.

15,25 Bollett. meteorologico e delle interruzioni stradali.

15,30-16,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO. (Cinzano).

## RETE AZZURRA

16,30 MUSICA OPERISTICA

Weber: Obereon, sinfonia; Bellini: I puritani; «A te, o cara»; Rossini: Guglielmo Tell, «Ah! Matilde io t'amo!»; Verdi: La traviata, scena ed aria di Violetta; Bizet: Carmen, «Il fior che avevi...»; Ponchielli: La Gioconda, «A te questo rosario»; Gounod: Faust, «Perché tardare ancora»; Catalani: La Wally, «Ebben ne andrò lontana»; Donizetti: Don Pasquale, «Povero Ernesto»; Rossini: Il Barbiere di Siviglia, sinfonia.

17,30 TE' DANZANTE

Nell'intervallo: (18-18,15) Notizie sportive.

19— STELLE MUSICALI

Orchestra diretta da Mario Vallini con la partecipazione di Irene Giorgio, Enzo Poli e del tenore Onofrio Scarfoglio

Adam: Le Roi d'Ivetot, ouverture;  
Torri-Bonfanti: Non ti svegliar bambina; Niccoli-Filibello: Susy; D'E-sposito-Menilo: Me so' mbracato e sole; Nucce-Tettoni: Voce lontana; Alaiato-Denti: Bolero nostalgico; Vallini-Tettoni: L'orologio a Cucù; Mainek-Signorelli: Capriccio moderno.

19,40 Notizie sportive (Cinzano).

20 Segnale orario.  
Giornale radio.

Notiziario sportivo Buton

20,32 ARCOBALENO  
Settimanale radiofonico di attualità

BOLOGNA: 20,32-22,55 Programma in tedesco e programma per i due gruppi etnici.

21,15 «I GRANDI CONCERTISTI INTERNAZIONALI»

Violinista Jacques Thibaud  
Collaborazione pianistica di Marinus Flipse.

Mozart: Sonata in sol maggiore; Vivaldi: Ciaccara per violino e piano. Forte; Ciaque: Sonata in la maggiore.

22— CANZONI E RITMI

eseguiti dall'Orchestra diretta da Pippo Barzizza

Cantano: Elena Beltrami, Ariodante Dalla, Elio Lotti, Lidia Martorana, il Quartetto Stars e il Radio Boys.

Innocenzi-Riva: Amore sotto la luna; Pasero: Balbettando; Filippini: Donna Eva; Mellier: Sei sempre sei; Frazzi: Ultimo sogno; Raye: Solid four; Ceresgoli: Tho scritto tante volte; Calza: Vecchio cembalo; Corneli: Sola; Armstrong: Passeggiando; Redi: Vecchio Danubio; Prato: Addio Torino.  
(Aurum)

22,55 La giornata sportiva.

23,10 Giornale radio.

«Questo campionato di calcio»  
commento di Eugenio Danese

23,25 Dall'Astoria di Milano:  
SVEND ASSMUSEN  
ed il suo complesso

24 Segnale orario.

Ultime notizie. «Buonanotte».

0,10-0,15 Previsioni del tempo.

ASCOLTATE L'OMENICA  
ALLE ORE 13,20 SULLA  
RETE ROSSA



**MELODRAMMI  
CONTROLUCE**

LA FAVORITA  
di GAETANO DONIZETTI

Trasmissione diretta dalla Soc. Italo-Britannica  
L. MANETTI - H. ROBERTS & C.  
di Firenze

IN VAGGO DI SCOPERTA:  
dalla fisica elementare alla  
fisica nucleare.



FRANZ - KREBK  
**FISICA VISSUTA**

Opera recentissima, tratta in numerose lingue, che spiega e racconta come la fisica perveniva, attraverso secoli di esperienze e di equazioni, alle odierne stuprificanti scoperte. Un libro che dischiude orizzonti meravigliosi, sia per il lettore non addestrato nelle formule, sia per quelli che ne ha invece confidenza. Un volume di interesse eccezionale! Con 108 illustrazioni e 8 tavole. L. 950 in brochure - L. 1.200 rilegato. In tutte le librerie.

Casa edit. Mediterranee - Roma - V. Flaminia 158

NEVRASTENIA E DEBOLEZZA  
SESSUALE - VIRILITÀ

**UOMINI DEBOLI**

Cura scientifica, via orale, senza bisogno di abbondante le proprie occupazioni, in sottoposti a speciali regimi di riposo, di effetto rapido efficace, duraturo, rigenera, tonifica le funzioni sessuali, rinforza l'organismo.

Uomini sessualmente deboli, impressionabili, sfiduciosi: UOMINI, che per eccesso lavoro mentali e che per errori giornalieri, nervosismo, od altre cause, erede perduta o non possiedono le forze che sono l'orgoglio di ogni Uomo, fate la cura col nostro « PRODUCCEN », e in trarre alcuni giorni, assisteranno la massima rinvergenza e sollecitazione nell'azione della organismi. Cura completa L. 2.400 franco d'ogni altra spesa, pagamento anticipato ed in assegno.

DEPOSITO GENERALE  
L'« UNIVERSALE »  
Via del Monte 10, p. L. - BOLOGNA

**Autonomie**

**TRIESTE**

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45 Musica del mattino. 8,30-8,45 Servizio religioso evangelico. 9,30 Trasmissione per gli agricoltori. 10 Santa Messa da San Giusto. 11,15 Musica per voi. 12,45 Cronache della radio e lettura programmi. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Gong. Radiotelevisiva. 14,25 Cinquant'anni fa. 14,30-15 Teatro dei ragazzi.

15,30 Radiocronaca del 10 tempo di una partita di calcio. 16,30 800 operistico. 17,30 Te danzante (Nell'intervallo: Notizie sportive). 19 Stelle musicali. 19,40 Antologia minima. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Notizie sportive. 20,30 Orchestra Howard Barlow. 21,15 I grandi concertisti internazionali: Violonista Jacques Thibaud. 22 Canzoni e ritmi. Orchestra Barzizza. 22,55 Un brano sinfonico. 23,10 Giornale radio. 23,25-24 Musica da ballo.

**RADIO SARDEGNA**

7,55 Previsioni. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musica del mattino. 8,45 La radio per i medici. 9,15 Culto evangelico. 10 « Fede e avvenire », trasmissione dedicata all'assistenza sociale. 10,30 Musica e canti folcloristici sardi. 11 Concerto dell'organista Enzo Marchetti. 11,30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana. 12,15 Trasmissione per gli agricoltori sardi. 12,20 Musica leggera e canzoni. 12,45 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. La domenica sportiva. 13,10 Carillon. 13,20 Melodrammi controluce: « La favorita », di Gaetano Donizetti, a cura di E. Terzi e U. Benedetto. 13,55 Tascuino radiofonico. 14 I programmi della settimana. 14,10 Fantasia domenicale. 14,40 Musica leggera. 15,27 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete... 15,30-16,30 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato di calcio.

18,30 Concerto di musiche operistiche. 19,40 Notizie sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20,22 Notiziario regionale. 20,30 Orchestra Angelini. 21 Radiocronaca diretta da Cesare Gallino. 21,30 Cabaret internazionale. 22,12 Concerto del violoncellista Carlo Golisciani e del pianista Renato Russo - 1. Bach: a) Preludio, b) Sarabanda, c) Giga (dalla II sonata per violoncello); 2. Max Bruch: Kol Nidre; 3. Golisciani: Aria; 4. Mazzacurati: Minuetto all'antica. 22,40 Album di canzoni. Cantano: Rossana Beccari, Clara Jaione e Sergio d'Alba. 22,55 La giornata sportiva. 23,10 Giornale radio. Commento sportivo di E. Danese. 23,25 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

**Estere**

**ALGERIA**

20 Musica jazz. 21 Notiziario. 21,45 Un « gallo ». 22,30 Canzoni di ieri e di oggi (d'archi). 23,15 Antologia drammatica. 23,45 Notiziario.

**BELGIO**

**PROGRAMMA FIANMINGO**

19 Notiziario. 19,30 Musica da ballo riprodotta. 20 Concerto di musica varia diretto da Jef Verest. 21 Musica ritmica riprodotta. 22 Notiziario. 22,15 Divertimenti. 23 Notiziario. 23,05 Concerto notturno.

**PROGRAMMA FRANCESE**

19 Musica sacra riprodotta. 19,45 Notiziario. 20 Omaggio a Joseph Joly - Concerto diretto dal compositore - 1. Ouverture festiva; 2. Concerto per arpa e orchestra; 3. Tristezza, secondo tempo; 4. Preludio e danza; 5. Due cori infantili; 6. Fantasia su due canti natalizi vallesi. 21,35 Aria e duette popolari. 22 Notiziario. 22,10 Complexe des Papes. 22,55 Notiziario. 23 Musica sinfonica riprodotta - Beethoven Sinfonia n. 2 in re maggiore, op. 36, 23,30 Jazz hot, 23,55 Notiziario.

**FRANCIA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

17,50 Concerto diretto da Paul Paray: 1. Prokofiev: Sinfonia classica; 2. Grieg: Concerto per pianoforte e orchestra; 3. Durand: Danze; 4. Mendelssohn: Saggio di una notte d'estate. Notturno e scherzo. 5. Ravel: Bolero. 19,35 Giro del mondo intorno a un tavolo. 20 Notiziario. 20,30 Segnale. 21 Ricordi lessiti di (colore). 21,20 Il sipario di alta su « Paul Claudel ». 21,40 Panorama di musica. 22,30 Musica da camera: Paul Dukas: 1. Villanelle per corone; 2. Sonata per pianoforte. 23,31 Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**

19,30 Notiziario. 20,05 Canta Yves Montand. 21,20 Gounod: Morte in Cadenza a Mosca. Cambiamento di scena, varietà. 21,45 Musica alla città con il jazz sinfonico di Walberg. 22,30 Club del Charnodict.

**MONTECARLO**

19,04 Orchestra Michel Jarry. 19,30 Notiziario. 19,40 Canzoni di successo interpretate da Line Renaud. 20 Varietà. 20,15 « La Signorina de la Falte » a Mosca. La serata della signora e la favola melodrammatica. 20,45 Concerto diretto da Charles Munch. 21,15 « Les Français Redenzioni »; 2. Debussy: Ballata, danza; 3. d'Indy: Fervore, preludio; 4. Pirelli: Rapsodia basca; 5. Rosini-Borghesi: La ballata fantastica; 6. Riser: L'Arioso. 21,45 Notiziario. 21,50 Saggio del Concerto sinfonico. 22,15 Musica da ballo. 23 Notiziario.

**INGHILTERRA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

19 Notiziario. 19,45 Concerto sinfonico-vocale diretto da Walter Goehr, con la partecipazione del baritone Peter Dawson. 20,45 Musica sacra. 21,30 A. Trollope: « La pancia eca di Alington », adattamento radiofonico. I quadri. 22 Notiziario. 22,30 « Il fume », scena. 23,15 Turlut: Sonata in sol minore, e il trillo del diavolo », eseguita dal violonista Campbell e dal pianista Eric Griffiths. 23,38 Concerto della pianista Nina Milvina - 1. Scarlatti: Sonata in re; 2. Mozart: Sonata in la (K. 311). 24 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**

20 Notiziario. 21 L'orchestra Palm Court diretta da Tom Jenkins con il tenore Perry Jones. 22 Panorama di varietà. 23 Notiziario. 23,15 Sandy Margerson all'organo da teatro. 23,45 Insi sacri. 24 Concerto di musica leggera diretta da Gilbert Sney, con la partecipazione del tenore Walter Freeman. 0,30 Musica riprodotta. 0,56 Notiziario.

**PROGRAMMA ONDE CORTE**

5,30 Concerto diretto da Alec Sherman - 1. Beethoven: Angelo di strada, suite; 2. Beethoven: Sinfonia n. 8 in fa; 3. Ciaikovski: Romeo e Giulietta, ouverture. 7,30 Concerto del basso Stanley Clarkson. 8,15 Musica preferite. 12,15 Serate all'opera. 13,15 Rivista TNA. 14,15 Guida e la sua orchestra da concerto. 15,15 Concerto diretto da Charles Groves - 1. Mozart: Concerto in re per pianoforte n. 26; 2. Rubina: Festival, ouverture; 3. Moszkowsky: Bozzelli, musica da balletto. 19,30 Rivista. 20 Musica da camera - Schubert: Orto per clarinetto, corone, fagotto, quartetto d'archi e contrabbasso. 22 Panorama di varietà. 23,45 Varietà di stelle: Ronald Chesney e Steve Conway. 0,15 Ricordi musicali.

**SVIZZERA**

**BEROMUNSTER**

18 Concerto albanico diretto da Hermann Reherchen. 19 Domande e risposte tra associazioni cittadine. 19,30 Notizie. 19,40 Bollettino sportivo. 20 « Telemuse all'isola di Cipro », opera in due atti e cinque quadri di C. W. Glück - Musica concertistica e direttore di orchestra Max Starzenger. 22 Notizie. 22,05-22,30 Orchestra jazz di Radio Ginevra.

**MONTE GENOVA**

19 Dischi var. 19,15 Notiziario. 19,25 I nostri dischi. 19,45 Il quotidiano. 20 P. Meyer: « Il Sordo », ovvero « La vendetta dei Normanni », 1. opuscolo. 20,30 Leggenda sacra. 21,30 Vincolo Salati: « Il cane di Chopin ». 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 23,30 Musica da ballo dell'orchestra Nino Bell. 22,55 Serenata.

19,15 Notiziario. 19,25 All'off del Cammer. 19,40 Intervento musicale. 20,15 Notiziario. « Don Giovanni »; 22,30 Notiziario. 22,35 Musica da ballo.

**B.B.C.**

**LAVOCE DILONDRA**

TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

ore 7,30-7,45 mt. 49,42; 41,32. 31,50.  
ore 7,45-9,45 mt. 50,30; 50,30; 50,30; 50,30.  
ore 9,30-20 mt. 49,42; 41,32. 31,50; 50,30.  
ore 22-23,45 mt. 267. 49,42; 41,32. 31,50.

**ULTIME NOTIZIE  
IN OGNI PROGRAMMA**

**DOMENICA 12 DICEMBRE**

ore 7,30 La B.B.C. v'invenga l'inglese.  
ore 19,30 Radiosport.  
ore 22 Rassegna della Settimana.  
« Billy Brown » - attualità di Londra.

**LUNEDÌ 13 DICEMBRE**

ore 7,30 La B.B.C. v'invenga l'inglese.  
ore 19,30 « MERIDIANO DI GREENWICH ».  
Bollettino economico.  
ore 22 Commento politico.  
« L'EUROPA RISORGE » No. 9 - « Il contributo dell'industria ferroviaria italiana ».

**MARTEDÌ 14 DICEMBRE**

ore 7,30 Programma sindacale.  
ore 19,30 « MERIDIANO DI GREENWICH ».  
« Prospettive economiche » - di Mercator.  
ore 22 Commento politico.  
COME VIVE IN INGHILTERRA.  
La B.B.C. v'invenga l'inglese.

**MERCOLEDÌ 15 DICEMBRE**

ore 7,30 Bollettino agricolo.  
ore 19,30 « MERIDIANO DI GREENWICH ».  
Il taccuino di Riccardo Arango.  
Bollettino economico.  
ore 22 Commento politico.  
RASSEGNA DELLE LETTERE E DELLE ARTI: « La vetrina del libro ».

**GIOVEDÌ 16 DICEMBRE**

ore 7,30 La B.B.C. v'invenga l'inglese.  
ore 19,30 « MERIDIANO DI GREENWICH ».  
« Lettera a casa » - di Emma Isastila.  
ore 22 Commento politico.  
Documentario: « LA CITTÀ DI YORK ».

**ENERDÌ 17 DICEMBRE**

ore 7,30 Programma economico-sociale.  
ore 19,30 « MERIDIANO DI GREENWICH ».  
« Primi piani » - dai teatri di posa inglesi.  
Bollettino economico.  
ore 22 Commento politico.  
RIVISTA SCIENTIFICA: « Studi sui Raggi Cosmici ».

**SABATO 18 DICEMBRE**

ore 7,30 La B.B.C. v'invenga l'inglese.  
ore 19,30 « MERIDIANO DI GREENWICH ».  
Rassegna dei settimanali politici britannici.  
ore 22 Commento politico.  
« QUESITI » - risposte agli ascoltatori.

**Rassegna stampa britannica  
ogni giorno alle 14,30**

**IL MERIDIANO DI GREENWICH**

LA PIÙ COMPLETA RASSEGNA  
MENSILE D'ATTUALITÀ - DOCUMENTARI, DISACCI, REGISTRAZIONI OGNI SERA ALLE 19,30

**STAZIONI PRIME** 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7.10 «Buongiorno». — 7.18 Musica del buongiorno. — 7.54 Cento di questi giorni. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8.10-8.20 Per la donna: «Mamme e massale». (FIRENZE I: 8.20-8.25 Bollettino ortofruttilico - CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8.20-8.30 Notiziario). — 11 Canzoni e ritmi italiani eseguiti da Francesco Ferrarini e dalla sua orchestra. Cantano: Della Azzurri, Narciso Parigi e Alberto Redi. — 11.30 La Radio per le Scuole Elementari Superiori: a) «Bisbigli notturni nella classe V b» di M. Padovini; b) «Peste di Baffonero». — 11.55 Radio Naja (per l'Esercito). (BOLZANO: 11.55 Musiche per pianoforte - 12.15-12.45 Programma tedesco). — 12.20 «Ascoltate questa sera...». — 12.25 Musica leggera e canzoni. — 12.25-12.35 Eventuali rubriche locali. (ANCONA: Notiziario marchigiano. Lettere a Radio Ancona - BARI I: «Commento alla domenica sportiva» di Pietro de Gosa - CATANIA e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: «La Kid» dello scettro fumé. Motti. Cattedra; Irving-Weiser: Verrà con te; Barlimer: Con i capelli rossi; Morton-Gould: Occhi neri; Kalman: La principessa gitana, motivi dall'opera. — 12.55 «Cinquant'anni fa». (B'emme e C.).

## RETE ROSSA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts).

**13.20 KRAMER E LA SUA ORCHESTRA**  
Cantano: Natalino Otto, Vittorio Palmieri, Flo Sandon e Claudio Parola

Otto: Domani mi debbo sposare; Locatelli-Moglia: Pioggia di stelle; Testan-Kramer: Tradimento; Berlin: Blue Sky; Zeme: Nell'attesa; Barizza: Non dirmi besame; Testan-Wolmer: Per i miei; Gacchetti-Kramer: Ovestregia che putela; Adduci: Melodia in sol; De Santis-Pagani: Bolero swing.

13.55 «Cinquant'anni fa». (B'emme e C.).

**14— APPUNTAMENTO CON IL QUARTETTO CETRA** con la partecipazione del Complesso Tassoni. Ma a Gacchetti: Oggi ho visto un leone; Savona-Gacchetti: Pensai due volte; Warren: Shanghai LB; Nobis: Chrooke.

**14.15 RICORDI MUSICALI**  
«The Melachrine Concerti Orchestra» diretta da Giorgio Melachrine con la partecipazione del soprano Olga Gwynne, del baritone Jan Muzurus e del tenore Harry Dawson. (Trasmissione in collegamento con la B.B.C.).

**15 Segnale orario. Giornale radio.**  
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

15.14 «Finestra sul mondo».

15.35-15.50 Notiziario locale.

BARI I: Notiziario. Notiziario mediterraneo - BOLOGNA I: Rassegna cinematografica di Giuliano Lenti - CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: Notizie e motteggi da sera. GENOVA I - SAN REMO: 15.53-17 Richieste dell'Ufficio di collegamento.

**17—**  
Delle Sala Accademica di S. Cecilia in Roma:  
**Commemorazione di Umberto Giordano**  
Discorso di Idebrando Pizzetti  
Musiche eseguite dal tenore Beniamino Gigli e dal soprano Jolanda Magnoni. Al pianoforte A. Carnevali.

18— Programma per i piccoli: Lucignolo.

18.30 IL CALENDARIO DEL POLO, a cura di Roberto Costa.

**18.50 COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO**  
diretto da Umberto Tucci  
Viale: Festoso ritorno; Citrone: Omaggio a Catania; Pesci-Librari: Mariettina; Tucci: Garibaldino; Orsomeno: Tirolesino; Meccari: Il canto del fante; Bonetti: Guittara spagnola; De Nardis: Abruzzo; Selvin: Abbasso le donne.

19.15 Sestetto Gino Conte. Can'ta Grazia Gresi.

Segurini: La donna che voglio; Jacobo: La tua cuca; Ressoan-Adorni: Duolo criollo; Moore: Io cerco una nuova ragazza; Redi-Testoni: Volenti tanto bene; Gino Conte: Record musicale.

**19.35 Università internazionale Guglielmo Marconi.** Raoul Bilancini: «La pioggia artificiale».  
CATANIA - PALERMO: 19.35 Attualità regionali - 19.50-20 Notiziario.

**20 Giornale radio. Segnale orario.**  
Notiziario sportivo Buton

**20.32 PER TUTTI I GUSTI**  
Cialkowsky: Andante, dal balletto «Il lago dei cisgi»; Grever: Ti Pi Ti Pi; Ignati: Il carnevale di Venezia; Oscar Straus: Valzer d'amore; Kuana: Paradiso pagano; Ponc: Estrelita; J. Kern: Il vecchio fiume; Motti: Cattedra; Irving-Weiser: Verrà con te; Barlimer: Con i capelli rossi; Morton-Gould: Occhi neri; Kalman: La principessa gitana, motivi dall'opera.

**21.10 JEAN DE LA LUNE**  
Tre atti di MARCEL ACHARD  
Compagnia di Prosa di Radio Roma  
Personaggi e interpreti:  
Marcellina ..... Nella Bonera  
Jef ..... Ubaldo Lay  
Clotilde ..... Carlo Romano  
Ricardo ..... Renato Cominetti  
Luca ..... Lia Curci  
Annetta ..... Adriana Parrella  
Regia di Antonio Giulio Majano

**22.50 Coro popolare «G. Verdi» di Rocca San Casciano**  
diretto da P. Simone Pecchiari  
Pratella: Al fugare; Piglia: La montagna; Pecchiari: Nina nanna; Montanari: a) Bianca terro, b) Andiamo a viote, c) Cantadene.

**23.10 «Oggi al Parlamento».**  
Giornale radio.

**23.30 Concerto del violinista Antonio Abassi**, con la collaborazione del pianista Carlo Bussotti.  
Pugnani: Sonata di concerto in mi maggiore, per violino e pianoforte; a) Adagio, b) Allegro brillante, c) Rondò; Beethoven: Romanza in sol maggiore op. 40; Tartini: Fuga in la maggiore, (trascrizione Kreutzer); Bloch: Canti di gioia.

**24 Segnale orario.**  
Ultime notizie. «Buonanotte».

0.10-0.15 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

21,15 - RETE AZZURRA

## CONCERTO SINFONICO-VOCALE

DIRETTO DA

ALFREDO SIMONETTO

13.10 Carillon (Manetti e Roberts).

**13.20 CELEBRI PAGINE DI MUSICA SINFONICA**  
Rimsky Korsakoff: Il volo del calabrone; Piek Mangagalli: Intermesso delle rose, dal «Carillon magico»; Debussy: Fêtes de Nocturnes; Saint-Saëns: Danza macabra, poema sinfonico op. 40; Chabrier: España.

13.50 Cronache cinematografiche.

13.55 «Cinquant'anni fa». (B'emme e C.).

**14 Giornale radio.**  
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

14.14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

**14.20-14.45 Trasmissioni locali.**  
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario, notizie sportive e il tacchino del consumatore - NAPOLI I: Cronaca napoletana e «La settimana sportiva» di Domenico Farina. UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova. BARI II - MESSINA - ROMA II: 14.20-14.35 Riti in voga. ROMA II: 14.35-14.45 «Bello e brutto» - VENEZIA I - UDINE: 14.45-15.05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

**17— CANZONI, MELODIE E ROMANZE**  
Programma richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opzione della RAI e presentato dal Vostro Amico

17.30 La voce di Londra.

**18— LIRICHE DI VINCENZO DAVICO**  
Soprano Giuliana Raymond  
Al pianoforte: l'Autore  
Liriche infantili: a) Preghiera mattutina, b) Filastroca della pioggia, c) Nanna-nanna sarda, d) La favola dei briganti; Canti minori: a) Spes ultima dee, b) Canzonetta, c) Caduto le stelle; Liriche romantiche: a) Ho il cuore greve di pianto, b) Rondini; Canti popolari toscani.

18.20 Attualità.

**18.30 ORCHESTRA CETRA**  
diretta da Pippo Barzizza  
Cantano: Elio Lotti, Elena Beltrami, Ariodante Dalla, Ermanno Costanzo  
Fecchi-Nati: Rose labbra; Di Gieghe: Sorridendo; Barzizza: Sei venuta per me; Vigevari: Napoli e Maria; Bassi: Non è per me; Luttazzi: Avevo una casetta; Raimondo: Addio; Thaller: Ho perso la bussola.

**19— ORCHESTRA**  
diretta da ERNESTO NICELLI  
Cantano: Ebe De Paulis, Pino Simonetta e Tati Casoli  
Consiglio: Allegro per archi; Di Lazzaro-Festini: Garderie; Alfieri:

Morini: Perché lasciasti Napoli; Vargas-Filibello: Adios mi amor; Hagen: Harlem notturno; F. Libero: Il palzzo della nave; Collazzo-Larici: La ultima noche; Newman: Scene di strada. BOLZANO: 19-20 Programma tedesco.

19.35 Impresa Italia: cronache della ricostruzione e della produzione.

19.50 Attualità sportive (Irlas).

**20 Segnale orario. Giornale radio.**  
Notiziario sportivo Buton

**20.32 LA GIRANDOLA**  
Rad odierimento di: Marchesi e Steno. Compagnia del Teatro Comico Musicale di Radio Roma. Nello Segurini e la sua orchestra. Regia di Franco Rossi (Caremoli)

**21.15 CONCERTO SINFONICO-VOCALE**  
organizzato per conto della Casa Martini e Rossi di Torino, diretto da ALFREDO SIMONETTO  
con la partecipazione del soprano Renata Tebaldi e del tenore Giacinto Prandelli

prima parte - Mozart: L'impresario, ouverture; Thomas: Mignon, «Ah, non credevi tu»; Giordano: Andrea Chénier, «La mamma morta»; Cile: L'arlesiana, lamento di Federico; Gounod: Faust, aria del giullare. Seconda parte - Puccini: Manon Lescaut, intermezzo dell'atto terzo; Massenet: Werther, «Ah, non mi ridestar»; Puccini: Madame Butterfly, «Un bel di vedremo»; Donizetti: L'elisir d'amore, «Una furtiva lacrima»; Cilea: Adriana Lecouvreur, «Io son l'urne creata»; Wagner: I maestri cantieri di Norimberga, preludio dell'atto primo.

Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana

**22.55 MUSICA DA BALLO**  
Angelini e la sua orchestra  
Cantano: Nilla Pizzi, Luciano Benvenuto e il Duo Fasano  
Gershwin: It's wonderful; Concina: Buona fortuna amore; Redi: Perché non sognar; Villa: Occhioni neri; Lopez: Col trallalà; D'Arena: Au revoir à demain; De Martino: Gioventù; Coli: E' troppo tardi; Concina: Buonanotte.

**23.10 «Oggi al Parlamento».**  
Giornale radio.

**23.30 Finali** «Bacchetta d'oro Pezzoli 1948». Dal Giardino d'Inverno Odeon di Milano. Orchestra Canfora. (Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

**24 Segnale orario.**  
Ultime notizie. «Buonanotte».

0.10-0.15 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Autonome

## TRIESTE

7.15 Calendario e musica del mattino. 7.30 Segnale orario. Giornale radio. 7.45-8 Musica del mattino. 11.30 Pagine operistiche. 12.10 Granbretagna oggi. 12.20 Giostra melodica. 12.58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.20 Kramer e la sua orchestra. 13.55 Cinquant'anni fa. 14 Terza pagina. 14.20 Musica varia. 14.30 La voce di Londra. Listino borsa.

17.30 Tè danzante (interv.: Varietà). 18.30 La voce dell'America. 19 Orchestra diretta da Ernesto Niccoli. 19.35 Università per radio. 19.50 Ritmi al pianoforte. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.10 Attualità. 20.30 Rossini Respianti. La bottega fantastica. 20.45 Una fisarmonica e tre ritmi. 21 Scoglietta voli. 21.15 Concerto sinfonico diretto da Alfredo Simonetti (Martini e Rossi). 22.35 Musica da ballo. Orchestra Angelini. 23.10 Giornale radio. 23.25-24 Luci tenù.

## RADIO SARDEGNA

7.30 Previsioni. Musica del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10-8.20 Per la donna: «Mamme e massae». 12 Dal repertorio fonografico. 12.23 I programmi del giorno. 12.25 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.10 Canzon. 13.20 Kramer e la sua orchestra. 13.55 Taccuino radiofonico. 14 Appuntamento con il Quartetto Cetra, con la partecipazione del Complesso Tosoni. 14.35 Ricordi musicali - Orchestra diretta da Giorgio Meachirino. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete... 15.14-15.35 «Finestra sul mondo».

18.55 Movimento porti dell'Isola. 19 Musiche richieste. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20.22 Notiziario regionale. 20.30 Musica leggera. 21 Piccola Stagione Lirica della RAI - Pagine scelte di Antonio Carlos Gomez («Salvator Rosa», «Lo schiavo», «Il Guarany»). - Orchestra Lirica diretta da Tino Cremagnani - Nell'intervallo: Converzazione di Raffaello Marelli. 22.15 Nello Squarini e la sua orchestra - Canzone: Giocondia Fedeli, Leda Vally. Aldo Alvi. Paolo Sardisco e Claudio Villa. 22.50 Fantasia musicale. 23.10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23.30 Club notturno. 23.52-23.55 Bollett. meteorol.

# Estere

## ALGERIA

21 Notiziario. 21.30 P. M. Ribaoui: «La gabina delle bolle». 22 Concerto sinfonico. 23 Musica riprodotta. 23.45 Notiziario.

## BELGIO

### PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19.30 Orchestra Marius Coste (dischi). 20 Concerto diretto da Paul Collaer - 1. Schein: Suite n. 14 in sol; 2. Haydn: Cassanova. 21 Serenata: S. Bartok. Musica per archi, strumenti a percussione e celesta. 21.15 Melodie. 21.30 Concerto diretto da Jef Verbeke. 22 Notiziario. 22.15 Concerto notturno. 22.40 Notiziario.

### PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica da ballo riprodotta. 19.45 Notiziario. 20 Cabaret. 20.30 Concerto corale diretto da André Benoit. 21.15 Concerto diretto da Georges Rethame, con la partecipazione della clarinetista Anne Van de Wiele - 1. Haydn: L'isola diserta, ouverture; 2. Haydn: Concerto in re maggiore per cembalo.

**ERNIA**  
IL SUPER NEOBARRERE  
RENZA COLOPPI  
IMMOBILIZZA TUTTE LE ERNIE  
TORINO - Via S. Secondo, 11 - Tel. 53-389  
MILANO - Via Lecco, 2 - Tel. 270-565  
FIRENZE - Via S. S. Lorenzo, 3  
CATALOGHI GRATIS N. 8 A RICHIESTA

bale e orchestra: S. J. Stamla: Sinfonia in la maggiore. 22 Notiziario. 22.15 Jack Bruy: «Gli amatori di Tenebra», radio leggenda - Orchestre di Louis Beydies. 22.55 Notiziario.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19.20 Musica leggera e canzoni. 20 Notiziario. 20.30 Stelle del No. 2. 21.15 Simon: «Zola in la Tribune» (sacra musica interpretata da l'autore e da Libo Darlet). 21.30 Concerto diretto da Maurice Soret: 1. André Turlet: Brian d'As, suite d'occidente; 2. Robert Lanoir: Cantilena (lunga pausa); 3. Alfred Desnoes: Momento sinfonico; 4. Maurice Soret: Sogno di Francia. 22.15 Idee e uomini. 23.30 Notiziario.

### PROGRAMMA RADIO

19.30 Notiziario. 20.05 Francis de Croisset: «C'era una volta...» commedia. 21.40 Trilussa perigina. 22.30 Musica da ballo riprodotta.

## MONTECARLO

19.40 Sinfonia di G. F. G. di Tuma. 19.30 Notiziario. 19.40 Fred. Adson e la sua orchestra. 20.30 Rivista. 20.30 La serata della Signora e la «nuova modernizzata». 20.37 Musica varia. 21.05 Simonetti e la inchiesta del Commissario Maigret. 21.10 Dischi preferiti. 22.25 Musica da «ballo». 23 Notiziario.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19.20 Musica riprodotta - Weber: 1. Concerto per clarinetto e orchestra; 2. Concerto per pianoforte e orchestra. 20.15 Musica leggera riprodotta - Borodin: «Il Principe Igor», frammenti. 21 Panorama di varietà. 22 Notiziario. 22.15 Bernard Shaw: «Il dissenso del dissenso». 23.55 Resonance parlamentare. 24 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20.30 Rivista. 21 Concerto vocale-instrumentale diretto da Boyd Neil, con la partecipazione del baritone Robert Irwin. 21.30 L. Autou: «La famiglia Malheur» in parte IV. 23 Notiziario. 23.15 I Radio Beethoven e l'arpista Mario Lorenzi. 23.35 Frank Weir e la sua orchestra. 0.20 L'orchestra Sua diretta da Tom Jenkins e il pianista Wilfrid Perry. 0.56 Notiziario.

### PROGRAMMA ONDE CORTE

3.45 Jack Byfield e i suoi suonatori. 4.15 Melodie. 5.30 Pista bandistica. 6.30 Concerto sinfonico diretto da A. W. Jones. 7.15 Musiche preferite. 8.15 L'Orchestra Palm Court diretta da Tom Jenkins e l'arpista Joan Cockerill. 9.45 Musica da ballo riprodotta. 10 Concerto del pianista Claudio Arrau. 11.15 Orchestra della Scala di Milano (dischi). 11.30 Joseph Muscat e la sua orchestra. 12.15 Concerto del soprano Silda Fisher. 13.15 Concerto bandistico diretto da C. P. West. 14.15 Ricordi musicali. 15.15 Varietà. 15.45 L'Ottetto Arthur Birby, il pianista Billy Mayeri e il baritone Roland Robinson. 17.30 Viaggio musicale. 20 Pista bandistica. 21.15 Concerto diretto da Robert Irving - 1. Beethoven: Sinfonia n. 1 in do; 2. Debussy: Passacaglia inventiva. 22.30 Bax: Tantiati, poema sinfonico. 22.20 Mac e valzer (dischi). 22.45 Orchestra da teatro e coro diretti da Stanford Robinson. 23.45 Jack Byfield e i suoi suonatori. 1.15 Concerto diretto da Charles Groves, con la partecipazione del violinista Laurence Turner: 1. Vaughan Williams: Serenata alla musica; 2. Moran: Concerto per violino.

## SVIZZERA

### BERNESE

18 Sonata a quattro mani, di Mozart, interpretata da Edward Elms e Suzanne Wetzel-Parex. 18.20 Mozart: Sonata per fagotto e violoncello. 18.30 Orchestra Cedric Elms. 19.20 Serenata: S. Bartok. 19.30 Notizie. 20 Musiche operistiche e musica leggera richiesta dagli ascoltatori. 20.30 Trasmissione di argomento scolastico. 21 Corrispondenza con gli abbonati. 21.15 Lettere a due voci. 21.45 Rassegna settimanale per gli stranieri all'estero. 22 Notizie. 22.45 Musica sinfonica e da camera di Nikolai Rimsky.

### MONTE CENERI

19 Sinfonia in forma sinfonica. 19.15 Notiziario. 19.25 Musica per voi. 19.45 Il Quotidiano. 20 Ritmi e cori d'Italia. 20.15 Paolo Peveri: «Il Rialto», commedia in cinque atti. 22 Melodie e ritmi americani. 22.15 Notiziario. 22.30 Quartetto Danubio. 22.55 Serenata.

### SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 La voce del mondo. 19.40 Christian Lys, l'orchestra spagnola «Los Chippers» e il complesso Jean Leonard. 20 Marcel de Carlini: «La morte sta alla fine del filo». 21 Jazz sinfonico di Radio Ginevra. 21.45 Concerto di Tey Bell. 21.30 Coro, desiderato. 21.55 Il quarto d'ora ricomincia. 22.10 Jazz hot.

# PROVEDETE AL VOSTRO AVVENIRE! ACCRESCETE LA VOSTRA CULTURA!

studiando a casa per mezzo di

## "ACCADEMIA"

VIALE REGINA MARGHERITA, 101 - ROMA

8 GRANDI ATTIVITÀ RIUNITE - 500 CORSI PER CORRISPONDENZA

## Non solo gli STUDENTI ma TUTTI

hanno bisogno di questa organizzazione la più vasta, complessa, moderna, provvidenziale d'Italia. Gli allievi vengono direttamente presentati alle Scuole di Stato o sostengono esami presso Scuole Parificate, associate da "ACCADEMIA".

Tariffe realmente irrisorie!

Tradizione Iniziata nel 1871, assicura, con 77 anni d'esperienza, ogni successo. / Della sola nostra Scuola per Impiegati Ferroviari: 80 per cento. Candidati Sottocapostazione 82 per cento. Conduttori, 78 per cento. Alunni (fra cui il primo musicista), nostri Allievi vincitori nei Concorsi FF-SS. / A richiesta, guida e assistenza gratuite per gli studenti e la professione in base ai moderni metodi analitici.

BORSE DI STUDIO PER L. 200.000 IN TRE PREMI

Confrontate con altri Istituti per la scelta

Richiedere bollettino (D) gratuito, specificando v/ desiderio, età, studi

Istituto per Corrispondenza "Accademia." / Tutti i corsi scolastici professionali di cultura / Scuole per Impiegati Statali / Tutti i Concorsi presso i Ministeri ed Enti.

Scuola per Impiegati Ferroviari / Tutti i Concorsi presso le FF. SS. Istituto Militare "Accademia.", per Ufficiali e Sottufficiali.

Scuole Professionali delle Comunicazioni (parificate, fondate nel 1871). Associazione per la Diffusione della Cultura.

"Accademia.", Quindicina letterario-politico indipendente (fondato nel 1923). Casa Editrice "Accademia.", (fondata nel 1923).



«Uno strumento di lavoro utilissimo che può dispensare dalla fatica di molte ricerche». - Renate Simon, — «Una bellissima e ingegnosa: in libro utile oltre che divertente». - Marino Moretti. — «Un caro compagno, questo libro, per il viaggio nel labirinto delle grandi creazioni dello spirito umano». - Orie Vergani. — «Dei titoli di questa opera è inutile parlare: basta sfogliare un attimo per accorgersene. Sono questi i libri di cui il nostro Paese ha bisogno». - Fernando Palazzi in «Corriere della Sera». Questi alcuni dei giudizi dei più eminenti critici e letterati italiani sul:

## DIZIONARIO DEI CAPOLAVORI

DELLA LETTERATURA, DEL TEATRO E DELLE ARTI

a cura di numerosi specialisti diretti da ALDO GARBELLI

50 secoli di cultura in un volume. Contiene infatti:

IL RIASSUNTO DI TUTTI I LIBRI più importanti della letteratura mondiale dall'invenzione della scrittura ad oggi: poemi, romanzi, novelle, opere filosofiche, storiche e scientifiche, con l'enumerazione in maiuscolo di tutti i personaggi.

IL RIASSUNTO DI TUTTE LE OPERE LIRICHE famose dalle origini del melodramma ad oggi, con dati precisi, epoche ed esse delle prime rappresentazioni, giudizi della critica, ecc.

LA TRAMA DI TUTTE LE COMMEDIE drammi, tragedie, farse celebri, recitate in ogni epoca in tutto il mondo dal PI-pa-ki cinese al Fu Mattia Pascal di Pirandello, dal Prometeo incatenato di Aeschylus, ecc.

LA DESCRIZIONE DI TUTTI I QUADRI statue, monumenti, architetture insigni, creati in ogni Paese dall'alba della civiltà ad oggi: dagli egizi ad Utrillo, da Ninive a Le Corbusier... D'insostituibile utilità per le persone colte è poi il:

GRANDE INDICE DEI PERSONAGGI oltre 10.000 nomi in ordine alfabetico. Permette di conoscere immediatamente a quale opera si riferisce un nome di personaggio letterario, artistico o storico. Tramaglio, Orlandi o Manfrè, ecc.

1000 pagine — 120 tavole in patina — 400 illustrazioni — 16 splendide tavole in quadricromia — 1800 capolavori — 1000 autori, rilegato in mezza tela con sovraccoperta a colori.

Spediti il DIZIONARIO DEI CAPOLAVORI. Pagherò L. 4.000 contrassegno al ricevimento, oppure: Pagherò L. 1.300 al ricevimento e L. 2.700 a rate di L. 500 ciascuna. (Cancellare ciò che non interessa). Ritagliare e spedire a Edit. Ulrico, Pascoli 53. Tel. 296.187 - Milano.

DAVIDE CAREMOLI  
MILANO



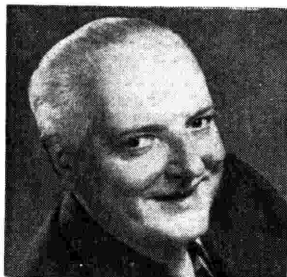
# GOLIA

PASTIGLIA PER LA GOLA E LA VOCE

Ascoltate ogni lunedì alle 20.36, sulla rete azzurra, «Girandola»; rivista organizzata per conto della Ditta CAREMOLI - Milano



FERNANDO SOLIERI



ITALO PIRANI



GEMMA GRIAROTTI



WANDA TETTONI



SILVIO RIZZI

## GLI ATTORI

Apriamo un'altra volta le porte dell'auditorio che ospita ogni mercoledì, quasi in piena notte, il *Teatro dell'Usignolo* per far presente agli ascoltatori dell'eccezionale trasmissione i «volti» di alcuni attori che vi partecipano.

Che i volti corrispondano all'idea che gli ascoltatori si son fatti di ognuno, ascoltandone le «voci» non osiamo giurarli. Ognuno di noi ha un modo suo per associare un timbro di voce ad un fisico, e vi è una differenza profonda tra l'una e l'altra personificazione. Accade lo stesso con lo scritto,

tanto che le frasi che più spesso vengono fuori quando due persone, che si sono conosciute attraverso relazioni epistolari, si incontrano sono queste: «Me lo immaginavo diverso!... Pensavo avesse un altro fisico!...». Uguale sorpresa avranno indubbiamente i nostri lettori nell'osservare le fotografie

degli attori del *Teatro dell'Usignolo* che loro sottoponiamo.

Sono quasi sempre gli stessi, ad assumere settimanalmente il ruolo che si conviene; proprio come si dividono i compiti in famiglia. E una piccola famiglia s'è formata nella grande famiglia radiofonica italiana, una famiglia di entusiasti, di voci gravi, dolcissime, leggere, dure, aspre, a seconda la necessità. Ad ognuna un compito, ma tutte in stretta collaborazione.



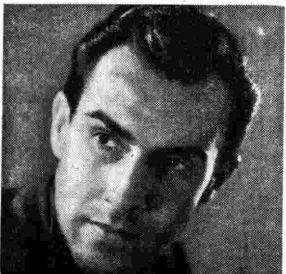
FLAMINIA JANDOLO



ANGELO CALABRESE



RENATO TURI e RENATO COMINETTI



ANTONIO CRAST



ADRIANA PARRELLA



# Il Teatro dell'Usignolo

**I**l canto dell'usignolo è il più prezioso. Il suo effondersi nelle ore

## SECONDO TEMPO

notturne, quando il mondo è immobile e assorto, crea la poesia. La notte senza poesia sarebbe tutta buia: la poesia è, secondo il Pascoli, « la lampada ch'arde soave — nelle ore più sole e più tarde ».

Suscitare la poesia in queste ore, pervase di mistero e di magica attesa, propizie alla solitudine e al raccoglimento interiore, è lo scopo del *Teatro dell'Usignolo*. Teatro significa rappresentazione della Poesia, che in prosa o in versi ha sempre un suono uguale, ispiratore di un'eguale atmosfera.

Il *Teatro dell'Usignolo* nacque circa un anno fa ai microfoni di Radio Roma. Un commediografo, Sergio Pugliese, un poeta, Leonardo Sinisgalli, un regista, Franco Rossi, un giornalista, Gian Domenico Giagni, un musicista, Gino Modigliani, del quale recentemente abbiamo lamentato l'imatura perdita, si incontrarono nell'idea di offrire ai radio ascoltatori qualcosa di nuovo, che toccasse la loro anima ed esprimesse loro alati pensieri, come appunto l'usignolo ispirò Keats (« Ode to a Nightingale »): « L'anima salire a te destina... — sull'aereo vol di Poesia ».

« Nella quiete magica della notte — scrive Pugliese presentando la trasmissione — entreranno nelle vostre case le grandi parole della poesia di tutti i tempi, parole che vivono nel subcosciente di tutti gli uomini anche dei più sprovveduti e dei più lontani da ogni ricerca spirituale ».

Nella nuova rubrica gli ideatori vollero interpretare radiofonicamente testi letterari d'alto valore artistico, in genere riservati alla conoscenza di pochi lettori raffinati. Memori del precetto platonico che l'educazione comincia dalla lettura dei poeti essi decisero di divulgare mediante la tecnica radiofonica del montaggio sonoro — contrappunto di parole e di musica, di silenzi e di rumori — i testi più celebrati, rendendoli accessibili a tutti gli ascoltatori.

Tentativo nobilmente audace: il pubblico ascoltò un dialogo di Leopardi e una lamentazione del Vecchio Testamento, un saggio

di Valéry ed una lirica di Eliot e poi tante altre classiche fonti di cultura

e di poesia: Apollinaire, Gide, Poe, Melville, Rilke, Kafka, Ungaretti, Landolfi, ecc.

Per otto mesi consecutivi, da novembre a luglio, ogni mercoledì alle 23.30 il *Teatro dell'Usignolo* offrì poesia e musica fuse in un unico canto notturno alla meditazione degli ascoltatori. Questi mostrarono di gradire il dono: la Poesia ci dà ciò che la Natura ci nega: un'età dell'oro che non invecchia, una primavera che non sfiorisce, una felicità senza nubi, un'eterna giovinezza.

Da ogni parte d'Italia ed anche dall'estero gli ascoltatori scrissero alla RAI per elogiare l'iniziativa, per rivelare le proprie sensazioni al termine di ogni trasmissione.

« Una sera siete giunti voi, nella quiete della mia casa — ci scrive un cieco — con le Vostre voci, belle, armoniose, perfettamente interpretative, a riportarmi tante bellezze che da tempo non potevo più ritrovare per la impossibilità di leggere. E non sempre, qualche amico che mi leggeva qualcosa, riusciva a dare alla sua voce quelle sfumature, quei riflessi, quelle trasparenze, o quelle opacità, che noi creiamo in noi, nella lettura, e che Voi sapete dare così perfettamente. Non arrestate le Vostre trasmissioni, dateci sempre la Poesia che è così necessaria all'umanità di sempre, e di oggi in modo particolare. Fa bene, sapete, dopo aver sentito tante cose che non tengono conto che dell'Uomo economico, fa bene, ripeto, sentirsi pervasi dalla bellezza delle poesie che metete in onda nella vostra sapiente regia ».

« Ho gustato in modo nuovo testi che già conoscevo — afferma un altro nostro ascoltatore — ho imparato a conoscere e ad amare nuovi poeti. L'ora tarda delle vostre trasmissioni è, a mio avviso, la più adatta alla rappresentazione di un simile teatro di avanguardia: la notte rende ogni vostra parola più lontana e misteriosa ed anche l'ascolto riesce più nitido. Mi auguro che molti siano i vostri ascoltatori e che i vostri sforzi non siano stati vani ».

Lettere di giovani cui suona gradito al cuore « quel "Teatro dell'Usignolo" che sei

mesi or sono fece la prima comparsa nei programmi ed ha acquistato via via forme sempre più adeguate sia al tempo, limitatissimo purtroppo, sia alla importanza dei soggetti trattati; la conciliazione di tali due necessità indiscutibili è stata risolta in maniera che ha quasi sempre soddisfatto la nostra giovanile attenzione; e si può dire che la gioventù stessa si è soprattutto appassionata all'attività sincera di altri giovani che possono guidarla ai capolavori dell'eterna poe-



L'allegoria della Tragedia e della Commedia in una raffigurazione pittorica di Giorgio De Chirico.

sia con chiarezza tutt'altro che scolastica, ma limpida e flessibile dinanzi alle disparate tendenze ai diversi caratteri ».

E altre lettere molte altre lettere, provenienti dalle più disparate categorie sociali, che esprimevano la commozone ed insieme la serenità suscitata dal *Teatro dell'Usignolo* che « rappresenta l'applicazione di un montaggio perfettamente graduato delle sillabe, dei silenzi e dei suoni, tale da stabilire più propriamente una metrica poetica, sicché davvero la radio può darci la dimensione e il tempo della poesia ».

Di fronte a consensi così unanimi, la RAI decise di continuare la rubrica. Pugliese, Sinisgalli, Rossi, Giagni e Modigliani hanno perciò elaborato per questo secondo tempo un programma che svolge un'antologia sceltissima di testi degli autori più vari: Valéry, Leonardo da Vinci, Jacopone da Todi, Hölderlin, Goethe, Omero, Ariosto, Marinetti, Virgilio, Colodi, Hawthorne, Maupassant, Gogol, Mansfield, Gide, Dickinson, Saffo, Isabella Morra, D'Annunzio, Saba, Montale, le Sacre Rappresentazioni italiane, gli Auto-sacramentali spagnoli, gli Elisabetiani, i surrealisti, la storia del teatro drammatico, ecc.

La ripresa del *Teatro dell'Usignolo* si è avuta alla fine di settembre con una lirica evocazione del poeta crepuscolare Sergio Corazzini. Dialogo concitato di adolescenti e adulti, incrocio di voci morbide e risolte, dolci ed aspre, leggere e gravi. Linguaggio suggestivo delle musiche di ieri e di oggi.

Esprimere di ciascuno il proprio mistero, svegliare il suono segreto dell'anima, idealizzare il reale non potendo realizzare l'ideale, questo è poesia. Senza aggettivo e senza frontiera, la poesia è un miracolo uguale a distanza di secoli e perciò nella sua verità, non antica e non moderna: gli ascoltatori sanno che ogni settimana essa dà col *Teatro dell'Usignolo* appuntamento ai loro sogni. E il notturno richiamo della radio, suggestivo come il canto dell'usignolo tra i rami, li libererà dal quotidiano travaglio.

✱

Il « Teatro dell'Usignolo ». Tutti i mercoledì, ore 23.30 - Rete Rossa



I registi (da sinistra): Gian Domenico Giagni, Leonardo Sinisgalli, Gino Modigliani (del quale abbiamo lamentato recentemente l'imatura perdita) e Franco Rossi.

**STAZIONI PRIME** 6,54 Detatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,18 Musiche del buongiorno. — 7,54 Conto di questi giorni. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10: Per la donna: «La nostra casa», conversazione dell'architetto Renato Angelì. — 8,20-8,40 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,40-8,50 Notiziario - FIRENZE I: 8,40-8,45 Bollettino ortofrutticolo). — 11 Dal repertorio fonografico. — 11,30 La Radio per le Scuole Medie Inferiori: a) «Australia Felix», di Oscar Cappelli; b) «Centofinestre», radiogiornale per i ragazzi. — 12 «Arie della scuola napoletana del Settecento». Sopra Mya Giordani - Pergolesi: a) «A Serpina peneserte», b) «Stizzoso mio stizzoso» (dall'opera «La serpa padrona»). c) «Chi dice ca la femmena, d) «Gnora, credetemi dell'opera». «La frate «nammurato» (BOLZANO: 12-12,56 Programma tedesco). — 12,20 «Ascoltate questa sera...», — 12,25 Musica leggera e canzoni. (MILANO I - FIRENZE I - TORINO I - GENOVA I: 12,25-12,35 «Questi giovani»). — 12,35-12,35 Eventuali rubriche locali. (ANCONA: Notiziario e la domenica sportiva - BARI I: Attualità di Puglia - CATANIA - PALERMO: Notiziario - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache d'arte - BOLOGNA I: 12,40-12,56 Notiziario e Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,50-12,56 Listino Borsa di Roma). — 12,56 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

## RETE ROSSA

13,10 Carillon (Manetti e Roberts).

13,20 OTTOCENTO OPERISTICO ITALIANO

Rossini: Il signor Bruschino, sinfonie; Bellini: La sonnambula, «Vi ravviso, o luoghi amati»; Donizetti: L'opéra d'Armour, duetto atto I; Verdi: Don Carlos, «Per me giunto è il di supremo»; Puccini: La Gioconda, danza delle orche.

13,55 «Cinquant'anni fa» (Biemme e C.).

14 — FRANCESCO FERRARI E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Brenda Giot, Delia Azarri e Alberto Redi

Fanciulli-Nisa: I pupazzi; Chirico-Cavallini: Ogni di; Hampton: Afr ma! special; Camb-Asenza: Tu o mia Gioconda; Pagano-Cherubini: Rumba del gauchon; Louvre: Je pleure; Coirito-Carlino: Mademoiselle; Casa-del-Mazzoli: Dopo la pioggia; Millett-Notario: Come te; Hol day: Come sempre; Basile: Rusty dusty blues.

14,40 Ester Valdes e il duo di chi tene Contintino-Greco.

Valdes: Cisma de Banlieu; Canaro. Morey: Adios pampa mia; Borgogno: Vecchie cuchi; Clarey-Daan: Tout la semaine; Abreu-Zequina: Quanto me gusta!

14,53 «Films» visti da A. Bizzarri.

15 Segnale orario. Giornale radio.

Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

15,14 «Finestra sul mondo».

15,35-15,50 Notiziario locale.

BARI I: Notiziario Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione; CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I e SAN REMO: Notiziario cronologico e momento del posto - GENOVA I e SAN REMO: 15,50 Rubrica filatelica - 15,55-17 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

17 — POMERIGGIO MUSICALE

presentato da Cesare Valabrega  
Beethoven: Egmont, ouverture; Mendelssohn: Concerto in mi minore per violino e orchestra; a) Allegro molto appassionato, b) Andante, c) Allegro molto vivace; Liszt: Il lago incantato, poema sinfonico; Rimsky-Korsakov: Capriccio spagnolo.

18 — «L'APPRODO»

Settimanale di letteratura e d'arte  
Lorenzo il Magnifico e il teatro, a cura di Sergio Surchi

13,30 MUSICA OPERISTICA SINFONICA E DA CAMERA  
Programma richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI e presentato dal Vostro Amico

Rossini: Tancrède, ouverture; Puccini: Tosca, «O dolci mani»; Beethoven: Adagio, dalla Sonata op. 27 n. 2 («Al chiaro di luna»); Verdi: Don Carlos, «Ella giammai m'amò»; Bizet: Carmen, preludio allo secondo; Puccini: La bohème, «Sono andata»; Müll: Largo per archi, arpe e organo; Gounod: Faust, «Salve dimora»; Verdi: La traviata, brindisi; Smetana: Moldava.

19,35 La voce dei lavoratori.  
CATANIA - PALERMO: 19,35 Attualità re. giornali - 19,50-20 Notiziario.

19,50 Attualità sportive.

20 Segnale orario. Giornale radio.  
Notiziario sportivo Buton

20,32 HOOOP... LÀ!  
Panorama di varietà

Orchestra diretta da Leone Gentili  
Nello Segurini e la sua orchestra - Regia di Riccardo Montoni.  
(B. C. D.)

21,35 Cronache e attualità.

22 — Orchestra brasiliana Copacabana

22,35 Musiche di GIOVANNI SEBASTIANO BACH e WOLFGANG AMEDEO MOZART  
Pianista Emma Cibile

Bach: Partita in do minore, a) Sinfonia, b) Allemanda, c) Corrente, d) Sarabanda, e) Rondò, f) Capriccio; Mozart: Sonata in la minore; a) Allegro maestoso, b) Andante cantabile con espressione, c) Presto.

23,10 «Oggi al Parlamento».  
Giornale radio.

23,30 Dall'Astoria di Milano: SVEND ASMUSSEN ed il suo complesso

24 Segnale orario.  
Ultime notizie. «Buonanotte».

0,10-0,15 Detatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

20,32 - RETE ROSSA

HOOOP... LÀ!

PANORAMA DI VARIETÀ

## RETE AZZURRA

13,10 Carillon (Manetti e Roberts).

13,20 MUSICA PER VOI

Orchestra Cetra  
diretta da Pippo Barzizza  
Cantano: Lidia Martorana, Anodante Dalla, Elio Lotti e il Quartetto Stars  
Lopez: Rio de Janeiro; Mascheroni: Adormentarsi così; Barzizza: Aj, Nicoletta; Rossi: Voglio parlare mare; Ravasini-Innocenti: Chitarre e mandolini; Abel: Ogni tuo bacio; D'Arena: Il mio amore sta in soffitta; Ferreri: Presmettendo; Codi: Cicci.

13,50 Arti plastiche e figurative, rubrica a cura di Raffaele De Grada.

13,55 «Cinquant'anni fa» (Biemme e C.).

14 Giornale radio.  
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

14,14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotone di New York.

14,20-14,45 Trasmissioni locali.

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino Borsa. Telefono. 11-21-945 - GENOVA I e TORINO I: Notiziario. Listino Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. «Rassegna del Teatro», a cura di Ernesto Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. Pochi notizi: Poesia di buzi illustrata da R. Viola - BARI II - MESSINA - ROMA II: 14,20-14,35 «Canti di Spagna» e di Grecia, a mezzo soprano Elena Poudis; De Falla: a) «Seguidilla muricana», b) «Asturiana», c) «Canto del fuoco fausto», da «El amor brujo»; Spatili: a) «Canzone del pastore e dell'agnello», b) «La gaza», c) «ROMA II: 14,35-14,45 I consigli del medico, VENEZIA I - UDINE: Notiziario per gli italiani della Venezia della, MILANO I: 16,50-17 Un po' di poesia, a cura di Anna Carera.

17 — «Il grillo parlante», settimanale radiofonico per i bambini.

17,30 «Ai vostri ordini». Trasmissione organizzata per «La Voce degli Stati Uniti d'America». Risposte ai radioascoltatori.

18 — Musiche antiche e moderne interpretate dal violista Mario Zargani e dal pianista Alfredo Simonetto.  
Bach: Sonata in sol minore; a) Vivace, b) Adagio, c) Allegro; Weipick: Kaddisch, poema ebraico; Enesco: Pezzo da concerto.

18,30 BALLABILI E CANZONI

Gaddis-Abel: Ho comprato un pianino elettrico; Blumstein: Essai de vous; Merino: Oh Marietta; Mascheroni: La storia di tutti; Di Lazzaro: Valzer di signorina; De Mario-Sordi: Canzone di nostalgia; Dominguez: Frenesia; Nise-Redi:

La mughera; Moloi-Gallazzi: Valle di sogni; Wolmer: Roba da matti; Nicola: Assunzione; Cioeca: Sogno di Broadway; Kramer-Testoni: Vedremo; Salina-Cavallieri: M'hàn detto se ne va; Ischem-Gargantino: Aravagura; Oliver-Gentile-Aligi: Ho paura del chiaro di luna; Galass-Pinelli: Rumba a Maria Luisa; Testoni-Rossi: Pasion; Panzuti-Damp: Che bella cosa; Gari-Pinelli: Che importa il nome.

(Messaggerie Musicali)

BOLZANO: 19,20 Programma in lingua tedesca.

19,35 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.

20 Segnale orario. Giornale radio.  
Notiziario sportivo Buton

20,32 Coro della Società Alpinistica Trentina (S.A.T.).

21 — CONCERTO SINFONICO  
diretto da Leopoldo Casella

Heendel: Concerto grosso op. 6 n. 1 in sol maggiore; Schubert: Sinfonia n. 2 in si bemolle maggiore; a) Largo - Allegro vivace, b) Andante, c) Minuetto - Allegro vivace, d) Presto vivace; Martucci: a) Notturno op. 70 n. 1, b) Noctelletta op. 82; Wagner: Il vascello fantasma, ouverture.

22,35 ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Luciano Benevene, Nilia Fizzi e il Duo Fassano  
Smith: Tipipina; Caisa: Che si fa; Sciorilli: Aspetto il diretto; Taccani: La luna è un'invenzione; Fortini: Per sempre; Sigman: Bongo Bongo; Kramer: E' tutta propaganda; Gurrieri: Sognami; Goodman: Sette contro undici.

23,10 «Oggi al Parlamento».  
Giornale radio.

23,30 ORCHESTRA D'ARCHI  
DIRETTA DA DENIS WRIGHT

Rameau: Suite per archi; a) L'egyptienne, b) Minuetto, c) Rondò, d) Rigaudon, e) Due righe in rondò; David Diamond: Rondello per orchestra d'archi; Puccini: a) Rondò e aria lenta, b) Aria e finale.

(Registrazione)

24 Segnale orario.  
Ultime notizie. «Buonanotte»

0,10-0,15 Detatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino, 7,30 Segnale orario. Giornale radio, 7,45-8 Musica del mattino, 11,30 Antologia sinfonica, 12,10 Musica per voi, 12,58 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,20 Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli, 13,55 Cinquant'anni fa, 14 Terza pagina, 14,20 Musica varia, 14,30 La voce di Londra, Listino borsa, 17,30 Radiogiornale dei piccoli, 18,15 Canto Luciano Tajoli, 18,30 La voce dell'America, 19 Concerto del duo Orelli, D'Andrea, 19,30 Lezione di francese (in) Canzoni e melodie, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,32 Hoop, la panorama di varietà, 21,35 Ouverture mozartiana, 22,15 Conversazione, 22,25 Musica da ballo, 23,10 Giornale radio, 23,20 Varietà, 23,30-24 Orchestra d'archi diretta da Denis Wright.

### RADIO SARDEGNA

7,30 Previsioni, Musiche, 8 Segnale, 8,10 Per la donna, 8,20-8,40 «Fede e avvenire», 12 Arie della scuola napoletana del '700 - Soprano Mya Giordani, 12,20 I programmi del giorno, 12,25 Musica leggera e canzoni, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,10 Carillon, 13,20 Ottocento operistico italiano, 13,55 Taccuino radiofonico, 14 Francesco Ferrari e la sua orchestra, 14,40 Ester Valdes ed il duo di chitarra, Cont misio-Greco, 14,53 Conversazione, 15 Segnale orario, Giornale radio, 15,10 Bollettino meteorologico, Questa sera ascolterete..., «Finestra sul mondo», 18,55 Movimento porti dell'Isola, 19 Kra-



**LA VOCE DEGLI STATI UNITI D'AMERICA**, in collegamento con la RAI, risponde alle vostre domande ogni martedì alle 17,30 sulla Rete Azzurra

Nella trasmissione odierna si risponde:

1. P. PICCOLI, ROMA: La pittura contemporanea americana.
2. FERNANDA, ROMA: «On The Trail», dalla «Gran Canyon Suite» di Grofé (Toscanini).
3. ROSETTA C., VICENZA: Il termometro americano e quello italiano.
4. TOTO: Studente ginnasiale: Lo studio del Latino negli S. U.
5. G. GEREMIA, NAPOLI: «She's Too Fat For Me», canzone comica.
6. E. FLORIO, ROMA: L'industria automobilistica negli S. U. «In My Merry Oldsmobile».

### INDIRIZZATE



**LE VOSTRE RICHIESTE ALLA: VOCE DEGLI STATI UNITI D'AMERICA Via Veneto, 62 - ROMA**  
\*\*\*\*\*  
**ASCOLTATE OGNI POMERIGGIO ALLE 15,10 SULLA RETE ROSSA FINESTRA SUL MONDO**  
RASSEGNA DELLA STAMPA AMERICANA

mer e la sua orchestra, 19,45 Celebri canzoni napoletane, 20 Segnale, Giornale radio, Notiziario sportivo e regionale, 20,30 Uno chitarrista e molte canzoni, Quintetto Zuccheri, 20,50 Orchestra Gentili, 21,15 «Quella mia alba», radio-dramma di Francesco Artiz, a cura di Lino Girani, 22,15 Orchestra Angelini, 23,10 Oggi al Parlamento, Giornale radio, Musica leggera.

## Estere

### ALGERIA

21 Notiziario, 21,30 Charles Mawt: «La vergine», in quattro atti, 23,30 Musica riprodotta, 23,45 Notiziario.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario, 19,30 Musica operistica, 20 Canzoni popolari brasiliane, 20,15 E. Johann: «In sei su un'isola», 21,15 Beethoven: «Quartetto per archi n. 8», op. 30, n. 2 in mi bemolle, 22 Notiziario, 22,15 Musica jazz riprodotta, 22,30 Musica ritmica.

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica leggera riprodotta, 19,45 Notiziario, 20 Triluna dei giovani, 22,30 Canzoni francesi, 21 Pagine d'opera: «Etre Berlioz», 22 Notiziario, 22,15 Canzoni e danze peruviani, 22,55 Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Jean Riber: «Veneziana», opera comica in un atto, 20 Notiziario, 20,30 Thomas K. Elzer: «La riunione di famiglia», commedia, 22,15 Notiziario, 22,30 Il libro preferito della Francia, 23 Musica da camera portoghese, 23,30 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Notiziario, 20,05 Serata radiofonica, 20,35 Nel campo delle stelle, 21,40 Triluna parigina, 22 Germaine Rans: «La porta della verità», adattamento radiofonico, 22,30 Musica da ballo riprodotta.

### MONTECARLO

19,14 Stendhal: «La Certosa di Parma», 19,30 Notiziario, 19,40 Paul Bonneau e la sua orchestra, 20 Il Piccolo Teatro, 20,30 La serata della signora e la favola modernizzata, 20,45 Varietà, 21,05 La Rassegna di Jean Noina, 21,52 Simone Pierrat, 22,20 Musica da ballo, 23 Notiziario.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19,20 Musica riprodotta: Musica per pianoforte di Weber, 20 Rivista, 20,45 Viaggio musicale in Irlanda, 21,30 O'Donovan: «White», e la famiglia Mulligan, 22 Notiziario, 22,45 Concerto sinfonico-vocale diretto da Gilbert Vinter, con la partecipazione dell'organista Douglas Gant e del coro «Harmonies», 1. Concerto per organo n. 2, 2. Concerto per organo n. 10, 13, 25 Rassegna parlamentare, 24 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario, 20,30 Musica preferita, 21 Rivista, 22 Musica riprodotta, 22,30 P. Durbridge: «Paul Temple e il caso Curzon», II episodio, 23 Notiziario, 23,15 Victor Silverster e la sua orchestra da ballo, 0,05 Musica leggera, 0,20 Paul Bonneau e Frenze Bayo all'organo da teatro, 0,56 Notiziario.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

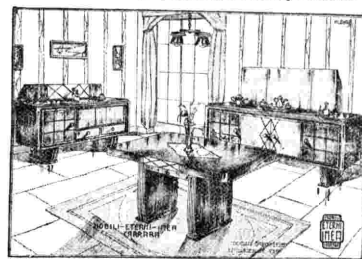
4,15 Concerto sinfonico-vocale diretto da Clifton Hollis: «Ved: frammenti del II atto del «Trovatore», 5,30 Panoramica di varietà, 7,15 Orchestra diretta da Norman Brooks, 8,15 Musica da camera, 10 Concerto diretto da Basil Cameron, con la partecipazione del violinista Theo Dal, Mendelssohn: Concerto per violino in mi minore, 11,15 Santa Anna Shetton, 11,30 Complesso diretto da Sidney Bowman, 12,15 L'Orchestra Palm Court e il tenore Perry Jones, 12,45 Imiti seri, 13,15 Varietà, 14,15 Facelino un po' di musica, 15,15 Panoramica di varietà, 16,30 Nuovi dischi, 16,50 Notiziario, 17,15 Santa Anna Shetton, 21,15 Concerto di musica operistica diretto da Walter Goch, con la partecipazione del baritone Paolo Silveri, 22,20 Riccardo Stralza: Concerto per oboe seguito da Leon Gonsens (duetti), 0,15 Musica da camera.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

18 Musica varia, 18,15 «Forse una parola, forse un canto...», 18,35 Musica varia, 18,50 Conversazione, 19 Lieder balcanici, 19,30

## "Se la Vostra Casa sorride, anche Voi sorridete.."



FATE I VOSTRI ACQUISTI DALLA SOC. IMA DI CARRARA

I FAMOSI MOBILI CHE HANNO CONQUISTATO LA RINOMANZA DELL'ETERNA DURATA VI VERRANNO CONSEGNA TI FRANCO PORTEO IMBALLO - RATEAZIONI - CHIEDETE CATALOGO RS/21 GRATIS.

Per la felicità dello spirito e la gioia di vivere



**GARMELLA PROFUMI** IMPERIA ONEGLIA RIVIERA DEI FIORI

Notizie, 21,15 Liederei di Ottmar Schneek, 20,15 Trasmissione dalla «Tonhalle» di Zurigo, concerto sinfonico diretto da Albert Jenny, con la partecipazione del pianista Peter Speiser, 22 Notizie, 22,05 Notiziario letterario, 22,30-23 Trasmissione musicale.

### MONTE CENERI

19 Dischi vari, 19,15 Notiziario, 19,35 Musica per voi, 19,45 Il Quotidiano, 20 Berodini: «Quintetto in do minore» per due violini, viola, violoncello e pianoforte, 20,30 Italia

d'oggi, 21,15 Cronache culturali, 21,40 Musica leggera, 22 Melodie e ritmi americani, 22,15 Notiziario, 22,20 Interpretazioni del violinista Fritz Kreisler - Beethoven: 1. Sonata n. 2 in la maggiore, op. 12; 2. Sonata n. 5 in fa maggiore, op. 24.

### SOTTESI

19,15 Notiziario, 19,25 Lo specchio del tempo, 19,40 Un quarto d'ora con Georges Thel, 19,55 Il Foco di Radio Losanna, 20,15 Suona il pianista Julien-François Zbinden, 20,30 Serata teatrale, 22,30 Notiziario.



LE "GEMME DI BETULLA" DEL DR. CARREL ARRESTANO LA CADUTA DEI CAPELLI - ROBERTS.

**STAZIONI PRIME** 6,54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,18 Musiche del buongiorno. — 7,54 Cento di questi giorni. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10-8,20 Per la donna: «A tavola non si invecchia», ricette di cucina suggerite da Ada Boni. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,20-8,30 Notiziario - FIRENZE I: 8,20-8,25 Bollettino ortofrutticolo). — 11 Angelini e la sua orchestra. Cantano: Nilla Pizzi, Luciano Benvenuto e il Duo Fasano. — 11,30 La Radio per le Scuole Elementari Inferiori: a) «Mastro Pippo Palegname», di Maria Rosaria Berardi; b) Piccola Posta. — 11,55 Radio Nale (per l'Aeronautica). (BOLZANO: 11,55 Velzer celebri - 12,15-12,56 Programma tedesco). — 12,20 «Ascoltate queste sera...» — 12,25 Musica leggera e canzoni. — 12,25-12,35 Eminentissimi rubriche locali. (ANCONA: Notiziario e Rassegna cinematografica - FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità - MILANO I: «Oggi a...» - NAPOLI I: Radio Ateneo - CATANIA e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: E. Bassano: Le prime del teatro e Genova - TORINO I: Occhio sul cinema - UDINE - VENEZIA I - VERONA: «Cronache del teatro» - BOLOGNA I: 12,40-12,56 Notiziario e Borsa). — (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,50-12,56 Listino Borse di Roma). — 12,56 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

## RETE ROSSA

**13.10** Carillon (Manetti e Roberts).

**13.20 NELLO SEGURINI  
E LA SUA ORCHESTRA**

Cantano: G. Odoardo Fedeli, Leda Valli, Aldo Alai e Paolo Sardisco. Fubor-Pinchi: La ragazza come te, Colazzo-Testoni: Uditte nochi, Ruiz-Tostoni: Quanto me gusta; Alber-Morini: Perché lasciasti Napoli; Jabot-Larici: La cuca cuca; Sandro-Ricordami: Marietta; Va pensiero; Redi-Galdieri: Giorni felici; Segurini-Morbelli: Alberi del viale.

**13.55 «Cinquant'anni fa» (Bismme e C.).**

**14 SELEZIONE DI OPERETTE  
diretta da Cesare Gallino**

Cantano: Nina Artuffo, Giuseppe Pavarone, Sante Andreoli, Aldo Corelli, Ornella D'Arrigo, Aldo Bertoldi e Riccardo Massucci. J. Strauss: Lo zingaro barone, ouverture; Lehár: Il conte di Lussemburgo; a) Quartetto comico, b) Introduzione all'atto secondo, c) Polka; Abraham: Fior d'Albania; d) Introduzione, e) Duetto, c) «Bambie fioride», d) Duetto, e) Marcia, f) «Perla del mar di corallo», g) «My golden baby».

**14.55** Assoli di chitarra eseguiti da Michele Ortuso.

**14.50 «Chi è di scena?»,** cronache del teatro drammatico, a cura di Silvio D'Amico.

**15 Segnale orario.  
Giornale radio.**

Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

**15.14 «Finestra sul mondo».**

**15.35-15.50** Notiziario locale.

BARI I: Notiziario. Notizie per gli italiani del Mediterraneo. BOLZANO I: Conversione di Enzo Biagi - CATANIA - ROMA I: PALERMO: Notiziario. GENOVA I e SAN REMO: Notizie economiche e movimento del porto. GENOVA I - SAN REMO: 16,50 Listini illustrati - 16,55-17 Richieste collocamento.

**17 FOMERIGGIO MUSICALE**

presentato da Cesare Valabrega. Haydn: Quartetto in la maggiore, op. 85 n. 1. a) Allegro, b) Adagio cantabile, c) Minuetto e trio, d) Viteve; Schubert: Sonata in re maggiore, op. 137 n. 1, per violino e pianoforte; a) Allegro molto, b) Andante, c) Allegro vivace; Beethoven: Tema e variazioni in mi bemolle maggiore, op. 35 (Eroica).

**18 Il segretario dei piccoli: «Picnocchio»,** rubrica di Esopino.

**18.30 CANZONI E MELODIE**

Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentili, con la partecipazione di Lucietta Baldi, Ida Bernasconi, Rossella Del Lago, Mino Cortese e Sergio d'Alba

Lops: Picciotti fiori; Abbati-De Torres: Marquitta; Vinardi: Stornello; Chioschitto-Morbelli: Rosa d'ottobre; Falpini: Non mi destar; Innocenzi: Stasera non dormi addor; Jabot-Tufano: Quando; Escoari: Leggenda del Nord; Petralia-Pelli: Madrigale di primavera; Altoneri: Je suis attend; Nicelli: Ti rivedrò; Herbin-Colamanno: Vienna romantica.

**19.15 PONTE VIVA**

Musiche della nostra gente; e Maggio e rappresentazioni; e cura di Giorgio Nataletti

**19.35 «Università internazionale Guglielmo Marconi».** PALERMO: 19,35-20 Attualità regionali. Notiziario

**20 Segnale orario.  
Giornale radio.**

Notiziario sportivo Buton

**20.32 IL CONVEGNO DEI CINQUE**

**21.10 CANZONI NAPOLETANE**  
E. A. Mario: Santa Lucia luntana; Quinavale-Cassillo: Mandulinata e Marò; Rendone-Bonagura: Nuttata; Gambardella-Murolo: Pusilleco addorato; Felocchiodo-De Luto: Stornello; Luma-Bovio: Silenzio contatore; Macietti: Tarantella dell'amore.

**21.30 Stagione sinfonica della RAI:  
CONCERTO SINFONICO**

diretto da CARLO MARIA GIULINI con la partecipazione del violinista Vittorio Emanuele Manfredini (revisione e realizzazione di Riccardo Nielsen). Seconda Sinfonia di Beethoven: due violini col basso per l'organo e una viola e benedictio: a) Largo, b) Spiritoso, c) Adagio, d) Presto; Berg: Concerto per violino e orchestra; e) Andante, f) Allegretto, b) Allegro e Corale (solista: Vittorio Emanuele); Franck: Il suono di Psiche, da «Eros e Psiche»; Musorgsky (trascrizione Ravel): Quadri di un'esposizione.

Orchestra Sinfonica di Roma della Radio Italiana

Nell'intervallo: Scrittori al microfono: Giuseppe Dessì.

**23.10 «Oggi al Parlamento».** Giornale radio.

**23.30 IL TEATRO DELL'USIGNOLO**  
«La luna è tramontata», di Saffo a cura di Leonardo Sinigaglia, Gian Domenico Gagliani e Franco Rossi

**24 Segnale orario.** Ultime notizie. «Buonanotte».

**0.10 0.15** Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione.

**21,30 - RETE ROSSA**

STAGIONE SINFONICA DELLA RAI

## CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DA

CARLO MARIA GIULINI

## RETE AZZURRA

**13.10** Carillon (Manetti e Roberts).

**13.20** Istantanee

**13.30**

**I GRANDI BALLABILI**

Orchestra diretta da Ernesto Nicelli Strauss: Sanguine viennese; Capitani: La doccia; Steurs: Il rosignolo del bosco; Lincke: Gavotta; Brown: Bolero americano.

(Cuma)

**13.55 «Cinquant'anni fa» (Bismme e C.).**

**14 Giornale radio.**

Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

**14.14** Listino Borse di Milano e Borsa cotoni di New York.

**14.20-14.45** Trasmissioni locali.

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino Borsa. «Il teatro Turististi tesani e umori»; e «L'abbazia di San Godevino» - GENOVA I e TORINO I: Notiziario. Listino Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive - NAPOLI I: Cronache di Napoli e del Mezzogiorno. e La settimana musicale, di Antonia Procula - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'università di Padova - MESSINA - BARI II - ROMA II: 14,30-14,35 Un po' di jazz. VENEZIA I - UDINE: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

**17 FRANCESCO FERRARI  
E LA SUA ORCHESTRA**

Cantano: Brenda Giot e Narciso Parigi.

Stone-Pinchi: Fatti un nodo al fazzoletto; Carrel: Vent'anni; Ruiz-Larici: Stelle d'oro; Kenton: Opun in pastel; Pagani-De Santis: Viva Noè; Myrow-Tostoni: Soltanto la luna; Saver-Larici: Valzer del bicchierino; Ferrari: Storing in re.

**17.30 «Par'gi vi parla».**

**18 CONCERTO**

del Gruppo Strumentale da camera di Radio Torino

diretto da Mario Salerno

Esecutori: Mario Salerno, pianoforte; Ercole Giaccone, primo violino; Umberto Rosmo, secondo violino; Ugo Cassiano, viola; G.useppe Petrin, violoncello.

Bax: Quintetto in sol minore per pianoforte ed archi; a) Tempo moderato, con passione, b) Slow and serious, c) Tempo moderato - Allegro vivace.

**18.45** Il mondo in cammino.

BOLZANO: 18,45-20 «Kindererke» (Cantuccio del bambino) Programma tedesco.

**19 Il romanzo sceneggiato:**

**IL DOTTOR ANTONIO**

di GIOVANNI RUFINI

Riduz. radiofonica di R. Craveri

Comp. di prosa di Radio Firenze

Regia di Silvio Gigli

(Quinta puntata)

**19.50** Attualità sportive (Sirio).

**20 Segnale orario.  
Giornale radio.**

Notiziario sportivo Buton

**20.32** Celebrazioni del '48: «Gli emigrati del '48 a Torino». Compagnia di Radio Torino. Regia di Claudio Fino.

**20.50 RITMI E CANZONI**

Orchestra Cetra

diretta da Pippo Barzizza.

Cantano: Elena Beltrami, Lidia Martorana, Elio Lotti, Ermanno Costanzo, il Quartetto Stars e i Radio Boys

Cappellari: E' dolce sognar; Ravasini: La classe degli asini; Davis: Lover man; Paveso: Fantasma innamorato; Fessino: Chi saprà; Innocenzi: Non andrà sempre così; Mogiglia-Paveso: Ascoltando la campana; Rizza: Il re del Portogallo; Kramer: Se fosse amor; De Martino: Ohi, madomissini; Bianco: Fresta grande; Richmond: Circus Rastaplan.

(Chlorodont)

**21.30 «CINQUANT'ANNI DI CANZONI»**

Storia illustrata da un figlio del secolo. Secondo capitolo: «Dove tra molte canzoni in grigioverde c'è qualche canzone in borghese».

**22.15 KRAMER**

**E LA SUA ORCHESTRA**

Cantano: Natalino Otto, Vittorio Peltrinieri e Flo Sandon

Rastelli-Fraga: Raddame discolorati; Penzeri-Rizza: Ho bisogno di baci; Costa-Di Rosa: Nebbia nel cuore; Giacobetti-Kramer: Ba Ba Du; Colombi-Segurini: E' più forte di me; Kund: Lolly Pop; Meri-Galassi: Nessuna donna; Teston-Kramer: Ambrogio Tremolada; Papi-Vilone: No, quel sì non lo dirò; Lamberti: Re-Bop-Style.

Nell'intervallo: Lettere rosso-blu.

**23.10 «Oggi al Parlamento».** Giornale radio.

**23.30** Finali «Bacchetta d'oro Pezzioli 1948». Dal «Settimino cielo di Bologna» - Orchestra Lamberti. (Ditta G. B. Pezzioli di Padova).

**24 Segnale orario.** Ultime notizie. «Buonanotte».

**0.10 0.15** Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino, 7,30 Segnale orario, 7,45 Notiziario. 7,45-9 Musica del mattino, 11,30 Solisti alla ribalta, 12,10 Nuovo mondo, 12,20 Giostra melodica, 12,58 Oge alla radio, 13 Segnale orario, 13,40 Nella Segurini e la sua orchestra, 13,55 Cinquant'anni fa, 14 Terza pagina, 14,20 Musica varia, 14,30 La voce di Londra indi Listino borsa e chiusura, 17,30 Te danzante (interv. Varietà), 18,30 La voce dell'America, 19 Musica da camera, 19,35 Canzoniere triestino, 20 Segnale orario, 20,30 Orchestra indi Attualità, 20,30 Orchestra di Chippie D'Amato, 21 Commedia in tre atti, 22,15 Kramer e la sua orchestra, 23,10 Giornale radio, 23,25-24 Luce tenei.

## RADIO SARDEGNA

7,30 Previsioni, Musica del mattino, 8 Segnale orario, 8,10-8,20 Per la donna: «A tavola non s'incevchi», 12 Dal repertorio fonografico, 12,23 I programmi del giorno, 12,25 Musica leggera e canzoni, 13 Segnale orario, 13,10 Nello Segurini e la sua orchestra, 13,20 Nello Segurini e la sua orchestra, 13,55 Taccuino radiofonico, 14 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino, 14,50 Conversazione, 15 Segnale orario, 15,10 Bollettino meteorologico, Questa sera ascolterete, 15,14-15,35 «Finestra sul mondo», 18,55 Movimento porti dell'Isola, 19 Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Tucci, 19,42 Album di canzoni, 20 Segnale orario, 20,22 Notiziario regionale, 20,30 Orchestra diretta da Pippo Barizzone, 21,15 Kursaal 1910, Orchestra diretta da Ernesto Nicelli - Cantano: Ebe De Paulis e Nilo Ossani, 22 Primo Concerto dei Quartetti dell'Opera 18 di Beethoven - Esegue il Quartetto del Conservatorio P. L. di Palestrina di Cagliari, 22,40 Arnaldo Fragna e la sua gliari, 22,40 Orchestra ritmo-melodica - Cantano: Rossana Beccari, Clara Jaione, Sergio d'Alba e Mimmo Romeo, 23,10 Oge al Parlamento, 23,25-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

20,30 Concerto d'organo, 21 Notiziario, 21,30 Varietà, 22,30 Concerto della pianista Lella Guezen - 1. Rameau: Les tendres plaintes; 2. Rameau: Le rappel des oiseaux; 3. Les Cyclopes; 4. Couperin: Les baricades mystérieuses; 5. Couperin: Le tic-toc choc; 6. Debussy: Reflets dans l'eau, Homage à Rameau; 7. Roussel: Pezzo n. 3, op. 40; 8. Chabrier: Bourée fantasica, 23,15 M. Harouini: La ambizione, 23,45 Notiziario.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario, 19,30 Musica leggera riprodotta, 20 Concerto diretto da Leonce Gars, con la partecipazione del pianista Renato Seghine - 1. Weber, Eulante, ouverture; 2. L. Haydn: Concerto per pianoforte e orchestra, 3. Messager: Isolita, balletto; 4. Ravel: Pavane per un'infanta defunta; 5. Gubaidou: Suite per orchestra, 21,15 Musica riprodotta, 22 Notiziario, 22,15 Cabaret parigino (dischi), 22,50 Notiziario.

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica da ballo riprodotta, 19,45 Notiziario, 20 Musica riprodotta, 21 in collegamento con la B.R.C. Concerto diretto da

## CALZE ELASTICHE

veramente curative, per VENE VARIOSE. Novissimi tipi in NYLON e FIO Persia, invisibili, morbidi, riparabili, NON DANNO NOIA. Forniture dirette su misura a prezzi di fabbrica. *Gratia trattamento intensante antilogico* Fabbrica «CIRFO» - S. MARGHERITA LIGURE

Sir Adrian Boult, con la partecipazione della pianista Kathleen Long - 1. Haendel: Elgar: Ouverture in re minore; 2. Franck: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra; 3. Beethoven: Quinta sinfonia in do minore, 22 Notiziario, 22,15 Sguardi sul jazz, 22,45 Musica riprodotta.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Concerto anticipato, 20 Notiziario, 20,30 Il gioco delle idee, 22 Musica folkloristica riprodotta, 22,15 Notiziario, 23 Musica da camera: 1. Beethoven: Quartetto; 2. Clement: Jaquequin; Affreschi musicali, 23,31 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Notiziario, 20,05 Josephine Baker e Jo Bouillon, 20,20 Varietà, 21 Pierre Mac Orland: «La croce, l'amore e la granaia» adattamento radiofonico, 21,40 Tribuna parigina, 22 Da prendere o da scartare, 22,30 Jazz 1949.

## MONTECARLO

19,14 Scendali: «La Certosa di Parma», 19,30 Notiziario, 19,40 Orchestra Walter Gross, 19,52 Complesso di vari strumenti, 20 Canoni di ieri e di oggi, 20,30 La serata della signora e la favola modernizzata, 20,35 Musica varia, 20,55 «Simone», con Francine Chaudel, Lucien Jeunesse, «L'orchestra Roger-Roger», 21,15 Pierre Brice: «Disco 212», grande avventura poliziesca, I episodio, 21,40 Karen Brannon: «The Professor Klenow», tre atti, 23 Notiziario.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19,20 Musica riprodotta - Weber: «Il franco cacciatore», frammenti, 20 Canzoncine, 21 Concerto diretto da Sir Adrian Boult, con la partecipazione della pianista Kathleen Long - 1. Haendel-Elgar: Ouverture in re minore; 2. Franck: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra; 3. Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore, 22 Notiziario, 23,30 Commedia, 23,15 Bridge per radio, 23,45 Resuscito parlamentare, 24 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario, 20,30 Panorama di varietà, 21,15 Stanley Houghton: «Hindle Wakes», adattamento radiofonico, 22,30 Viaggio musicale, 23 Notiziario, 23,15 Maxime Sallin, il Trio Ralph Sharon, 23,35 Billy Tennent e la sua orchestra, 0,20 Charles Emesco e il suo setetto e Charles Smart all'organo, 0,56 Notiziario.

### PROGRAMMA ONDE CORTE

3,15 Gtetto Arthur Birby, 4,15 Musica varia, 4,45 Varietà di stelle, 5,30 Club del jazz, 7,15 Risconti musicali, 8,15 Viaggio musicale, 9,45 Appuntamento di suonatori, 10 Musica da camera - Schubert: Quinto per clarinetto, corno, fagotto, quartetto d'archi e contrabbasso, 11,15 Sandy Marcherson all'organo da teatro, 11,30 Jack White e la sua banda, 12,15 Orchestra leggera della BBC del Midlands, 13,30 L'Orchestra di varietà diretta da Rae Jenkins e Janet Davis, 14,45 Duo pianistico Harry Isaacs e York Bowen, 15,15 Patata bandistica, 17,30 Concerto del pianista Louis Kentner, 18,30 Varietà, 20 Panorama di varietà, 21,15 Concerto diretto da Sir Adrian Boult - Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore, 22,30 Suona il pianista Malenkovski (dischi), 23,45 Parliamo un po' di musica! 0,15 Molini scelti, 0,45 Inni sacri, 1,45 Varietà di stelle.

### SVIZZERA

#### BERNOMUNSTER

18 Orchestra Gedrie Dumont, 18,35 Transizione parata, 19,30 Musica mandolinistica, 19,30 Notiziario, 20 Liedler e valzer a quattro mani di Hans Huber, 20,20 Liedler svizzeri, 20,50 Romanzo radiofonico, 22 Notizie, 22,05 Orchestra d'archi, 22,30-23 Melodie di Bilet.

### MONTI CENERI

19 Dischi vari, 19,15 Notiziario, 19,25 Musica per voi, 19,45 Il quotidiano, 20 A. Marquis: «Il quinto soldato dell'Apocalisse», 6° episodio, 21 Tre tanghi celebri, 21,10 «Da fuoco a boffa e voce», Serata d'innamoramento con Sergio Maspoli e i suoi amici, 22 Melodie e ritmi americani, 22,15 Notiziario, 22,20 Pubblico e radio, 22,55 Serenata.

### SOTTESI

19,15 Notiziario, 19,25 La voce del mondo, 19,45 Cronaca a richiesta, 20 Tre successi, 20,10 Chiedete, vi sarà risposto, 20,30 Concerto diretto da Carl Schuricht - Mahler: Sinfonia n. 2 in do minore, per orchestra, coro, soprano e contralto (Sinfonia della Risurrezione), 22,30 Notiziario, 22,35 Cronaca degli scrittori svizzeri.

## PER NATALE E CAPODANNO CONCONSO A PREMI "ROYAL",

Tra i solutori del presente cruciverba saranno estratti a sorte: 5 orologi da polso gratuiti; 10 catenelle con medaglietta di oro gratuite; 5 vassoi argentati gratuiti; 185 orologi, catenelle oro e vassoi argentati e macchine fotografiche saranno concessi a prezzi di eccezionale convenienza. I nostri prezzi, convenientissimi di orologi di garanzia, precisione ed eleganza sono di L. 2800, per l'orologio da uomo 8 rubini in acciaio inossidabile e cinturino in cuoio grasso Made in Svizzera, per signore L. 1100 in più. L'orologio in oggetto per eleganza, precisione e garanzia è al di sopra di ogni prodotto del genere, come pure ogni nostro articolo.

Le catenelle con medagliette d'oro al prezzo di L. 3600. I vassoi in rame argentato al prezzo di L. 1900.

A tutti i solutori verrà inviato un prospetto illustrativo.

Le soluzioni accompagnate da Lire 60 dovranno pervenire alla Agenzia ROYAL Cns. Postale 2442 Milano (99) entro il 15-12-48.

	x	1	2	3	4	5
1						
2	5	6	7	8	2	
3	9	5	10	4	3	
4	2	11	12	7	5	
5	13	10	8	3	8	

A numero uguale corrisponde lettera uguale.

Nella soluzione segnata con l'asterisco si leggerà...

1. Un insetto che fa la tela.
2. Il porto di Roma.
3. Una celebre Loretta del cinema.
4. Per condire l'insalata.
5. Il nome di Einaudi.

## COL LEVITO ALSAZIANO IL DOLCE PIU' SANO

STABILIMENTO MOENCH-MILANO-VIALE UMBRIA 40



## Il macinino da caffè

non mancava mai, già allora, in ogni cucina. Esso divenne subito l'emblema della gradevole, aromatica bevanda e lo è anche dal 1828 per il Vero Franck, prodotto genuino, perché unito al caffè coloniale contribuisce ad aumentare il sapore, l'aroma e il colore.

il Vero Franck non è un surrogato, ma un complemento al caffè!





**STAZIONI PRIME** 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario.** Giornale radio. — 7.10 «Buongiorno». — 7.18 Musiche del buongiorno. — 7.54 Canto di questi giorni. — **8 Segnale orario.** Giornale radio. — 8.10-8.20 Per la donna: «Varietà». — 8.20-8.40 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'emigrazione. (FIRENZE I: 8.40-8.45 Bollettino orofrutticolo - CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8.40-8.50 Notiziario). — 11 Dal repertorio fonografico. — 12 CONCERTO della pianista FEDORA JAZZETTI. List: *Leggenda di S. Francesco da Paola*; Chopin: *Ballata in fa minore*. (BOLZANO: 12.15-12.56 Programma tedesco). — 12.20 «Ascoltate questa sera...». — 12.25 Musica leggera e canzoni. — 12.25-12.35 *Eventuali trasmissioni locali*. (ANCONA: Notiziario. «Arte e cultura nelle Marche» - BARI I: «Teatralia» - CATANIA - PALERMO: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: «La guida dello spettatore» - FIRENZE I: «Panorama» - MILANO I: «Oggi a...» - NAPOLI I: Dieci minuti per gli sportivi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache musicali - BOLOGNA I: 12.40-12.56 Conversazione. Notiziario e Listino Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12.50-12.56 Listino Borsa di Roma). — 12.56 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario.** Giornale radio.

## RETE ROSSA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts).

## 13.20 MUSICHE BRILLANTI

Orchestra diretta da Leone Gentili con la partecipazione di Rossina Beccari ed Enzo Poli

13.55 «Cinquant'anni fa» (Biemme e C.).

## 14 — NELLO SEGURINI

e la sua orchestra

Cantano: Giocanda Fedeli, Elvi Vallesi, Leda Valli, Aldo Alvi e Paolo Sardisco

Vivevanti: Buciar, baciar; Redi-Testoni: Apri l'occhio; Nobile-Clocca: Madonna senza cuori; Coppini-Da Rovere: Volo brillar; Taccani-Cavezzi: Mignola la torea; Villa: Con tutta l'anima; Falcocheco: Ha un nome forestiero; Falconella-Cherubini: Paloma negra; Carmichael: Non so; Innocenti: Desiderio.

## 15 Segnale orario.

Giornale radio.

Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

15.14 «Finestra sul mondo».

15.35-15.50 Notiziario locale.

BARI I: Notiziario. Notiziario del Mediterraneo. BOLOGNA I: Rassegna cinematografica. CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario. GENOVA I - SAN REMO: Notiziario economico e meteo del porto. GENOVA I - SAN REMO: 15.55-17.15 Richieste dell'ufficio di collocamento.

## 17 — CANZONI, MELODIE

## E ROMANZE

Programma richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI e presentato dal Vostro Amico Rulli: *Appassionatamente*; Trenet-Ardorn: *La mer*; Innocenti-Cherubini: *Serenata delle serenate*; Valente-Ven: *Forme*; Benedetti-Sordi: *Torna a Coppi*; Bizio-Bonagura: *Canta se la vuol cantar*; Gomez: *Verde luna*; Martelli-Godini: *Prima rosa*; Buppè: *Bocaccio*, fantasia dell'operaista.

## 17.30 IL SALOTTO

## DI BUONINCONTRO

a cura di Anna Maria Romagnoli Meschini

## 18 — Dalla Sala Borromini

## in Roma:

## UN'ORA DI MUSICA

Serie di manifestazioni organizzate dalla Rivista Internazionale «Musica» diretta da Matteo Glinksi. Manifestazioni XLIX, presentata da S. Luciani

## VIVALDI

Concerto per orchestra d'archi in sol maggiore (rev. Szaboci). a) Allegro assai, b) Andante affettuoso, c) Allegro; *Stabat mater*, per contralto, organo e orchestra (rev. Casella); *Concerto*, per flauto e orchestra d'archi, op. 18 n. 4 (rev. Fortner); a) Allegro, b) Largo, c) Allegro; *Concerto*, per violino e orchestra in mi bemolle maggiore (rev. Szaboci).

a) Allegro assai, b) Andante, c) Allegro mosso. *Quattro arie*, per soprano, due flauti e orchestra d'archi: c) Di due rei, b) Dile che vider mio, c) Vieni o mio diletto, d) La pastorella sul primo albero; *Sinfonia per orchestra in do maggiore* (rev. Szaboci); a) Allegro, b) Andante, c) Allegro.

Esecutori: Soprano Gabriella Gatti; mezzosoprano Luisa Ribacchi; violino Franco Tamponi; flauto Renato Paol.

Orchestra d'archi diretta da Matteo Glinksi

## 19 —

## L'ANTICAMERA

Un atto di Giovanni Mosca

Personaggi e interpreti:

Giacomo Bonè — Nando Gazzolo  
Giovanni Verrotti — Giampaolo Rossi  
Pietro Martini — Roberto Bertea  
Giuseppe Sten — Gianni Borlotto  
Luigi Chingò — Carlo Delfini  
Un usciere — Giuseppe Ciabattini  
Maria Santini — Itala Martini  
Lucia Spinelli — Renata Salvagno

Regia di Enzo Ferrieri.

Compagnia di prosa di Radio Milano.

19.35 Canta Roberto Murolo.

19.50 Attualità sportive.

CATANIA - PALERMO: Notiziario regionale.

20 Segnale orario.

Giornale radio.

Notiziario sportivo Buton.

20.32 Vi parla Alberto Sordi.

20.45 Musica leggera.

21 — Dal Teatro Comunale

di Firenze:

## MANON LESCAUT

Opera in quattro atti

Musica di GIACOMO PUCCINI

Personaggi ed interpreti:

Manon Lescaut — Elisabeth Barbaud  
Lescaut, sergente delle guardie  
Saturno Meletti  
Il cavaliere Renato De Grioux,  
studente — Mario Del Monaco  
Geronte di Ranior, tesoriere generale  
Camillo Righini  
Edmondo, studente Gino Del Signor

L'oste — Mario Frostini

Un comandante — Giuseppe Nesi

Il maestro di ballo — Flavio Gioia

Un musicista — Lido Tettini

Il sergente degli arcieri

Maestro concertatore e direttore

d'orchestra: Tullio Serafin

Maestro del coro: Andrea Morosini

Orchestra e coro

del Maggio Musicale Fiorentino.

Negli intervalli: I) Conversazione

di Cesare Zavattini; II) Aldo Bor-

lenghi: «Poesie di Guido Gozzano»;

III) «Oggi al Parlamento».

Giornale radio.

Dopo l'opera: Ultime notizie. «Buon-

notte» Previsioni del tempo.

## RETE AZZURRA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts).

## 13.20 FRANCESCO FERRARI

## E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Brenda Gioli, Narciso Parigi e Alberto Redi

Dusti Stone: *Quando vedo un film*; Bossi Testoni: *Non è per me*; Cherubini-Pagano: *Serenata al tramonto*; Ferrari Nisa: *Sotto gli alberi*; Falcocheco Dura: *Non ti voglio*; Brandmayr: *For you*; Bontayre: *Simple histoire*; Kenton: *Fantasy*.

13.50 Cronache cinematografiche.

13.55 «Cinquant'anni fa» (Biemme e C.).

## 14

## Giornale radio.

Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

14.14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

14.20-14.45 Trasmissioni locali.

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario.

Listino Borsa. La voce della Toscana.

TORINO I - GENOVA I: Notiziario. Listino

Borsa - MILANO I: Notiziario. Notiziario sportivo.

Attualità scientifiche - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Cronache d'arte - UDINE - VENEZIA I - VERONA:

Notiziario. Il quarto d'ora dell'Abbonato.

BARI II - MESSINA - ROMA II: 14.20-14.35

Trio Alegiani - Tosti: «Vared»; Ignoto:

«La romanesca» (aria del XVII secolo);

Alegiani: «Amours-nous sommes»; Koller:

«L'eco».

VENEZIA I - UDINE: 14.45-15.05 Notiziario

per gli italiani della Venezia Giulia.

17 — GIRASOLE

Radiogiornale per i ragazzi

17.30 Ritmi d'America

Trasmissione organizzata per «La

voce degli Stati Uniti d'America»

Baby Face, coro di Manhattan e

Glen Cross: *You can't be true dear*, Sarlan

Mekhanus-Dick Doonor; Betty

blue, coro di Manhattan; Tell me a

story, Thomas L. Thomas; Saturday

night in central park, coro e orch.

Little white lies, Berry Roberts;

Now is the hour, Marina Mc Manus;

Dennis Ryan; Werry werry werry,

coro di Manhattan; Lanco lanco lila

bolero, Thomas L. Thomas.

18 — Canzoni di tutti i paesi

presentate da John Garson.

Hyder: *Mon réve*; Kammen: *Ell, Ell*;

Gentili: *Solitudine*; Piccolo: *Valzer*

21,15 - RETE AZZURRA

## CARTE IN TAVOLA

TRE ATTI

DI SOMMERSET MAUGHAM

dei ricordi; Coots: *You go to my head*; Lecuna: *A Babalá*; Misraky: *Maria di Bahia*.

## 18.20 ANGELINI

## E LA SUA ORCHESTRA

Nezzavette: *Canachino*; Guarino: *Tristezza della sera*; Beatriz: *Sperduti nel nulla*; Falcocheco: *Madonnina mia*; Coll: *E' troppo tardi*; Lopez: *Col trallallà*; Villa: *Occhioni neri*; Smith: *Pardon signora*; Gilbert: *Tras Alabraz*; Herman: *Il ballo del taglialegna*; Redi: *Perché non sognare*.

BOLZANO: 19-20 Programma tedesco.

## 19 — RADIORICERCA

diretta da Cesare Gallino

19.35 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.

## 20 Segnale orario.

Giornale radio.

Notiziario sportivo Buton.

## 20.32 IL BRACCIALETTO

## DI SHEHERAZADE

Varietà

Kramer e la sua orchestra. - Or-

chestra diretta da Ernesto Nicelli.

Regia di Nunzio Filogamo

(Paletti).

## 21,15

## CARTE IN TAVOLA

Tre atti

di SOMMERSET MAUGHAM

Comp. di prosa di Radio Milano

Personaggi ed interpreti:

Carol Oakley — Lina Bacci

Isabella Trench — Nerina Bionacci

Maude Fulton — Itala Martini

Roberto Oldham — Fernando Farese

Il Dottor Cornish

Giuseppe Ciabattini

Rex Cunningham — Nando Gazzolo

Una cameriera — Renata Salvagno

Regia di Enzo Convalli.

Dopo la commedia: Musica da ballo.

## 23,10 «Oggi al Parlamento».

Giornale radio.

23.30 CONCERTO del violoncellista

Egidio Roveda e del pianista Sandro

Fuga.

V.v.v.v.: *Sonata in mi minore*; a)

largo, b) allegro, c) alla siciliana, di

allegro; Handemith: *Sonata*, op. 11

n. 3; a) allegro moderato, b) lento, c)

essai vivo.

24 Segnale orario.

Ultime notizie. «Buonanotte».

0.10-0.15 Dettatura delle previsioni

del tempo per la navigazione da

pesca e da cabotaggio.

## Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-8 Musica del mattino. 11,30 Pagine operative. 12,10 Musica per voi. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,20 Musiche brillanti, orchestra Gentili. 13,55 Cinquant'anni fa. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,30 La voce di Londra. Listino borsa. 17,30 Tè danzante. 18 Rubrica della donna. 18,30 La voce dell'America. 19 Musica da camera. 19,30 Il medico e i suoi amici. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,25 Intermezzo. 20,32 «Manon Lescaut», di Giacomo Puccini. Negli interv.: Conversazione e Giornale radio indi Musica da ballo.

## RADIO SARDEGNA

7,30 Previsioni. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna: «Varietà», 8,20-8,40 «Fede e avvenire», trasmissione dedicata all'emigrazione. 12 Concerto della pianista Fedora Jazetti. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Carillon. 13,20 Musiche brillanti - Orchestra diretta da Leone Gentili. 13,55 Taccuino radiofonico. 14 Nello Segurini e la sua orchestra. 14,30 Orchestra diretta da Ernesto Nicoli. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete... 15,14-15,35 «Finestra sul mondo». 18,55 Movimento porti dell'Isola. 19 Musiche richieste. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20,22 Notiziario regionale. 20,30 Melodie e canzoni - Orchestra diretta da Mario Vallini. Cantano: Ida Bernasconi, Giuseppe Gentili. Enzo Poli. 21 «Viva la Pace», rivista di Vittorio Metz - Regia di Nino Meloni. 21,45 Kramer e la sua orchestra. 22,15 Musica sinfonica diretta da Malcolm Sargent. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Boll. meteorologico.

## Estere

## ALGERIA

20 Musica operettistica riprodotta. 21 Notiziario. 21,30 Rivista. 22 Concerto sinfonico - 1. Mendelssohn: Ray Blas, ouverture; 2. Beethoven: Prima sinfonia; 3. Liszt: Mazurka, poema sinfonico; 4. Beethoven: Patric. 23,10 Musica riprodotta. 23,45 Notiziario.

## BELGIO

## PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,30 Concerto corale diretto da Jan van Bouwel: musica fiamminga. 20 Dischi richiesti. 21 Jos de Haes: «Il Tibet misterioso». 21,30 Musica riprodotta. 22 Notiziario. 22,15 Musica da camera riprodotto - 1. Stravinsky: Duo concertante per violino e pianoforte; 2. Martinu: Quartetto n. 2. 22,55 Notiziario.

## PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica leggera riprodotta. 19,45 Notiziario. 20 Molière: «Le bourgeois gentilhomme», commedia-balletto - Musica di Lullu. 22 Notiziario. 22,15 Musica varia riprodotta. 22,55 Notiziario.

## FRANCIA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19,35 Raymond Chereux e il suo complesso modale. 20 Notiziario. 20,30 Concerto diretto da Jean Gardin, con la partecipazione del violoncellista Pat. Tordella; 1. Brahms: Quarta sinfonia in mi minore; 2. Haydn: Concerto per violoncello e orchestra; 3. Maurice Ravel: Prima sinfonia in la, op. 18. 22,15 Notiziario. 22,30 Verità e chiere: «Un dopoguerra. 1872-1880». 23,31 Notiziario.

## PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Notiziario. 20 Jacques Dupapique: «Corando» ovvero «Alla ricerca di George Sand». 21,50 Tribuna parigina. 22,10 Varietà. 22,40 Musica da ballo riprodotta.

## MONTECARLO

19,14 Stendhal: «Le Certosa di Parma». 19,30 Notiziario. 19,40 Orchestra London Gine. 20 «Sotto i tetti di Parigi», di René Marc. Orchestra Roger-Roger. 20,30 La serata della signora e la favola modernizzata. 20,36 Voci chiare. 20,45 Il Gran Premio delle Quattro Stagioni, con Pauline Carton. 21,15 Aschelle: «Il disco 212», grande avventura poliziesca. Il giovedì. 21,30 «Le rose della vita», varietà. 22,30 Musica ritmica. 23 Notiziario.

## INGHILTERRA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,30 Musica riprodotta - Weber: «Oberon», frammenti. 20 Musica da ballo dell'America latina. 20,30 Concerto del Quartetto Hirsch. 21,30 Rivista ITMA. 22 Notiziario. 22,30 «Ipodismo» di Neta Pain. 23,30 Rassegna scientifica. 23,45 Resoconto parlamentare. 24 Notiziario.

## PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20,30 Canzoni di ieri e di oggi interpretate da Anne Zeiger e da Webster Booth. Orchestra diretta da Sidney Torch. 21,30 Musiche richieste da Alan Stranks: «Il caso di Green Gulliwog», un «giullo». 22,30 Panorama di varietà. 23 Notiziario. 23,15 Un po' di poesia. 23,35 Ted Heath e la sua musica. 0,20 Reg. Leopold e i suoi suonatori. Canta Jean Cavan. 0,56 Notiziario.

## PROGRAMMA ONDE CORTE

4,15 Orchestra leggera Queen's Hall. 5,30 Moduli scelti. 6 Otello Arthur Birky. 7,15 Victor Silvester e la sua orchestra da ballo. 8,15 Concerto diretto da Ian Wylie - Mozart: Sinfonia n. 41 in do (Jupiter). 9,30 Varietà. 11,15 Musica di Saint-Saëns riprodotta. 11,30 Orchestra dell'Ippodromo di Dudley diretta da William Hand. 12,15 Varietà di stelle: Tessie O'Shea e Billy Thorburn. 12,30 Concerto diretto da Manuel Thomas - 1. Mozart: Il flauto magico; 2. Gordon Jacob: Clacsona e tema di Vaughan Williams; 3. Saint-Saëns: Torna nobile, capriccio; 4. Kaufmann: Due danze slave. 14,45 Primo Scala e i suoi barmanelli. 15,15 Concerto diretto da Alec Sherman - 1. Ravel: Bolero; 2. Beethoven: Angolo di strada, ouverture; 3. Beethoven: Sinfonia n. 8 in fa; 4. Ciaikovski: Roma e Giulietta, ouverture fantasia. 17,40 Moduli scelti. 18,30 Otello Arthur Birky. 20,30 Musica da camera. 21,15 Melodie. 22 Canta il basso Stanley Clarkson. 22,45 Schubert: Otello per clarinetto, corno, fagotto, quartetto d'archi e contrabbasso. 1,15 Rivista.

## SVIZZERA

## BEROMÜNSTER

18 «Viaggio in slitta», trasmissione caratteristica organizzata per la giornata. 18,35 Trasmissione di argomento socialista. 19 «Intoniamo un bel canto», trasmissione di antiche musiche corali. 19,30 Notizie. 19,55 Concerto sinfonico diretto da Hermann Scherchen. 20,35 La biografia del mese. 21,45 Brani da opere di Gluck. 22 Notizie. 22,10 Trasmissione dalla B.B.C.

## MONTE CENERI

19 Dischi vari. 19,15 Notiziario. 19,25 Musica per wk. 19,45 Il quotidiano. 20 Francis Boghli: «La musica nera», cecosmetraggio



Ascoltate stasera alle 20,30 la radio rivista «Il Braccialeto di Sherazade» organizzata per il Lievito Royal, indispensabile alla perfetta riuscita dei vostri dolci. Chiedete al vostro Droghiere la scheda per ottenere gratuitamente il famoso Braccialeto di Sherazade patinato in argento, offertovi dai fabbricanti del LIEVITO

**ROYAL BAKING POWDER**  
STANDARD BRANDS INC. - NEW YORK  
E. PILETTI & CO. - MILANO

radiofonica. 20,30 Il cantiniere: poesie richieste. 20,45 Concerto diretto da Umar Nualo, con la partecipazione del soprano Nilda Mari - Stravinsky: 1. Primavera, per una voce e otto strumenti; 2. Quattro danze per orchestra da camera, dalla «Storia di un soldato»; 3. a) Pastorale, per una voce, oboe, corno inglese, clarinetto, fagotto e pianoforte; b) Tre storie per bambini; 4. Suite dell'Uccello di Fuoco; 5. Mozart: Le petits riens, musica da balletto. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20 Ascoltatori collaborano. 22,55 Notiziario.

## SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del tempo. 19,40 La catena della felicità. 20 Arn Ranz: «Fonte viva», III episodio. 20,30 Canzon. 21,30 Concerto diretto da Luc Balmer, con la partecipazione del pianista Emilio Bonquet - 1. C. F. E. Bach: Sinfonia in re maggiore; 2. Mozart: Concerto per pianoforte in do maggiore, K. V. 503; 3. Hans Gertler: Concerto per cinque strumenti a fiato e archi; 4. Luc Balmer: Ouverture per la commedia di Shakespeare «As you like it». 22,30 Notiziario. 22,35 Piccola parata notturna.



**STAZIONI PRIME** 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,18 Musiche del buongiorno. — 7,54 Cento di questi giorni. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10-8,20 Per la donna: «La vita del bambino», a cura del prof. Giuseppe Caronia. (FIRENZE I: 8,20-8,30 Bollettino ortofrutticolo - CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,20-8,30 Notiziario). — 11 Francesco Ferrari e la sua orchestra. Cantano: Della Azzarri, Eddy Moretti e Alberto Redi. — 11,30 La Radio per le Scuole Elementari Superiori: «Di palo in frasca», trasmissione a premi presentata da Mario Padovini. — 11,55 Radio Naja (per le Marina) con l'Orchestra Bresiliana Copacabana. (BOLZANO: 11,55 Musica leggera - 12,15-12,56 Programma tedesco). — 12,30 «Ascoltate questa sera...». — 12,35: Musica leggera e canzoni. (GENOVA I - FIRENZE I - MILANO I - TORINO I: 12,25-12,35 «Questi giovani»). — 12,25-12,35 «Eventi di rubriche occhi». (ANCONA: Notiziario. «Sponda dorica» - CATANIA - PALERMO: Notiziario. BOLOGNA I: 12,40-12,56 Notiziario e Borsa - NAPOLI I: Problemi napoletani e del Mezzogiorno - ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,50-12,56 Listino Borsa di Roma). 12,56 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

## RETE ROSSA

13,10 Carillon (Manetti e Roberts).

### 13,20 ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Nilla Pizzi, Luciano Benvenuti e il Duo Fasano  
Fina: Il boogie del calabrese; Raimondo: Canzone d'autunno; De Martino: Gioventù; Sigman: Bongo Bongo; Rampoldi: Sul ponte di Rialto; Coquattri: Clopin Clopand; Lucacci: Corumbá; Lopez: Danse avec moi; Brigade: Donde vien.

13,55 «Cinquant'anni fa» (Biemme e C.).

### 14 - MUSICHE BRILLANTI

Orchestra diretta da Leone Gentili con la partecipazione di Letizia D'Amore e Walter Brunelli

Christiansen-Kjaer: Firtosek; Petralia: Serena-a madriena; Vidale: L'ora blu; Novello: We'll gather till us; Ranzato: Pastuiga di izigani.

14,35 Canta Roberto Murolo.

Murolo-Ponzo: A' prima 'mmammurata; Fiore Donnarumma: Malatena; Mario: Canzone appassionata; Murolo-Valente: Nu barcone; Bovio-Lama: Quante rose; Murolo-Nardella: Suspiranno.

14,53 «Films» visti da Alberto Moravia.

### 15 Segnale orario. Giornale radio

Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

15,14 «Finestra sul mondo».

15,35-15,50 Notiziario locale.

BARI I: Notiziario. Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - BOLZANO I: Governance - CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario. GENOVA I e SAN REMO: Notiziario economico e movimento del porto. GENOVA I - SAN REMO: 15,55-17 Richieste dell'ufficio di collocamento.

17 -

«POMERIGGIO LETTERARIO» presentato da Fabio Della Seta: «Parni, Goidoni e la nobiltà».

18 - Il convegno dei ragazzi.

### 18,30 MUSICA SINFONICA

Haydn: Sinfonia in re maggiore n. III, detta «Della pendola»; a) Adagio, Presto b) Andante, c) Micueto, d) Vvace (finale); Brahms: Variazioni su un tema di Haydn; Borodin: Danze polonesse, da «Il principe Igor»; Chabrier: Festa polacca.

19,35 «Università Internazionale Guglielmo Marconi».

PALERMO - CATANI: 19,35-20: Attualità religiose. Notiziario

### 20 Segnale orario. Giornale radio.

Notiziario sportivo Buton

### 20,32 LA BISARCA

Rivista di Garinell e Giovannini  
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Radio Roma  
Orchestra diretta da Merio Vallini  
Regia di Nino Meloni

### 21,20 MUSICHE BRILLANTI E CANZONI DI SUCCESSO

Burton: Ritmo pizzo; Reid-Kaye: I'll close my eyes; Fantasia di motivi popolari massicci; Redi-Nisa: Ninna nanna; David Rose: Danza spagnola; Clerey-Larue: Toute la semaine; Fantasia di celebri valzer viennesi; D'Anzi-Braechi: Ti bacerò stasera; Ceragioni-Testoni: Che musetto; Offenbach: L'amore dell'apace.

### 21,50 KRAMER

#### E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Natalino Otto, Vittorio Paltrinieri e Pio Sandon

D'Anzi: Ninna nanna d'amore; Pinci-Marotti: E' gelosa; Testoni-Rossi: Louisiana; Testoni-Kramer: Tradimento; Gillespie: Pop-Pop-A-De; Locatelli-Mobiglia: Pioggia di stelle; Giacomelli-Kramer: Ostreggheta che putela; Pinci-Di Ceglie: Anna, Carla, Lilla; Ciocca-Vigevani: Viva la fiammiconica; Stagni-Penati: Se dico di sì.

### 22,25

#### PAESAGGIO CON FIGURE

Radiodramma di Tennessee Williams  
Presentato dalla Comp. di Prosa di Radio Roma

(Traduzione e adattamento di Franca Cagnoni)

Personaggi e interpreti:

Narratore ..... Gicco Tempestini  
Willie ..... Adriana Parrella  
Tom ..... Massimo Turci  
Gloria ..... Gemma Giarrotti  
La madre ..... Vittoria Benvenuti  
Charles ..... Eligio Croce  
Zia Rose ..... Anita Giarrotti  
Baby Doll ..... Ami Angelini  
Arlene Lee ..... Ubaldo Lay

Regia di Guglielmo Morandi

### 23,10 «Oggi al Parlamento». Giornale radio.

23,30 Dal Jicky Club di Roma:  
Orchestra brasiliana Copacabana.

### 24 Segnale orario. Ultime notizie. «Buonanotte».

0.10-0.15 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

## 21 - RETE AZZURRA

STAGIONE SINFONICA DELLA RAI

## CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DA  
MARIO ROSSI

## RETE AZZURRA

13,10 Carillon (Manetti e Roberts).

### 13,20 RADIORCHESTRA diretta da CESARE GALLINO

Cantano: Edilia Ferrari, Elio Loti, Ariodante Dalla, i Radio Boys e le Rad o Girls.

Dvorak: Danza slava n. 8; Vaccari: Fantasia melodica su mot. del valzer Ciguita, Ramona, Always; Fiorio: Copak, danza russa; Klemont: Sui Desires; Le cacciatrici, dal balletto «Sylvia».

13,45 «Novità di Teatro», a cura di Enzo Ferrieri.

13,55 «Cinquant'anni fa» (Biemme e C.).

### 14 Giornale radio. Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

14,14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

### 14,20-14,45 Trasmissioni locali.

BOLZANO: Notiziario - GENOVA II - TORI: No I: Notiziario, Listini Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario e notizie sportive, Ebeli d... - FIRENZE I: Notiziario, Listino Borsa. Rassegna regionale dello sport - NAPOLI I: Concora di Napoli e del Mezzogiorno. Rassegna del cinema di E. Grassi - UDINE - VENEZIA I - VENEZIA: Notiziario La voce dell'Università di Padova. BARI II - MESSINA - ROMA II: 14,20-14,35 Complessi americani. ROMA II: 14,35-14,45 «Punto contro punto», cronaca musicale di Giorgio Vigolo. VENEZIA I - UDINE: 14,45-15,00: Notiziario per gli Italiani della Venezia Giulia.

### 17 - MUSICA OPERISTICA SINFONICA E DA CAMERA

Programma richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI e presentato dal Vostro Amico  
Mascani: Ratcliff, il sogno; Verdi: a) Un ballo in maschera, «Eri tu»; b) La traviata, «Amami Alfredo»; Godard: Canzonetta; Verd: Otello; «Un m'ami tema»; Puccini: Turandot; «Tu che di gel sei cinta»; Rossini: La scala di seta, sinfonia.

17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca.

### 17,45

#### CANZONI PIEMONTESI

di Luigi Perrachio  
(Per la Colônia musical di brande)

Soprano: Stella Caleina  
Al pianoforte: Giuseppe Broussard

Montagna, versi di Nino Costa; J'é douje l'oca aon, versi di Giuseppe Pacotto; A la luna, versi di Alessandro Taluchi; Gioventù, poeva amia, versi di Giuseppe Pacotto; Le strem-e di 15 gène, versi di Alessandro Taluchi; Nicolina, versi di Alfredo Ncola; Stetia pietosa, versi di Mario Albano; La camis'n-a, versi di Nino Costa; Tranta quaranta, versi di Giuseppe Pacotto.

### 18,15 CANZONI E RITMI

eseguiti dall'Orchestra Cetra  
diretta da Pippo Barizzza

Cantano: Elena Beltrami, Lidia Martorana, Ariodante Dalla, Elio Loti

Gitar: Quando cantavi tu; Di Ceglie: Sorridendo; Mescheroni: Addormentarsi così; Mell'er: Sei sempre così; Lerner: Invidia; Laituzzi: Avevo una cascata; Rossi: Voglio parlare al mare; Raye: Solid Tour; Ferrari: Presentimento; Pinaldi: Canto giocondo; Redi: Vecchio Danubio; V.gevani: Valzer d'amore.

### 19 - Romanzo sceneggiato: IL DOTTOR ANTONIO

di GIOVANNI RUFFINI  
Riduz. radiofonica di R. Craveri  
Comp. di prosa di Radio Firenze

Regia di Silvio Gigli  
(Sesta puntata)

BOLZANO: 19,20 Programma in lingua tedesca.

19,35 «La voce dei lavoratori».

19,50 Bollettino della neve.

### 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton

### 20,32 ORCHESTRA diretta da ERNESTO NICELLI

Cantano: A. Daniele e N. Ossani  
Ignoto: Diga diga d'oe; Ziegler-Stanley: Geraldine; W. dman: R-mans i Moli; N'celi-Martelli: Ti riparo; Friml: L'amour toujours l'amour; D'Anzi: Bella Madonnina.  
(Wiler Vetta)

21 - Dal Conservatorio G. Verdi di Torino:

Stagione sinfonica pubblica della RAI

### CONCERTO SINFONICO

diretto da MARIO ROSSI  
con la partecipazione della pianista

Marcelle Meyer

Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana.

Parte prima - Weber: Preciosa; Mozart: Concerto n. 20 in re minore K. 466 per pianoforte e orchestra: a)

Allegro, b) Romanza, c) Rondo.

Parte seconda - Puccini: Partita: a) Gagliarda, b) Ciaccona, c) Giga; Stravinsky: Concerto in mi bemolle maggiore (Dumbarton Oaks); a) Tempo giusto, b) Allegretto, c) Con moto; Ravel: Bolero.

Nell'intervallo: Conversazione di Massimo Mili.

### 23,10 Giornale radio. «Oggi al Parlamento».

23,30 Dal Jicky Club di Roma:  
Orchestra brasiliana Copacabana.

### 24 Segnale orario. Ultime notizie. «Buonanotte».

0.10-0.15 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Autonome

## TRIESTE

7.15 Calendario e musica del mattino, 7.30 Segnale orario. Giornale radio, 7.45-8. Musica del mattino, 11.30 Antonia - infanzia, 12.10 Gran Breccia oggi, 12.20 Giostra melodica, 12.58 Oggi alla radio, 13 Segnale orario. Giornale radio, 13.20 Angelini e la sua orchestra, 13.55 Cinquant'anni fa, 14 Terza pagina, 14.20 Musica varia, 14.30 La voce di Londra, Listino Borsa, 17.30 16 danze (nell'intervallo: V. rietà), 18.30 la voce dell'America, 19 Concerto di musica da camera, 19.30 Lezione di francese indi Ritmi allegri, 20 Segnale orario. Giornale radio indi Attualità, Musica varia, 21.15 Un patto all'opera, 22.15 Canzoni in voga, 22.25 Passaggio con figure, di Tennessee Williams: radiodramma di S. Sorbi, 23.10 Giornale radio, 23.25-24 Luci tenui.

## RADIO SARDEGNA

7.30 Previsioni, Musica del mattino, 8 Segnale orario. Giornale radio, 8.10-8.20 Per la donna: «La vita del bambino», 12 Dal repertorio fonografico, 12.23 I programmi del giorno, 12.25 Musica leggera e canzoni, 13 Segnale orario. Giornale radio, 13.10 Carillon, 13.20 Angelini e la sua orchestra, 13.55 Taccuino radiofonico, 14 Musica brillante, Orchestra diretta da Leone Grillanti, 14.35 Cantata Roberto Murolo, 14.53 Conversazione, 15 Segnale orario. Giornale radio, 15.10 Bollettino meteorologico, Questa sera ascolteremo... 15.14-15.35 «Finestra sul mondo», 18.55 Movimento poeti dell'Isola, 19 Ritornelli e ritmi moderni eseguiti da Kramer e la sua orchestra, 19.40 Romanze eseguite da Francesco de Angelis e Italo Juli, 20 Segnale orario. Giornale radio, Notiziario sportivo, 20.22 Notiziario regionale, 20.30 Orchestra diretta da Pippo Barzanti, 21 «Ritratto di autore», tra cui di Evelyn Williams, Traduzione di Giga Cane, a cura di Lino Girani, 23.10 Ozi al Parlamento, Giornale radio, 23.30 Club notturno, 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

20 Musica spettrale riprodotta, 21 Notiziario, 21.30 Variazioni, 22.30 C. Baretzou: «La leggenda del Gato Verde», 23 Musica riprodotta, 23.45 Notiziario.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario 19.30 Musica da film, 20 Melodie di Musorgsky, 20.30 Concerto sinfonico diretto da Franz Andre, 22 Notiziario, 22.15 Musica di Broadway, 22.50 Notiziario.

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica riprodotta - Bach: Concerto in re minore per pianoforte e orchestra, 19.45 Notiziario, 20 I sei aspiranti al titolo del miglior interprete della canzone in un concerto diretto da André Jouslin, 22.30 Riasse, come la sera, con Baril e Alice Tissot.

## Una scoperta per la cura della CARIE DENTARIA

I giornali americani pubblicano ed «IL CORRIERE DELLA SERA» del 23-6-1946 riporta come nuova scoperta l'uso del fluoruro per la cura della carie.

Ora da anni esiste intatta un preparato per l'igiene dentaria che va sotto il nome di OROSAN, in cui parte principale attiva è precisamente la fluorina.

In tal modo con il dentifricio OROSAN l'Italia ha già affermato il suo primato anche in questo campo della prevenzione e cura della carie dentaria.

Chiedetelo nelle farmacie e al concessionario **L. PALASCIANO Bologna - Via Imberio, 5**

22 Notiziario, 22.15 Concerto di musica da Camera - J. Fauré: Allegro molto (Quartetto con pianoforte); 2. Matheson: Andio - Allegro (Basso e pianoforte); 3. Bopfer: Minuetto (Quartetto d'archi); 4. Gies: Allegro moderato (Violoncello e pianoforte); 5. Mozart: Rondò (Quartetto con flauto); 6. Schubert: Tempo del Quartetto, penna per pianoforte; 7. Mavelli: Laga Presto (Flauto e pianoforte); 8. Scamano: Allegro ma non troppo (Quintetto con pianoforte), 22.55 Notiziario.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19.20 Musica riprodotta, 20 Segnale, 20.30 Guck: «Abebe», suona in 3 atti, 22.30 Notiziario, 22.45 Transmissioe poetica di Claude Roy: «La poesia nasce tutti i giorni», 23.15 Musica riprodotta, 23.31 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

19.30 Notiziario, 20.05 Parola radiofonica, 21.40 Tribuna parigina, 22 La Centrale del la canzone, 22.30 Musica da ballo riprodotta.

### MONTECARLO

19.14 Stenball: «La Certosa di Parma», 19.30 Notiziario, 19.40 Michel Emer e la sua orchestra, 20 Canzoni, 20.50 La serata della signora e la folla modernizzata, 20.56 Musica varia, 21.05 Alla radio, 21.51 Panorama di varietà, 22.40 Musica da ballo, 23 Notiziario.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19.20 Musica di Weber riprodotta, 20.15 Vaghe musicali, 21.30 Rivista, 22 Notiziario, 22.30 Panorama di varietà, 23 Concerto del pianista Solomon, 23.45 Reoconto parlamentare, 24 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario, 20.30 Panorama di varietà, 21 Guida alla musica, Rappi. Nel risponde alle domande degli ascoltatori, 22 «Il miracolo della 51ma Strada», versione radiofonica del film della 20th Century Fox, 23 Notiziario, 23.15 Gerald e la sua orchestra, 24 Dominiense. Collaborano i cantanti Paula Green e Hansi Mendel e il pianista Arthur Young, 0.20 L'orchestra diretta da Charles Sadler e il soprano Pamela Patte, 0.56 Notiziario.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

4.15 Orchestra leggera del Middle, 6 Rivista ITMA, 7.15 Concerto del pianista (Claude Aron, 7.45 Chita Line Shetlin, 8.15 Rivista, 10.30 Nuvoli dirosi, 11.30 Hossel Laert e la sua musica, 12.15 Orchestra leggera Queen's Hall diretta da Sidney Torch, 13.15 Club del jazz, 14.45 Flank: «Il cacciatore maledetto» (dischi), 15.30 Jack Byfield e i suoi suonatori, 19.30 Concerto diretto da Clarence Raybould - J. Hardy: Ouverture per una commedia, 2. Frank Bridge: Il mare, suite; 3. Ciaikovski: Anello, ouverture fantasia, 21.45 Sandy Macpherson allargano da teatro, 22.30 Musica di Schubert riprodotta, 1.15 Suona il pianista (Claude Aron).

## SVIZZERA

### BEROMUNSTER

18 Musica varia, 18.30 Musica leggera, 19 Dischi, 19.10 Cronache del mondo, 19.30 Notiziario, 20 Musica sinfonica, riprodotta, 20.15 «Alla tavola rotonda», discussioni su problemi di attualità, 21 Concerto della Banda di Winterthur, 21.35 Commedia in dischetto, 22 Notizie, 22.05 Musica vocale di compositori olandesi e Lieker di Hindemith interpretati da Gerd Schaefer, 22.45-23 Una fiaba di Andersen.

### MONTE CENERI

19 Dischi vari, 19.30 Notiziario, 19.25 Musica per su, 19.45 Il quotidiano, 20 Servizio attualità, 21 Concerto diretto da Leopoldo Cosella - 1. Wily Krass: Suite per orchestra antica; 2. Hans Laurenz Steger: Pinocchio, ouverture, 21.30 «Il Maudit» drammatico italiano, Concerto diretto da Edwin Löhrer - 1. Juan Marinello: Solo e penso i alti deserti campi; 2. Carlo Gesualdo: a) Io tacerò, b) Merce più piangendo, c) Ecco morire d'amore; 3. Giochi Montecarlo; 4) Gira il nemico insidioso, malgiciale in art. film; 5) Sil' ch'io vorrei morire, 22 Melodie e ritmi americani, 22.15 Notiziario, 22.20 Armistizio d'archi, 22.30 Jazz autentico, 22.55 Notiziario.

## SOTTENS

19.15 Notiziario, 19.25 La voce del mondo, 19.40 Complesso d'archi Tony Meuwiler, 20 Villera e de Carlini: «La cattedrale di San Pietro», 21 Melodie francesi - 1. Debussy: Fêtes galantes; 2. Debussy: Le monde de rosé, 21.25 Musica da camera - 1. C. F. B. Bach: Sei piccole sonate per clavicembalo, fagotto e cembalo; 2. Conrad Beck: Sonata per violino e pianoforte; 3. Honegger: Seconda sonata per violino e pianoforte, 22.30 Notiziario, 22.35 Cronaca delle istituzioni internazionali.



I "VINCITORI", sottoelencati sono i fortunati consumatori di "CINZANINO", dei grandi concorsi - Nelle capsule gialle hanno trovato un buono recante scritto il premio che è stato loro senz'altro consegnato dalla Società Anonima Francesco CINZANO & C.ia - TORINO - Palazzo Cinzano.

APPARECCHI WATT RADIO: Riveccio Meria, salita Visitazione 3/4, Genova - CALZE NYLON SOBRERO EST: Gruzi Anna, via Ponte alle Mosse 11, Firenze - SBICEGO ENRICO, Pr. Bar Torino, via Manin 4, Triviso - GRECO DOMENICO, Dopelavoro di Presicce (Lecce) - PORTINARI TUSI Benincise, Caffè Sport, Sesto s. Giovanni (Milano) - MAZZANTINI EVELINA, via Ernesto Rossi 3, p. 1, Livorno - CALDERARA ROSANNA, via Gorizia 20, Bologna - COMAZZI LUCCHETTI ADRIANA, via G. Berti 30, Roma - MOLINI NESSIMA, strada dei Friuli 161, Trieste - BROGLI DANTE, B. Palazzo, Bergamo - GUIDA ORESTE, via F. Braccio 104, Torino - CARMIGNI CARARRA Maria, Albergo Posta, Serina (Bergamo) - SERVIZI CATER: Del Monte Pietro, via S. Gaetano 1, Forio d'Ischia (Napoli) - ROSSATI Mario Tito, via Vittorio Veneto 491, Bottrighe di Adria (Rovigo) - MELIACHI TARCISIO, via Tirose 6, Milano - CESERONI ANGELO, viale Fante 2 G, Monte Sacro, Roma - MANETTI GIUSEPPE, viale G. Cesare 307, Roma - Bacci Galuppo Albertina, via Sessareo, Bogliasco (Gronova) - FIOGNI DI E. cano Luisa, via Filippo Lippi 5, Milano - LUPI SAMUELE, via Circonvallazione, Tortona - BOUASSANO PIETRO, casa Cardillo, Vill. Contem. plazione, Messina - BENAZZO ROBERTO, via Parma 1/6, Genova - DI COLLO ANNE, via dei Greci 3, Roma - RASPI DOTT. RENATO, via Roma 89, Orbevillo (Grosseto) - ZOPPI CELSO, via A. Manzoni 13, Sesto Fiorentino (Firenze) - PERINELLI UGO, via Monte Appio 12, Roma - BOLDRI GIOVANNI, (Venezia) - FROENCHI C. G., Albergo «Minerva», Polonica (Grosseto) - De Marchi Tommaso, via S. Martello 40, Bagnia (Cuneo) - Trombetta Orfeo, Contrada Sarvoganti 21, Palmanova (Udine).



A richiesta si spediscono i bollettini delle estrazioni: avvenute il 15 giugno, il 31 agosto ed il 30 ottobre 1948.  
**bevete un CINZANINO e... buona fortuna**

TRADE MARK

Il Marchio JON-original (U.S.A.) è garanzia assoluta. Usato in tutto il mondo.

**SI OPPONE VALIDAMENTE ALLA DEBOLEZZA VIRILE**

Applicazione con esito istantaneo usando JON-original (U.S.A.)

Presso le farmacie o da JON-original - Via Pagliano, N. 1 MILANO - Spedizione segreta, franco Lire 2.500 anticipata

## DIADERMINA

*«Volete chiudere bene la vostra giornata?»*

Spalmatevi di Crema Diadermina prima di andare a letto.

La Diadermina non macchia, non unge, rinfresca, ristora.

**LABORATORI C. e G. BONETTI - VIA GARIBOLDI 2, MILANO**

**STAZIONI PRIME** 6.54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7.10 «Buongiorno». — 7.18 Musiche del buongiorno. — 7.54 Cento di questi giorni. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8.10-8.20 Per la donna: «Nel mondo della moda» di G. Rovatti; «Consigli di bellezza», di Giuseppina Cozzi. (CATANIA - MES- SINA - PALERMO: 8.20-8.30 Notiziario. FIRENZE: 8.20-8.25 Boll. ortofrutticolo). — 11 Musiche brillanti. Radiorchestra diretta da Cesare Gellino. — 11.30 La Radio per le Scuole Medie Inferiori: a) «L'organo» di A. Casella; b) Centofinestre» radiogiornale per i ragazzi. — 12 Enrico Randazzo al pianoforte. (BOLZANO: 12 Trasmissione in lingua ladina. — 12.15-12.56 Programma tedesco). — 12.20 «Ascoltate questa sera...». — 12.25: Musica leggera e canzoni. — 12.25-12.35 Eventuali rubriche locali. (ANCONA: Notiziario marchigiano. Orizzonte sportivo. BARI I: «Uomini e fatti di Puglia» - CATANIA - PALERMO: Notiziario - FIRENZE I: «Panorama» - GENOVA I - SAN REMO: Parliamo di Genova e della Liguria - MILANO I: «Oggi...» - NAPOLI I: Tipi e costumi napoletani, di Eduardo Nicolardi - TORINO I: «Facciamo il punto su...» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache del cinema - BOLOGNA I: 12.40-12.56 Notiziario). — 12.56 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

## RETE ROSSA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts)

**13.20 LUNGO IL VIALE DEI RICORDI**  
Lehar: La vedova allegra, fantasia; Schubert: Serenata; Strauss: Vita d'artista, valzer; Tosti: Serenata; Costa-Di Giacomo: Luna nova; De Curtis: Torna a Surriento; Lama-Bovio: O me canita, scotto; J'ai deux amours.

(Borletti)

13.55 «Cinquant'anni fa» (Biemme e C.).

**14 BALLABILI E CANZONI**  
(Messaggerie Musicali)

14.50 «Chi è di scena?», cronache del teatro drammatico a cura di Silvio D'Amico.

**15 Segnale orario. Giornale radio.**  
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

14.15-15.35 «Finestra sul mondo.»

**SOLO STAZIONI PRIME**

15.35 Notiziari locali. Eventuale musica leggera.

BARI I: Notiziario Mediterraneo - BOLOGNA I e ANCONA: Considerazioni sportive.

**15.45 SESTETTO GINO CONTE**

Canitano: Grazia Gresi e Pino Cuomo  
Righi-Giacobetti: Ti comprerò un sogno; Rossi-Testoni: Can Can; Costantini: Jump inf; Warren-Devilli: Topica Santafo; Oliveri-Fluto: Ho paura del chierico di luna; Goodman: A mammy o lasciami; Paiva-Nisa: La chupeta; Mascheroni-Testoni: Mi piace di esser triste; Goodman: Good news to keep.

**16.15-17 GIARDINO D'AUTUNNO**

Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentili con la partecipazione di Greta France, Irene Giorgi, Elvi Vallisi e Sergio D'Alba.  
Vallini-Tettoni: Nebbie; Polverini-Morini: Ci rivedremo ancora; Gallazzi: Vivere bacchiando; La Magra-Romero: Per album; Barberis-Galdieri: Oggi ho comprato una rosa; Rome: My heart sings; Marsili: Illusione; Goso-Testoni: Nubi; Abel-Martelli: Ogni tuo bacio; Cuscinà: Autunno; Thaler-Bressan: Giardino sul mare.

**RETE ROSSA**

**17 TE DANZANTE**  
Francesco Ferrari e la sua orchestra

Canitano: Brenda Giori, Della Azzarri e Narciso Parigi  
Hampton: Chop Chop; Hankins: Disorder the porder; Tili-Gianantonio: Bimba del cuore; Roskens: Telesona Sissi; De Serrà: Quattrini; Manuèlito; Dorsey: Buster's gang comes in; Taba: Sirene; Oliveri: Pogo; Trumpets only; Ferrari-De Santis: Dillo tu; Lacerni.

za: Mexico lontano; Veneri: Trostutto; Kramer: Babadù; Miller: Spirit of willing; Savar-Larici: Valzer del bicchierino; Meneghini: Stornelli a samba; Ellington: Solitudine.

18 - Canta Teddy Reno.

**18.15 CONCERTO SINFONICO**

diretto da GIUSEPPE GALLIANO con la partecipazione del pianista Alfredo Thy

Schubert: Alfonso ed Estrella, ouverture; Liszt: Concerto in mi bemolle per pianoforte e orchestra; a) Allegro maestoso, b) Andante, c) Allegro assai (solista: Alfredo Thy); Garofalo: Sinfonia in mi maggiore.

Orchestra Sinfonica di Roma della RAI-Orchestra Italiana

19.35 Estrazioni del Lotto.

PALERMO - CATANIA 19.35-20: Attualità regionali e Notiziario.

19.40 Economia italiana d'oggi.

ANCONA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - NAPOLI II - TORINO II - SAN REMO - VENEZIA II: Musica da ballo.

**20 Segnale orario. Giornale radio.**  
Notiziario sportivo Buton

20.32 «La pulce nell'orecchio...», di Mino Canadina e Ugo Zatterlin.

**20.45 ORCHESTRA CETRA**

diretta da Pippa Berzizza  
Canitano: Lidia Mariorana, Ermanno Costanzo, Ariodante Dalla, il Quartetto Stars e i Radio Boys  
Kramer: M'am, non m'am; Ceragioli: Tho scritto tante volte; Barzizza; Ay, Nicoletti; Davis: Lover man; Prato: Addio Torino; Vigevari: Napoli e Maria; D'Arena: Il mio amore sta in soffitta; Fecchi: Rossa labbra; Cody: Cicci Cicci; Raimondo; Adieu; Ravasini: Chitarre e mando. Rini; Cappellini: E' dolce sognar; Richmond: Circus Rhapsody.

(Motta)

21.30 Rubrica giornalistica.

**22 ORCHESTRA BRASILIANA COPACABANA**

**22.40 DUO GABRIEL**

Violinista Margherita Gabriel  
Pianista Lucia Gabriela

Beethoven: Sonata quarta in la minore per violino e pianoforte: a) Presto, b) Andante scherzoso, Allegretto, c) Allegro molto.

**23,10 «Oggi al Parlamento».**  
Giornale radio.

Estrazioni del Lotto

23.35 Musica da ballo dall'Amadeus Grill-Bar.

**24 Segnale orario.**

Ultime notizie. Previsioni.

**0.10 MUSICA DA BALLO**

0.55-1 «Buonanotte».

21 - RETE AZZURRA

## IL SEGRETO DI SUSANNA

DI E. WOLF FERRARI

**LA GIARA**

DI ALFREDO CASELLA

## CAVALLERIA RUSTICANA

DI PIETRO MASCAGNI

13.10 Carillon (Manetti e Roberts).

**13.20 CONCERTO CORA**  
diretto da Gönni Kramer  
(Cora)

13.55 «Cinquant'anni fa» (Biemme e C.).

**14 Giornale radio.**  
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali

14.14 Borsa cotoni di New York.

14.20 Notiziari locali. Eventuale musica leggera.

**14.30 ANGELINI**  
E LA SUA ORCHESTRA

Canitano: Nilla Pizzi, Luciano Bene-

vene e il Duo Fasano  
Salani: Parata di ritmi; Fiorelli: Patoma nera; Calzia: Che si fa; Russo-Bonfanti: E' l'attende; Kramer: E' tutta propaganda; Garcia: Mañana por la mañana; Goodhart: Serenata delle campiane; Raimondo: Milano canta; Sciorilli: Non ti chiamerò Mam'selle; Smith: Pardon signora; Tuccelli: La luna è un'impressione; Carle: Cosa vorrei; Fortini: Per sempre.

**15.20-15.45 UN PO' DI NOSTALGIE**

a cura di Nino Piccinelli con la partecipazione del soprano Lucetta Baldi e del tenore Pietro Carapellucci.

Tosti: Rassegnazione; Miceli: Serenata; Gluck: O del mio dolce ardore; Bogli: Gotine gialle; Buzzi-Peccola: Lotta; Rossini: La pastorella delle Alpi.

**SOLO STAZIONI PRIME**

**15.45 SESTETTO CONTE**

Canitano: Grazia Gresi e Pino Cuomo

**16.15-17 «GIARDINO D'AUTUNNO»**

eseguito dall'Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentili

VENEZIA I - UDINE: 16.45-17 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

**RETE AZZURRA**

**17 Teatro popolare:**  
**CACCIA AL CINGHIALE**

Bozzetto mercuriano in un atto di Luigi Ugolini

Musica di Alberto Montanari e

**ACQUA PASSATA**  
Scena fiorentina di Augusto Novelli

Commento musicale di Cesare Cesarini

Compagnia di Radio Firenze  
Regia di Umberto Benedetto

**18.30 NELLO SEGRINI**  
E LA SUA ORCHESTRA

Canitano: Seba Caroli, Gioconda Fedeli, Leda Valli, Aldo Alvi e Paolo Sardisco

Escobar: Juan de Castilla; Ruccione: La grande pioggia; Fortini-Morini: Campane fiorentine; Sciorilli: Dormi amore; Pagano-Cherubini: Rumba del Gaucho; Talvacchia Mari: Dove sei primo amore; Barzizza-Morbelli: Paquito tindo; Bonfanti-Livraghi: Pazzino romano; Fanciulli-Nisa: I papagalli; Orlando-Fecchi-Nati: Canzone nile stelle; Benedetti: Lusingami; Tom Burki: Mezzo matto; Redi-Gal-dieri: Giorni felici; Ruiz-Testoni: Quanto le gusta; Panzuti: Piccolo paese; Jundra-Filibello: Che felicità!

Nell'intervallo: (19-19.15) Radiosport. BOLZANO: 19.20 Programma in lingua tedesca.

19.30 Per gli uomini d'affari.

19.35 Estrazioni del Lotto.

19.40 Economia italiana d'oggi.

BARI II - BOLOGNA II - MESSINA - ROMA II: Musica da ballo - Angeli: «Dawn the desert»; Merere: «Trav'ling light»; Codellia: «Flora delle Ande»; Ignoto: «Lungina larga»; Williams: «I've found a new baby».

**20 Segnale orario. Giornale radio.**  
Notiziario sportivo Buton

20.32 Intermezzo brillante.

**21 Dal Teatro Comunale di Firenze:**  
**IL SEGRETO DI SUSANNA**

Intermezzo in un atto di E. Golsionari

Musica di E. WOLF FERRARI

Interpreti: Alda Noni; Mario Borriello.

**LA GIARA**  
Balletto in un atto (da L. Pirandello)

Musica di ALFREDO CASELLA  
**CAVALLERIA RUSTICANA**

Dramma in un atto di G. Targioni, Tozzetti e G. Menaschi

Musica di PIETRO MASCAGNI

Interpreti principali: Iris Ferrarini; Vasco Campagnano e Benvenuto Franci.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Angelo Questa

Maestro del coro: Andrea Morosini

Negli intervalli: I. Salvatore Quasimodo: «Saggi sulle nuove traduzioni di Shakespeare»; II. «Oggi al Parlamento». Giornale radio.

Estrazioni del Lotto.

Dopo l'opera: Ultime notizie. Previsioni del tempo.

0.55-1 «Buonanotte».



# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-8 Musica del mattino. 11,30 Solisti alla ribalta. 12,10 Giostra melodica. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,20 Concerto Cora: Kramer e la sua orchestra. 13,55 Cinquant'anni fa. 14 Notizie sportive. 14,10 La rubrica del medico. 14,30 La voce di Londra. 17 Teatro popolare. 18,30 La voce dell'America. 19 Musica da ballo. 19,35 Il microfono aperto. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,25 Una domanda imbarazzante. 20,30 Una fisarmonica e tre ritmi. 20,45 Orchestra Barizza. 21,30 Personaggi verdiani. 22 Selezione di operette: radiorchestra Gallino. 22,40 Concerto del duo Vidusso-Grossi. 23,10 Giornale radio. 23,25-24 Musica da ballo. Chiusura.

## RADIO SARDEGNA

7,30 Previsioni. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna: «Nel mondo della moda - Consigli di bellezza». 8,20-8,35 Culto avventista. 12 Enrico Randazzo al pianoforte. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Carillon. 13,20 Lungo il viale dei ricordi. 13,55 Taccuino radiofonico. 14 Ballabili e canzoni. 14,50 Conversazione. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Bolli meteorologici. Questa sera ascolterete... 15,14-15,35 «Finestra sul mondo». 18,55 Movimento porti dell'Isola. 19 Melodie gradite - Orchestra diretta da Mario Vallini - Cantano: Ida Bernasconi, Irene Giorgio, Enzo Poli e il Quartetto Azzurro. 19,35 Estrazioni del Lotto. 19,40 Una «Jam Session». 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20,22 Notiziario regionale. 20,30 Teatro dialettale. 21 Girotondo di ritmi e canzoni eseguito da Nello Segurini e la sua orchestra - Cantano: Elsa Caroli, Gioconda Fedeli, Leda Valli, Aldo Atvi, Paolo Sardisco e Claudio Villa. 21,45 Musiche brillanti. 22,20 Angelini e la sua Orchestra - Cantano Nilla Pizzi, Luciano Benvenuto, Sandro Merlini e il Duo Fasano. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. Estrazioni del Lotto. 23,30 Musica da camera. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

# Estere

## ALGERIA

20 Musiche. 21 Notiziario. 21,30 Jean Anouilh: «L'uccello», commedia in tre atti. 23,30 Musica da ballo riprodotta. 23,45 Notiziario. 24 Musica da ballo riprodotta.

## BELGIO

### PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,30 Melodie. 20 Concerto di musica varia diretto da Léonée Gray, con la partecipazione del baritone Jef Van Schoel. 21,15 Tonal modern. 22 Notiziario. 22,15 Dischi richiesti. 23 Notiziario. 23,25 Orchestra Ted Heath (dischi). 23,30 Musica melodica riprodotta.

### PROGRAMMA FRANCESE

19 Un poeta e i suoi musicisti: René Chaptal - Concerto vocale diretto da René May. 19,45 Notiziario. 20 Orchestra Radio diretta da Georges Béhème - Parte prima. 20,30 Concerto: tati celebri (dischi). 21 Orchestra Radio diretta da Georges Béhème - Parte seconda.

# FOSFOIODARSIN SIMONI

È il ricostituente razionale per gli elementi che lo compongono e per la rapida assimilabilità.

RIPRODURRE RAPIDAMENTE LE FORZE ADI ORGANISMI INDEBOLITI

Trovasi in ogni farmacia

Lab. G. SIMONI - Padova

21,30 Concerto masette (dischi). 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo riprodotta. 22,55 Notiziario. 23 Musica sinfonica riprodotta - 1. Henry Hadley: In Bononia, ouverture; 2. Castellanio-Tedesco: Concerto n. 2 per violino e orchestra, detto «I Profeti»; 3. Granville English: An Island Festival, balletto dal «Don Giovanni» di Byron. 23,30 Musica da ballo riprodotta. 23,55 Notiziario.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19,18 Musica varia diretta da Paul Benven. 20 Notiziario. 20,30 Salavador de Madriga: «Il mistero del Mapa-Mondo» e del Papa-Mondo, poema drammatico. Musica di Alessandro Tassman. 22,15 Notiziario. 22,30 L'arte e la vita. 23 Concerto della pianista Valérie Soudère: 1. Bach: Partita; 2. Beethoven: Sonata «L'Aurora»; 23,31 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Notiziario. 20,05 Gato ottocento: «Il Moulin Rouge». 20,35 Pasocoma di varietà. 21,40 Triluna parigina. 22 Paul Achard: «Violetta imperiale». Musica di Vincent Scotto.

## MONTECARLO

19,04 Stendhal: «La Ceresa di Parma». 19,30 Notiziario. 19,40 Frammenti dell'opera: «Tre ragazze nude», con Sabine André e Ben Ilvira. 20 Scherzo sonoro, con Clotilde Badia. 20,30 La serata della signora e la flora modernizzata. 20,45 Mussorgsky: «La Pateria di Sorocinsk», opera comica in tre atti. 22,20 Musica da ballo. 23 Notiziario.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,25 L'orchestra Harry Davidson Reginald Gills. 20,45 La settimana Westminster. 21 Musiche. 22 Notiziario. 22,20 Margaret Kennedy: «Non sfuggirai mai», adattamento radiofonico. 23,45 Preghiere della sera. 24 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20,30 Musica da ballo d'altri tempi eseguita dall'orchestra Sydney Thompson. 21,15 Album musicale. 22 Concerto vocale. 22,30 Sandy Macpherson all'organo da teatro. 23 Notiziario. 23,15 Edmundo Roa e la sua banda rumba. Paul Adam e la sua musica di Mayfair e Jean Carval. 0,15 Musica riprodotta. 0,56 Notiziario.

### PROGRAMMA ONDE CORTE

4,15 Facciamo un po' di musica! 5,30 Rivista. 5 Concerto diretto da Sir Adrian Boult - 1. Walton: Portmanteau. Poni, ouverture; 2. Haydn: Sinfonia n. 99 in mi bemolle. 7,35 Musica riprodotta. 8,15 Club del jazz. 9,45 Club dei sassofonisti. 11,30 Orchestra Kur-saal diretta da Louis Vost. 12,15 Duo pianistico Cyril Smith e Philippe Sellick. 13,15 Billy Mayerl e la sua musica. 13,30 Rivista. 14,45 Orchestra della Scala di Milano (dischi). 15,15 Sandy Macpherson all'organo da teatro. 17,40 Musica da ballo riprodotta. 19,40 Rivista ITMA. 20,15 Ricordi musicali. 21,15 Serate all'opera. 22,30 Musica da ballo. 1,30 Rivista ITMA.

## SVIZZERA

### BERNOUNESTER

18 Concerto corale. 18,30 Studenti al microfono. 19 Carillon di Lucerna. 19,08 Sonata per oboe e cembalo di Haendel. 19,30 Notiziario. 20 Musica caratteristiche. 20,15 «La trasmissione del saluto», concerto pubblico da Aarau con intermezzo parlato. 22 Notizie. 22,05-23 Musica sinfonica riprodotta.

### MONTE CENERI

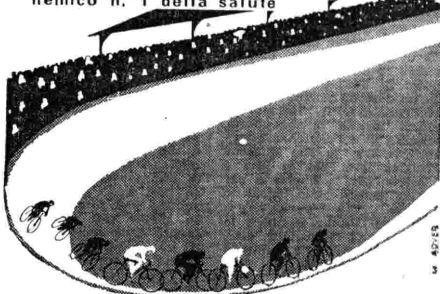
19 Dischi vari. 19,15 Notiziario. 19,25 Musica per voi. 19,45 Il Quotidiano. 20 Musica operistica. 20,30 Gidda alla conoscenza della prima metà dell'Ottocento. 21 Musica per pianoforte a quattro mani, eseguita da Helica e Karl Ulrich Schmalz - 1. Mozart: Andante con cinque variazioni. K. V. 501; 2. Blaset: Trompette et Tambourin. 21,45 «Jeu d'énfance». 8. Mendelssohn: Allegro brillante. 22,15 Mozart: Piccola serenata notturna in sol maggiore per violini, viola, violoncello e contrabbasso. K. V. 595. 22,45 Il nostro radiofonico di Capri e il Premio Italia. 22,15 Notiziario. 22,30 «Brasiliana», rivista di canzoni e musiche sud-americane. 23,10 Accademici a... 23,15 Scena dell'orchestra Smeralda. 23,45 Fantasiando al pianoforte. 23,55 Ultima serenata.

### SOTTENIS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del tempo. 19,45 Orchestra Jack Hittan. 20,30 Musica radiofonica. 21 Ricordi di un colpo di sole. 21,25 Scena radiofonica. 22 Musica riprodotta. 22,30 Notiziario. 22,35 Musica da ballo riprodotta.

## FRA I CORRIDORI COME FRA IL PUBBLICO

vi sono dei vuoti: sono le vittime del raffreddore nemico n. 1 della salute



# BIASPRIL

il più recente ritrovato scientifico americano che uccide il



**Raffreddore**

• combatte l'influenza, il reumatismo e tutte le malattie da raffreddamento

FARMACOMICI MILANO VIA G. DONADONI N.12 TEL. 9760

# UN MILIONE a vostro FIGLIO!



## UN MILIONE O ALTRI

DONI-SORPRESA ACQUISTANDO UN LIBRO DELLA COLLANA  
**Avventure per ragazzi**  
OGNI LIBRO CONTIENE IL BUONO DELLA FORTUNA

Con 500 lire regalate un buon libro ed un bel libro.  
A parità di prezzo avrete un volume riccamente illustrato con tavole fuori testo. - Il libro è regalato.

IN VENDITA PRESSO TUTTE LE LIBRERIE  
Edizioni S.A.S. (Soc. S. Paolo) C. Reg. Margherita 1, TORINO

# GOETHE CONTRO IL MATRIMONIO

Goethe mise nell'amore lo stesso fuoco e la stessa passione che accesero la sua opera di poeta e di scrittore dalla fiamma vividissima dell'immortalità. Non sono pochi né lievi i segni che in tutta la produzione goethiana hanno incancellabilmente lasciato il suo spirito incline all'abbandono, alla dolcezza di un'esistenza eroticamente piena e la sua qualche volta tragica lotta per la vita o per la morte, per la libertà o per un legame sentimentale duraturo e consacrato.

Weimar per Goethe significò la prima strada: una risoluzione, cioè terribile e decisiva una rinuncia alla tranquillità coniugale che Francoforte gli prometteva.

Per bocca di Fernando, egli gridò in «Stella»: «Io sarei un pazzo se mi facessi ledere. Questo stato (matrimonio) soffoca tutte le forze, questo stato mi ruba ogni coraggio dell'anima, mi restringe. Io debbo avviarmi per il libero mondo...».

Ed egli marciò, risoluto e deciso, verso il libero mondo anche se gli ostacolò che qualche volta gli si pararono davanti i tentamenti di suicidio e gli si parò in mano, quasi sempre apparve irrimediabile.

Ed ecco, tra le molteplici passioni di Goethe, balzare fresca e sorridente la delicata figura di Anna Elisabeth Schoenemann, ribattezzata col nome di Lili.

È il caso di parlare di questo amore con tutta serietà, anche se giovanile e nato in un clima di settecentesco e tedesca mondanità, tra dissensi familiari ed extrafamiliari che a priori potevano fare escludere una conclusione felice. Di questa donna, di questa giovane, bella e coraggiosa donna, il Poeta ormai vecchio dirà ad Eckermann: «Essa fu la prima e, posso aggiungere, l'ultima che veramente amassi, perché tutte le inclinazioni che da allora, hanno agitato il mio cuore, sono state superficiali e volgari al paragone».

Lili era l'unica donna dei quattro figli che ebbe la signora Schoenemann, a quel tempo già vedova. Era giovane (appena sedicenne), di una grazia fragile e delicata che si accoppiava meravigliosamente con una particolare sensibilità per quanto avesse attinenza con l'arte e, in genere, con tutte le manifestazioni dello spirito. Fine ed abilissima pianista, avviata alle conoscenze del bel mondo nella cortese sfarzosa dei ricevimenti e dei trattenimenti, la nobilitò la priorità di una grande banca, amava tenere, Lili non poteva non sentire attrazione per la forte e prepotente personalità del giovane Goethe il cui nome faceva già il giro per le sale dell'alta società di Francoforte.

L'incontro avvenne inaspettatamente la sera di Carnevale del 1775 durante un concerto che si teneva in casa Schoenemann: «Io stavo — racconta Goethe — all'estremità posteriore del pianoforte a poter per poco di mia noia la sua figura e il suo contegno. Essa aveva qualcosa d'infante nelle sue mosse; i movimenti richiesti dall'esecuzione erano spontanei e lievi. Finita la suonata, essa si avvicinò a me: noi ci salutammo senza nulla dire, e già era incaminato un quartetto. Alla fine, io

me l'accostai e le dissi qualcosa d'obbligante come fossi felice che il primo incontro con lei me ne avesse fatto conoscere contemporaneamente il talento. Essa seppa rispondermi molto gentile; e tenemmo i nostri posti. Io potevo notare che essa attentamente mi considerava; ciò cui io molto piacevolmente consentivo, perché anche a me permetteva di contemplare qualcosa di molto grazioso. Intanto ci guardavamo reciprocamente, ed io non nego di aver creduto di sentire una forza d'attrazione della specie più forte. L'ondamento della società e le esecuzioni di lei impedirono quella sera altra forma di avvicinamento. Pure, io confesso che ebbi una dolce sensazione quando, congedandomi, la madre mi fece conoscere che sperava di rivedermi presto; e il figlio mi sembrò acconsentire con segni di affabilità».

Questa notazione finale è quella che ci suggerisce un sia pur fugace esame delle condizioni psichiche in cui Lili ebbe a ricevere il coup de foudre in quella lontana serata francofortese. Abbiamo fatto capire che la sensibilità e l'educazione della giovinetta erano tali da non poterla far assistere con indifferenza alle affermazioni già notevoli del Poeta, affermazioni che avevano creato, intorno a lui, una larga e fiduciosa attesa. D'altra parte, la personalità di Goethe doveva essere siffatta che avvicinarlo, sia pure per la prima volta, voleva significare (specie per una donna meravigliosamente aperta e sensibile alle vibrazioni del cuore) cadere nella rete magica e voluttuosa, tesa da uno spirito superiore ed ardente.

Non erano stati pochi gli innamorati che, per una sorta di diabolico divertimento, la Lili aveva fatto inutilmente spasmare. Consapevole della sua eccezionale bellezza e delle sue irresistibili doti di gloria e di seduzione, il divertimento (il diabolico divertimento) poteva durare ancora a lungo! Ma di fronte al fascino del genio — sia pure ancora in potenza — ogni piacevole e perfido gioco cessò. Lili si sentì ferita e presa dalla passione che ben presto la travolse e la incatenò al suo poeta.

Il ventisienne Goethe reagì, a tanto insorgere d'inquietante effetto, con l'arma sottilissima e tenera del dolore: «Cuore, o mio cuore — egli si chiedeva in «Neue Liebe» — che cosa ti angoscia? Quale strana nuova vita? Io non ti riconosco più. Via tutto ciò che ti era tanto caro! Via tutto ciò che prestavi interesse! Via il tuo assiduo studio! Via la tua pace! Dove tanto mutamento? Si lega il fiore di giovinezza, questa amabile forma, questo sguardo pieno di fede e di bontà, con potere infinito. Se io voglio sottrarmi ad essa, prendere una risoluzione virile, fuggire, ahimè! la mia strada mi riconduce a lei. E in questa magica rete, che non è possibile spezzare, mi costringe l'immabile vezzosa ragazza. Io debbo ora vivere nel mio circolo incantato, e il mutamento, ahimè, come è grande! Amore, amore, liberarmi!».

Mai, come in questi momenti, riaffioreranno in lui gli angosciosi interrogativi che già incominciavano a tenerlo in agitazione. Il dilemma Weimar o Francoforte tro-

vava consistenza negli accenti disperati di «Neue Liebe».

L'amore, intanto, fra Lili e Goethe non accennava a diminuire di intensità e una via doveva pure aprirsi verso il matrimonio. Ma questa soluzione era viela con malcelata contrarietà sia da parte dei familiari di lei (che aspiravano a quello che comunemente si chiama un partito), sia da parte degli stessi amici di Goethe come Horn e Merck.

In ultimo, ci si mise un'amica di Lili, la signorina Heidelberg, ad esasperare con la sua invadenza gli animi dei due innamorati. L'presso uno zio di Lili, ad Offenbach, dove anche Goethe stava godendosi la primavera, capitò la Heidelberg e, sorpresi i due colombi, esclamò: «Dategli le mani!».

«Io stavo di fronte a Lili — dice il Poeta — e distesi verso di lei la mano; essa vi pose la sua, c'era tremando pure leggermente. Dopo un profondo sospiro, noi cademmo, vivamente commossi, l'uno nelle

braccia dell'altro... Se l'amata finora mi era apparsa bella, graziosa, affascinante, ora mi apparve degna e interessante. Vi era in lei una doppia persona; la sua grazia e la sua leggiadria mi appartenevano, e questo io sentivo come sempre; ma il valore del suo carattere, la sicurezza in se stessa, la veridicità in tutto, questo le restava in proprio. Io la guardavo, io la esaminavo e di essa mi rallegravo come d'un capitale in cui dovessi per la vita godermi i frutti».

Senonché, addosso all'invito del duca Carlo Augusto, nel novembre dello stesso anno 1775, Goethe lasciava Francoforte per raggiungere Weimar.

Forse egli stesso non comprese subito l'importanza di questa sua pur dolorosa risoluzione. Ma noi tutti sappiamo che cosa Weimar prima, e l'Italia poi, significarono nello svolgimento dell'arte del Poeta.

GABRIELE ARMANDI



Vorrebbe Pier de Sassonano che il Mito che gli annunciatori, quando leggono il Bollettino meteorologico e i numeri, del Lido facessero delle pause e mutassero voce nel passare da una notizia all'altra. «Fa un brutto effetto, scrive, sentire dire con la stessa voce una notizia triste e una gaia».

È questione di impressione. Vi è chi il contrario crede che la lettura non deve avere colore, che deve essere sempre neutra. Per evitare che assuma dei toni personali che per un certo genere di notizie potrebbe anche piacere. Segnalare in ogni modo l'osservazione.

Da Genova l'abbonato 20258 ci chiede «quali esiti abbiano avuto i concorsi per una commedia e per due composizioni musicali banditi dal Comitato piemontese per le manifestazioni celebrative del '48 e chi siano stati i vincitori del concorso bandito dalla RAI per una composizione musicale su Santa Caterina».

Per i concorsi torinesi già abbiamo risposto: sono stati disdetti dal comitato promotore, che ha restituito i manoscritti, e gli spettatori ai concorrenti. Giustificazione: lo scorso numero dei concorrenti. Nel concorso per la composizione musicale su Santa Caterina, non ci sono stati i vincitori: la giuria si è limitata a segnalare tre composizioni e di queste abbiamo dato notizia a suo tempo sul nostro foglietto n. 21, settimana 23-29 maggio 1948.

Franca Oddone di Novara, sollecita la trasmissione del Teatro Popolare del dramma *Israël*. Scrive: «Non so chi ne è l'autore, ma mi piace il lavoro e vorrei ristamparlo».

Autore di *Israël* è Enrico Bernstein. *Israël* non è fra i suoi drammi uno dei migliori, ma ha suscitato, quando venne rappresentato la prima volta, molto clamore, per le chiacchierate e i nazionalisti francesi vi fecero l'autore. Anche *Israël* potrà essere trasmesso, ma per il momento ci risulta che le Compagnie di prosa della RAI hanno in programma altre opere di Bernstein: *Il ladro* e *La via più lunga*.

Marcello Cassano di Teramo scrive: «Una rivista nella musica compresa nelle trasmissioni di canzoni napoletane la ritengo consigliabile. Sono sempre le stesse canzoni, e tutte moderne, quelle che vengono trasmesse, canzoni che non interessano noi, che amiamo quelle vecchie, che non possono piacere ai giovani appassionati perché dicono poco o niente».

Non ci sembra esatto quanto lei

afferma. Di canzoni napoletane la RAI ha trasmesso di ogni epoca: dell'Ottocento, del primo Novecento, e di oggi. E questo non solo per motivi di varietà dei suoi programmi ma anche nell'intento di favorire quei compositori che con fervore si sforzano di arricchire il vecchio glorioso patrimonio della canzone napoletana. E chissà che fra non molti alcune di queste canzoni non raggiungeranno la popolarità delle canzoni del primo Novecento.

Scrive Gaetano Quattrocchi da Aci Reale: «Perché la RAI con tanta frequenza trasmette drammi, tragedie, commedie lugubri e mai, citi e scene di commedie del genere del *Deputato di Bombinac*».

Per diverse ragioni: perché degli autori, come Bionso, oggi sembra che non ne esistano più, perché le commedie di Bionso sono vecchie e che tali siano lo dimostra il fatto che i commedionari oggi sono del parere che il clima in cui viviamo suggerisce più facilmente cose lugubri che cose gaie. Noi siamo di parere opposto e questo non conta.

## LUTTI NOSTRI

\* Il 25 corrente, è morto a Milano, dove prestava servizio come autista Mario Corti, nato a Laveno nel 1892. Dei personaggi della RAI, Mario Corti, che nel 1933, reduce di guerra, partecipò alla guerra Italia-Turchia e alla prima guerra mondiale, fu decorato con medaglia di bronzo. Assunto a Milano, venne inviato a Tripoli nel '38 per il montaggio e la trasmissione di una RAI che restava, distinguendosi per abnegazione e coraggio durante i bombardamenti della città, sino alla evacuazione. Rientrato a Milano, dopo la liberazione, tornava a far parte della sede milanese in cui aveva trovato posto nella sezione tecnica il figlio Pietro.

\* A Torino, il 25 novembre, si è spenta l'impiegata contabile Emilia Del Fabbro, nata a Venezia nel 1897. Del personale della RAI faceva parte sin dal 1932, provenendo dall'Amministrazione della Società telefonica Stipel. Addetta prima alla sede di Padova, poi alla Direzione Generale, passò poi come contabile a Radio Torino, ove presentemente si trovava.

Alla moglie ed ai figli dell'autista Corti, alla famiglia della contabile Del Fabbro la RAI, dirigenti e personale, invia le espressioni del più sentito ed affettuoso cordoglio.



Regalate  
libri

## STRENNE

### L'ARTE DI GOYA

seguito da «TRE ORE AL MUSEO DEL PRADO»  
di Eugenio d'Ors

Un itinerario attraverso i capolavori dell'arte raccolti in quella meravigliosa pinacoteca che è il Museo del Prado, e uno studio sull'arte di colui che alla Spagna moderna diede la maggiore interpretazione pittorica: il Goya.

In 8° rilegato - pagg. 196 - 43 tavole f.t. - L. 1.100

### EPOPEA DELLA SPAGNA

di Eugenio d'Ors

Un affresco ricco di figure, di idee, di fantasia, in cui tutta la grande epopea della Spagna e del suo genio passa davanti agli occhi ammirati e sedotti del lettore.

In 8° rilegato - pagg. 460 - 32 tavole f.t. - L. 2.000

### DIARIO DI GIDE

1889-1913

Un documento umano impareggiabile, in cui uno dei maggiori scrittori della nostra epoca, che della sincerità e dello studio di sé ha fatto un culto, annota e analizza fatti e persone e il loro riflesso nel proprio spirito.

Volume I - pagg. 416 - L. 1.000

### SOLO

di Richard E. Byrd

Solo nella notte polare per quattro lunghi mesi, l'Ammiraglio Byrd trova in sé la forza di lottare contro difficoltà di ogni genere e contro l'ansia dell'isolamento assoluto. Storia vera di un'avventura unica, drammatica e appassionante.

In 8° rilegato - pagg. 296 - L. 1.400

### IL LIBRO DELLE BAIE

di William Beebe

dell'autore di «MILLE METRI SOTT'ACQUA».

Una curiosità ineccepibile: quella di conoscere più a fondo la vita della natura, springe l'autore nelle profondità del Pacifico. Di queste ricerche scientifiche ecco l'aspetto pittorresco, avventuroso, aneddotico: il romanzo della natura.

In 8° rilegato - pagg. 260 - 32 tavole f.t. - L. 1.500

### MARY POPPINS APRE LA PORTA

di P. L. Travers

L'indimenticabile Mary Poppins, che vive nel cuore di ogni fanciullo con i suoi rabuffi e le sue bontà, torna per la terza volta, e apre la porta... a mille nuovi casi e mille nuove avventure, perenne letizia di piccoli e di grandi.

In 8° - pagg. 288 - Illustrato - L. 850

### VAN LOON

	à Tela	à Pegem.
STORIA DELL'AMERICA	L. 1000	L. 1700
STORIA DELLA NAVIGAZIONE	" 1500	" 1700
LA GEOGRAFIA	" 1900	" 1900
LE ARTI	" 2100	" 2200
STORIA DELL'UMANITA'	" 3000	" 1700
LE VITE	" 3000	" 2100
STORIA DEL PACIFICO	" 1900	" 1700
17 volumi racchiusi in elegante astuccio	" 14000	" 14700

## BOMPIANI

## LA MODA DI OGGI ha raggiunto la bellezza armonica

Quando la moda impose, quasi di prepotenza, la nuova linea, facendo molto parlare di sé e suscitando tanto rumore di contrasti, le apprensioni nel mondo femminile erano numerose perché si era, fra l'altro, diffusa la voce che la nuova moda avrebbe potuto essere adottata o seguita solamente da un ristretto numero di donne: cioè da quelle privilegiate dalla natura, ricche delle doti che concorrono a formare la bellezza fisica intesa secondo i canoni classici. Se in un primo tempo questi timori potevano essere in certo qual modo giustificati, perché la moda nel periodo cosiddetto «di lancio», ha sempre tendenza ad esagerare la linea nuova che sta per entrare nel mondo dell'eleganza, oggi siamo ormai in quella seconda fase dell'evoluzione, durante la quale il raggiunto assetto della nuova linea ci permette di scegliere finalmente con soddisfazione e con sicurezza il modello di vestito più adatto a metter in evidenza la nostra personalità.

Se in tempi difficili di guerra e di immediato dopoguerra, la nostra moda ci aveva, direi, livellati ad una uniformità piuttosto antifemminile che femminile, di fogge e di tendenze, ciò era, ed è, comprensibile oltre che giustificato, dal fatto che la vita di tutti i giorni ci imponeva, attraverso i sacrifici e le preoccupazioni contingenti, la necessità di essere, soprattutto, pratiche nel significato più vero della parola. Ma da diverso tempo, ormai, era previsto un mutamento, il quale, profilatosi con accenti quasi inquietanti si è improvvisamente manifestato radicale ed assoluto fino a raggiungere stravaganze che spesso ci hanno fatto sorridere. Ed ora, superate le stravaganze, gli eccessi, i capricci di dubbio gusto, eccoci di fronte alla moda nuova con le sue caratterizzazioni ben definite in un'eleganza alla quale non è difficile far aderire la propria personalità.

La maggioranza dei modelli, appassionatamente discussi e molto ammirati, nelle collezioni presentate dalle grandi sartorie, ha raggiunto una bellezza che si potrebbe definire classica nel senso vero della parola, perché equilibrata, armonica, femminilissima con decisione di linea: la stretta cintura, in genere alta e fasciante, mette in evidenza, con la sottigliezza vera o apparente della circonferenza di vita, la morbidezza del busto, non eccessivamente ricco di drappaggi o di fioriture, ma pieno e proporzionato. La gonna, ondeggiante o avvolgente, a seconda del modello e del gusto personale di ciascuna, sembra fiorire sotto con uno slancio di linea e una grazia delle quali la figura spicca vivamente, avvantaggiata sotto ogni punto di vista, perché liberata dagli eccessi delle sovrastrutture e dagli ondeggiamenti esagerati.

La foggia delle maniche dette a chimono non esclude tuttavia quel-

le delle maniche attaccate alla spalla con largo giro e scendenti a fasciare il braccio, strettamente, fino al polso o a tre-quarti. Nei particolari trionfano i piccoli colletti chiusi, oppure quelli detti alla stuarda e, ancora, quelli alla napoleone ma ridotti al minimo. Trionfo che è pure dei piccolissimi bottoni, rivestiti di raso o velluto, attaccati fitti fitti in una deliziosa reminiscenza della giovinezza delle nostre mamme. Ed ecco riapparire, con poche variazioni di linea, sempre graditissimo ed impeccabile, il completo a giacca, il cosiddetto tailleur del quale, confessiamolo, abbiamo sentito l'assenza, anche se è stata relativamente breve. Ecco: l'abito di tutte le ore adatto per andare ovunque, solo se sia realizzato in una bella tinta pastello o grigia chiara, e arricchito, secondo le circostanze, di finiture di linea sportiva ed elegante e da un bel fiore all'occhiello.

Anche la produzione dei tessuti, naturalmente, si è magnificamente rinnovata ed in questo campo l'Italia è, si può dire, all'avanguardia, con sete, lane, velluti, ricchi di tutti i pregi della qualità e del buon gusto. Le tinte volute dalla voga sfumano in coloriture perfette e nuovissime: il verde menta, il rosa-secco; il grigio dall'argento fumo, il nero lucido del velluto e del drappo di lana, il blu notte, creano gamme deliziose, rendono possibili accostamenti del tutto nuovi.

GIANNA ROVATTI

Trasmissioni per la donna. Tutti i giorni, esclusa la domenica, ore 8.10. Stazioni prime.

## Radiofortuna 1948

ESTRAZIONI DI RICUPERO  
DOMENICA 5 DICEMBRE 1948

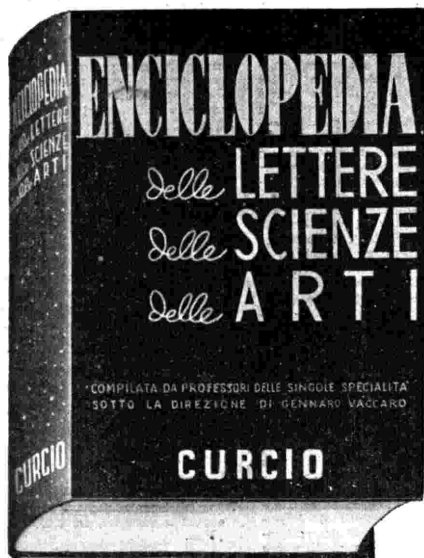
Abbonata Anna Giancaspro di Mauro, residente ad Iseo (Brescia), via Miroite 300, libretto n. 226. Premio: Frigorifero Fiat da 160 litri.

Abbonato Bruno Binazzi di Giussano, residente a Firenze, via Francesco Baracca 74, libretto n. 43.053. Premio: Due biciclette da turismo.

Abbonato Giuseppe Mallo-ma di Fortunio, residente a Rosarno (Reggio Calabria), frazione S. Ferdinando libretto n. 250. Premio: Cassa speciale Magnetit.

Per avere diritto alla liquidazione del premio l'abbonato sottoscritto, non oltre il 30° giorno dalla data di pubblicazione sul «Radiofortuna», dovrà trasmettere alla Direzione Generale RAI, via Torino, via Arsenale 21, in lettera raccomandata con ricevuta di ritorno ed assicurata, la richiesta di liquidazione del premio, unitamente al documento dai quale risulti che egli era in regola con il pagamento del canone almeno un giorno prima della data di estrazione.

La migliore STRENNA NATALIZIA? Un bel libro! Ma un libro immortale, un'Opera eterna, in una stupenda edizione. E quali opere potrebbero essere meglio accette della **BIBBIA** illustrata dal Doré e della **ENCICLOPEDIA DELLE LETTERE, DELLE SCIENZE, DELLE ARTI**? I Lettori e gli Abbonati del "Radiocorriere" possono acquistarle a rate di L. 500 mensili per Opera.

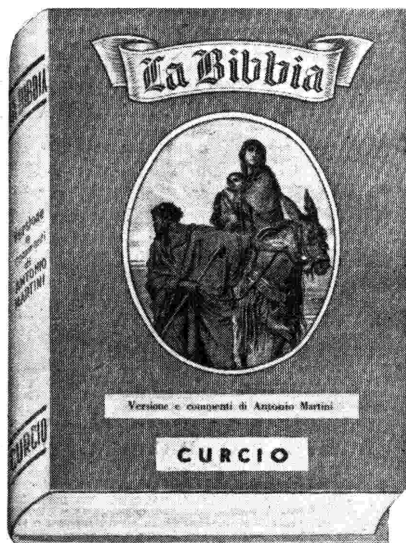


## ENCICLOPEDIA DELLE LETTERE, DELLE SCIENZE, DELLE ARTI

DIRETTA DA GENNARO VACCARO

1500 pagine  
(formato 18x25)  
4500 colonne  
9.504.000 lettere  
60.000 voci  
4000 illustrazioni  
40 tavole a colori  
16 carte geografiche a colori.  
Rilegatura in  
mezza tela e oro,  
con sopracoperta  
a colori

Prezzo L. 5000



## LA BIBBIA

ILLUSTRATA DA GUSTAVO DORÉ

TRADUZIONE E COMMENTI DI

MONSIGNOR ANTONIO MARTINI

728 pagine (formato 25x35) - 12.012.000 lettere - 2056 colonne - 153 tavole del Doré - Rilegatura in mezza tela e oro con sopracoperta a colori - Prezzo L. 5000

I lettori del "Radiocorriere" che faranno pervenire alla **Casa Curcio** l'importo della prima rata per l'acquisto della **Bibbia** e della **Enciclopedia**, riceveranno GRATIS un libro-strenna: **Il Buffone di Re Pipino** di Trilussa

Inviare l'unito tagliando corredato dei seguenti dati ben leggibili:  
nome, cognome, paternità, data di nascita, professione, alla

**CASA EDITRICE CURCIO - Via Sistina, 42 - Roma**

Spett. Casa Editrice Curcio  
VIA SISTINA, 42 - ROMA

Vogliate spedirmi la Bibbia illustrata da Gustavo Doré e l'Enciclopedia delle Lettere, delle Scienze, delle Arti, contrassegno della prima rata di L. 1000. Vi autorizzo a 9 trattenute di L. 1000 ciascuna, impegnandomi a ritirarle. Inviatemi GRATUITAMENTE il "Buffone di Re Pipino", di Trilussa.